EL GRAL. PERÓN SE PREGUNTABA SI EL AÑO 2000 NOS ENCONTRARÍA UNIDOS O DOMINADOS... PUES BIEN, GRACIAS A NUESTRO TRABAJO Y ESFUERZO, TENEMOS LA RESPUESTA, NUEVE AÑOS ANTES DE LO ESPERADO

EL PERONISMO DEL SIGLO XXI

DANIEL PAZ - RUBY

ANTICIPO EXCLUSIVO

Mario Eduardo Firmenich entrevistado por Jesús Quintero para la televisión española

CONFESIONES DE UN INDULTADO

YUGOSLAVIA Al borde de la guerra civil

Página/21

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 17 de marzo de 1991

Año 4 - Nº 1167 - Precio de este ejemplar: ₳ 13.000 Recargo venta interior: ₳ 500.
En Uruguay: N$ 3000

El Presidente advirtió que sigue los pasos de Perón, denunció un complot, pidió apoyo para el Gobierno, declaró "movimiento revolucionario" al justicialismo y comenzó la campaña electoral con el mensaje de "actualización doctrinaria"

Página/2/3

"NO ME DEJEN SOLO"

M. Manusia



Revolución y Contrato Social, *por Osvaldo Soriano* **32**

Roscas y transiciones, *por Horacio Verbitsky* **12**

SALUD
Hay bacterias en aguas minerales

Página/10

MIEDO

"Temo que el nuevo orden mundial se estructure sobre la trinidad que no es la trinidad cristiana sino la del poder, el goce y el dinero. Tengo miedo que se establezca una cierta religión laica cuyo altar mayor fuera la urna que devora los votos como camino para que algunos poderosos se hagan dueños de la sociedad de una manera, a veces fina e invisible, pero real. Temo que algunos países, superiores por la técnica o por el poder del dinero, ejerzan un dominio feudal sobre otros países menos desarrollados y más pobres. Temo que se deje de lado la dimensión religiosa para restablecer un sistema de vida materialista, hedonista, consumista. Si este nuevo orden se realiza así, como yo temo, no hay que ser muy profeta ni clarividente para afirmar que no tendrá larga vida y que será una de las tantas ilusiones que han existido en el decurso de la humanidad."

(Del mensaje sabatino del arzobispo de Buenos Aires, Antonio Quarracino, presidente de la Conferencia Episcopal Argentina.)

HUELGAS

FERROVIARIOS: Igual pero con telegramas

DOCENTES: No todos vuelven a clase

BANCARIOS: Horarios restringidos en Central y Nación

Página/6

El Gobierno suprimió las retenciones y firmó el pacto fiscal con Sociedad Rural y CRA para neutralizar el paro agrario

A TODO GALOPE

Página/4

MALVINAS

Los familiares de los soldados muertos durante la guerra contra el Reino Unido viajarán mañana a las islas Malvinas para visitar la tumba de sus parientes enterrados en 1982. Cristoph Swinarski, titular de la delegación regional del comité internacional de la Cruz Roja, informó ayer que 375 familiares acudieron a la invitación que realizó este organismo. Está previsto que el contingente viajará en un vuelo denominado Cruz Roja y que volverá el mismo día aproximadamente a las 20. La delegación partirá desde Ezeiza hasta la aeroestación de Malvinas y en ese lugar será trasladada hasta el cementerio de Puerto Darwin, donde hay 235 tumbas de combatientes argentinos.

Porto dona

El ministro de Salud y Acción Social, Avelino Porto, anunció que los trabajadores y profesionales del área recibirán durante este mes un aumento salarial del 56 por ciento, y adelantó que donará su sueldo de 10 millones de australes a las cooperadoras de varios hospitales públicos. Porto anunció este aumento luego de reunirse con el dirigente menemista Juan Carlos Clemenzoz —miembro de UPCN— y Aldo Giusti, titular de la Federación Médica de la Capital Federal. La Asociación Trabajadores del Estado (ATE), cercana al ubaldinismo, se mantuvo al margen de este acuerdo porque reclamaba un mayor ajuste salarial.

También usted, monseñor

El arzobispo de Córdoba, Raúl Primatesta, dijo ayer que el documento de la Iglesia sobre corrupción también está dirigido a "los pastores y obispos". Las declaraciones del ex presidente de la Conferencia Episcopal Argentina salen al cruce del comunicado firmado por la CGT San Martín, que cuestionó a la cúpula eclesiástica por no haber incluido en su declaración contra la corrupción a los miembros del clero. "No nos excluimos, por el contrario, porque la corrupción tiene una raíz moral", señaló el prelado durante una misa que celebró en la Capital Federal.

Los pasos de Ventimiglia

El juez José Luis Ventimiglia dictaría la prisión preventiva a Guillermo Luque entre mañana y el miércoles, dijeron fuentes judiciales en Catamarca. Extraoficialmente, se supo que María Soledad Morales murió antes de las 12 del mediodía del sábado 8 de setiembre de 1990, aproximadamente entre las 3.30 y las 6 de la madrugada por una sobredosis de cocaína. El dato consta en la tercera autopsia entregada a Ventimiglia el jueves y aún no dada a conocer en forma oficial. Con la preventiva a Luque, el juez legalizaría la situación procesal del hijo del diputado, además de confirmar las firmes sospechas de que estuvo implicado en algún modo en el crimen de la adolescente.

Menem llamó al justicialismo

OTRA VEZ EN

Con un mensaje que leyó en 80 minutos, interrumpido 43 veces por el aplauso de los invitados especiales, el Presidente sentó las bases de la "reactualización doctrinaria". Rechazó a los "adulones y alcahuetes", pidió comprensión a los gremios, insistió en la existencia de un complot internacional en su contra, declaró su orgullo de ser peronista y pidió que "no me dejen solo".

(Por Gabriela Cerruti) Casi todos los funcionarios de gobierno, la mayor parte de los gobernadores y los principales dirigentes de los distintos sectores internos del justicialismo, con la excepción de la CGT de Saúl Ubaldini, el Grupo de los Ocho, los seguidores de Luis Barrionuevo y Ramón Saadi, escucharon con disciplina la versión del presidente Carlos Menem sobre la renovación doctrinaria del peronismo. El mensaje sirvió para comenzar la campaña electoral y le puso letra al discurso que sus partidarios deberán defender en adelante: la reforma del Estado, el fin del Tercer Mundo, el capitalismo popular de mercado y la autocrítica sobre el canibalismo interno.

Intentando ignorar los reclamos de los grupos de militantes que se congregaron en la puerta acusando de "traidores" a los concurrentes, los dirigentes aplaudieron pulcramente cada párrafo del discurso en el que Menem insistió con su definición sobre la "revolución" que estaría implementando el actual gobierno y las críticas a quienes se oponen. Acusó —sin mencionarlos— al diputado radical Jorge Vanossi, al periodista Jacobo Timerman y a lo que denominó la "prensa amarilla que se opuso al indulto, al envío de las tropas al Golfo Pérsico y a la pena de muerte para los narcotraficantes". Todos ellos formarían parte de un complot internacional en su contra.

Justo al mediodía, traje beige y corbata oscura, pelo engominado y sonrisa permanente, subió al escenario por la entrada de artistas y ocupó el centro para saludar una y otra vez con los brazos en alto, abrió y cerró los puños, recogió claveles y jazmines blancos que le arrojaban eufóricas señoras con inevitables aros inmensos y gritos de admiración y esperó con aire de paciente resignación, ante el fervor provocado por su imagen, que acallasen los aplausos. Las luces de la sala fueron encendidas como para una función de gala y el escenario sobriamente adornado con tres banderas justicialistas, un retrato de Juan Perón con banda presidencial y uno de Evita. Todos los presentes cantaron el Himno Nacional y la Marcha Peronista, algunos más enfervorizados que otros, como Rodolfo Díaz y Mera Figueroa, que de tan consustanciados casi bailaron una lambada al ritmo de "Perón, Perón".

Con una pulcritud más cercana a una conferencia académica que a un congreso peronista, cada uno ocupó su asiento correspondiente, las luces de la televisión se encendieron y Menem se parapetó detrás del atril y arrancó leyendo el discurso hasta que fue interrumpido por el primer aplauso cuando aseguró que "tengo orgullo de sentirme más peronista que nunca" y a los diez minutos ya se sacó los anteojos por primera vez para improvisar y asegurar que "somos un movimiento revolucionario que está cambiando las estructuras perimidas en la Argentina". Se comparó con Perón para marcar las diferencias: mientras él, ayer, estaba haciendo la renovación doctrinaria a dos años de haber asumido, Perón esperó cuatro y recién la hizo en 1949. "Lo que pasa es que hay algunos que de buena fe se quedaron en 1946 y otros de mala fe lo hacen para poder mantener sus privilegios."

Afuera del teatro, la policía intentaba dispersar a un grupo que gritaba contra los "alcahuetes" que estaban adentro y llevó detenidas a dos mujeres de un grupo comandado por la dirigente histórica Lala Marín y adentro Menem aseguraba que no quería "una corte de adulones y alcahuetes". Todos aplaudieron la frase con igual fervor y cada uno miraba hacia el otro hasta que un grupo comenzó a hacer más explícita la situación gritando los nombres de quienes estaban en primera fila, como Manzano o Bauzá, y pidiéndole a Menem "echalos".

Como si no hiciese casi dos años que está gobernando el justicialismo, Menem volvió una y otra vez sobre sus dichos en la campaña electoral pidiendo —tal cual hacía en las épocas en que recorría el país en menemóvil prometiendo el salariazo, la revolución productiva y el respeto a las decisiones de la justicia en las causas por derechos humanos— que "no me dejen solo, no se dejen tentar por los cantos de sirenas, no es el momento de tibios, sino de los de sangre caliente, porque a los primeros los vomita Dios".

Mientras Lorenzo Miguel —que al abandonar el teatro debió recibir las acusaciones de traidor lanzadas por medio centenar de militantes, entre ellos la indultada Norma Kennedy, que aguardaban la salida de los funcionarios— miraba impasible, Menem se quejó amargamente por tener que mantener conflictos sindi-

"Hay un complot"

Poniéndolos en el mismo plano que a los "responsables de esta deuda interna monumental" y de los que "sólo respetan la libertad del pueblo de morirse de hambre", el presidente Carlos Menem calificó como "enemigos" a los que "compran lo que se ha dado en llamar la prensa amarilla" y aseguró que "hay sectores, evidentemente, a quienes no les gustó el tema de los indultos ni el envío de las naves al Golfo Pérsico, ni les gustó el caso Ginebra y otras cosas más que estamos haciendo". Siguió diciendo que "están también aquellos que evidentemente tratan de dominar el mundo y no les cayó bien que el presidente de los argentinos envíe un proyecto de ley al Parlamento de la nación condenando con la pena de muerte a los narcotraficantes que viven de la muerte de sus semejantes".

"En ciertos casos utilizan todo tipo de medios, y de aseveraciones o de expresiones. Primero fue la frivolidad del Presidente. Como no pudieron con eso, la emprendieron con la mufa. Y el abogado que hablaba de la mufa y del innombrable ahora habla de la necesidad de un consejo de psiquiatras para someterlo al Presidente a una junta médica", dijo, refiriéndose sin mencionarlo al diputado radical Jorge Vanossi.

Agregó que "casualidad o causalidad, al mismo tiempo que hablaba de esta forma aquí en la Argentina, allá en Madrid un prófugo de la Argentina, uno de los responsables de la subversión, un supuesto periodista, hablaba en los mismos términos", en alusión a Jacobo Timerman.

"Evidentemente hay una suerte de complot en contra de esta Argentina que quiere salir de esta situación para convertirse en un gran país".

A pesar del énfasis que puso el Presidente, sólo un sector del salón aplaudió su frase mientras que en las tres filas de funcionarios los rostros se volvieron serios mientras un legislador advertía que "no fue una frase feliz".

Vaticinios de Lorenzo Miguel

GANE O PIERDA SIEMPRE ES BOCA

(*Por R.L.*) Distendido, levemente transpirado y sin portar sus habituales anteojos oscuros, Lorenzo Miguel reveló a **Página/12** que "la unidad del movimiento obrero está cerca", criticó a Saúl Ubaldini y Antonio Cafiero por no haber concurrido al Teatro Nacional Cervantes y se puso a la defensiva cuando se lo comparó con Luis Barrionuevo. Después de escuchar el discurso presidencial, aplaudir con fuerza algunos de sus párrafos y abrazarse espontáneamente al embajador Carlos Ruckauf, el líder de la Unión Obrera Metalúrgica aceptó dialogar unos minutos sobre la situación gremial, el rol del justicialismo y las próximas elecciones:

—*¿Es posible que falte poco para anunciar la unidad de las dos CGT?*

—No puedo dar fechas precisas, pero estamos trabajando en ese camino.

—*¿Las 62 Organizaciones van a convocar a la unidad?*

—Los compañeros de cada gremio van a llamar a un congreso para que se reunifique la columna vertebral del movimiento.

—*¿Saúl Ubaldini sería el nuevo titular de la CGT unificada?*

—No hay que apurarse. El congreso deberá decidir...

—*¿Por qué cree que Ubaldini no concurrió hoy?*

—Ubaldini se equivoca, las cosas hay que enfrentarlas...

—*¿Y de Cafiero qué dice?*

—El también se equivocó. Cafiero pensó que esto iba a ser un nuevo lanzamiento del menemismo y no fue así.

—*¿Y qué fue?*

—Esto es el movimiento peronista que vuelve.

—*Parece que se ha vuelto ultramenemista.*

—No soy ultramenemista, pero sería una hipocresía no reconocer que el líder ahora es Menem.

—*No estará copiando el papel que hace unos meses tenía Luis Barrionuevo...*

—No. Yo soy oficialista... Desde hace mucho tiempo que soy justicialista.

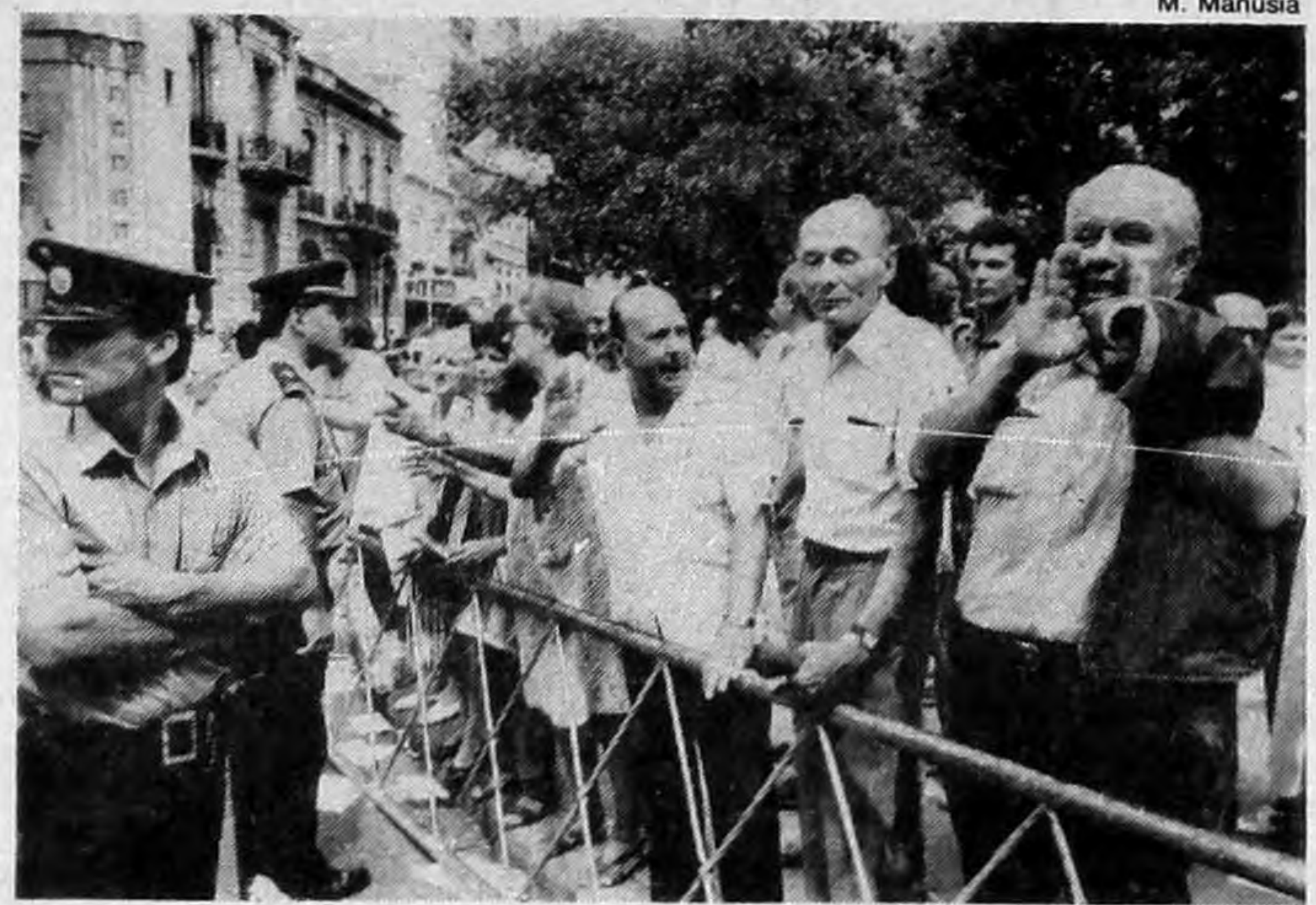
—*¿El peronismo ganará las elecciones?*

—Hay que lograr la unidad de todos los peronistas y fue bueno que el presidente Menem nos diera un discurso para trabajar. Esto era lo que necesitábamos...

—*¿Van a ganar las elecciones o no?*

—Boca, gane o pierda, va a seguir siendo Boca...

M. Manusia



Muchos quisieron entrar, otros fueron acusados de traidores.

a cerrar filas

CAMPAÑA

cales con "compañeros que en las épocas más amargas refugiaron compañeros, lucharon para reconquistar la democracia" y se preguntó si "alguien puede creer que el Presidente no querría pagar los mejores sueldos y dar trabajo a todos los que lo necesitan". Mezcló digresiones improvisadas con párrafos del discurso —construido con varios borradores, uno anticipó **Página/12**, y al que dio la impronta final Gustavo Béliz—, salteó páginas y volvió reiteradamente a su recurso preferido de citar anécdotas o datos históricos como cuando recordó la correspondencia de Paz a Facundo Quiroga o los chistes que le hacía Perón cuando visitaba La Rioja y le decía que en esa provincia "hasta las langostas llevan vianda porque no tienen qué comer".

Para citar a Facundo Quiroga se refirió a las montoneras federales y no perdió la oportunidad de hacer un alto para diferenciarlas de los "montoneros trasnochados". Fernando Vaca Narvaja y Roberto Cirilo Perdía escuchaban con una sonrisa. Al terminar el discurso lo consideraron "magnífico y coherente".

Desde los que lo calificaron como "excepcional" —el metalúrgico Lorenzo Miguel— hasta los que pensaron que era "brillante" —Alberto Pierri— y otros que lo encuadraron como "magnífico" —Miguel Angel Toma—, el coro de funcionarios y dirigentes se mostró eufórico al concluir el discurso, fin también del encuentro. Aunque Menem intentó una y otra vez remitirse a su mensaje de mayo pasado, cuando en Mar del Plata un sector intentó infructuosamente la renovación doctrinaria del peronismo para adecuarla a la alianza con los liberales y los principios privatizadores y de abandono del Tercer Mundo, lo cierto es que los conceptos definidos fueron sustancialmente diferentes. En realidad, recién ahora parece haber triunfado la postura que levantó entonces el grupo Aspen, ligado a los celestes, y que había sido limitada por el cafierismo y el barrionuevismo. Por caso, Menem reivindicó por primera vez casi oficialmente la necesidad de admitir internas abiertas o ley de lemas en las provincias, tema que en aquella oportunidad había sido desechado acusando a sus impulsores de autoritarismo y de intentar destruir a los partidos políticos.

Durante una hora y diez minutos, defendió su propuesta de gobierno, criticó el internismo y al peronismo "chupamedias, el sicarlismo", dijo que "privatizar no es desnacionalizar" y citó varias veces frases de Perón para justificar sus actos de gobierno encuadrándolos en la doctrina justicialista.

Como hace dos años, levantó la voz después de anunciar que saldrá a recorrer el país para exclamar "con el pueblo, con Dios, con nuestra bandera" y con el brazo en alto repitió tres veces "a triunfar". Hace dos años el gesto anticipaba el final de alguna caravana y presagiaba horas más hasta que el candidato terminaba de besar, abrazar y alzar chicos y caminaba entre la multitud que lo ovacionaba. Ayer, cuando finalizó el discurso, salió nuevamente por la puerta lateral del teatro junto a los funcionarios que prefirieron esquivar la calle casi sin gente donde los pequeños grupos instalados los esperaban para abuchearlos.

Horas después se informó que cuatro personas que produjeron disturbios en las inmediaciones del Teatro Cervantes fueron detenidas por la Policía Federal. Dos fueron apresados por desacato, uno por contravención municipal y el restante por averiguación de antecedentes, según informó la policía en un escueto parte de prensa.

M. Manusia



LA NUEVA DOCTRINA

Estos son los párrafos principales del discurso que pronunció el presidente Carlos Menem:

- "Jamás fuimos una tribu de intereses, una facción de acomodaticios, una secta al servicio de trenzas, roscas o espíritus menores, siempre fuimos, siempre somos, siempre seremos un gran movimiento nacional".
- "Desde diversos sectores se ha cuestionado la correspondencia actual del programa de gobierno con el ideario del general Perón. Si bien para algunos se trata de una polémica inútil y debiéramos atenernos al análisis del éxito o del fracaso de aquél, para los peronistas el tema constituye una cuestión mayor, toda vez que involucra razones de identidad y se proyecta con fuerza al futuro político nacional".
- "Pero no siempre se trata de satisfacer las necesidades como queremos, sino como podemos. Porque cuidamos a la sociedad del efecto más perverso que es la hiperinflación. Nuestra meta jamás será el ajuste por el ajuste mismo. El crecimiento y la reactivación no se negocian para un peronista".
- "El primer punto de nuestra actualización reside en rescatar nuestra raíz movimientista: somos un movimiento, porque no podemos quedarnos atrapados en estructuras huecas".
- "En la Argentina de los últimos dos años han sido derrumbados varios muros de Berlín y yo siento que muchos dirigentes no se han dado cuenta todavía de esto".
- "Debemos abrir la discusión sobre cómo profundizar la soberanía política, y debemos hacerlo con profundo espíritu federal. Respetando la realidad de cada región, de cada territorio, de cada pueblo, para que allí se evalúen alternativas de internas abiertas, ley de lemas, votos por circunscripción o cualquier otro sistema que mejore la representación política".
- "Tenemos que reconciliar al pueblo con la política pero para lograr esto antes tenemos que reconciliar a la política con la moral, tal cual lo dice magistralmente el documento de la Iglesia".
- "Sería ingenuo negarlo. A veinte meses de gobierno debemos reconocer que todavía está pendiente la reconstrucción de un nuevo poder capaz de sacar a la Argentina de la postración".
- "Hemos tenido demasiados internismos, demasiados canibalismos al servicio de intereses puramente personales, cuando aquí la cosa es distinta. Primero la patria, después el movimiento y por último los hombres".
- "La peor traición que podría cometer como conductor sería instalar un burdo y torpe sicarlismo, una obsecuencia que me termine rodeando de una corte de adulones y alcahuetes".
- "El Gobierno se está enfrentando a enemigos muy poderosos, enemigos que día tras día están mostrando sus uñas y frente a los cuales ningún peronista puede resultar indiferente".
- "En lo económico, tenemos que recrear las condiciones para pasar de un capitalismo de especulación a un capitalismo de producción. En los últimos veinte años la Argentina ha dejado de ser verdaderamente capitalista. Lo fuimos de la boca para afuera y no como lo quería el general Perón".

NO ESTAN TODOS LOS QUE SON

(Por Román Lejtman) **Antonio Cafiero, Saúl Ubaldini, José Octavio Bordón, Luis Barrionuevo, José Manuel de la Sota, Carlos Brown y Alberto Rodríguez Saa faltaron a la cita. Sus ausencias recibieron fuertes críticas de los invitados al teatro y un secretario de Estado pronosticó que "esos se quedaron afuera de todo". En esta suerte de balance interno, donde a partir de ahora se computaron los amigos y enemigos, el presidente Carlos Menem y su entorno tendrán una prueba a la vista: cada uno de los concurrentes llenaron una ficha con sus datos personales que servirá para estructurar la campaña electoral.**

El gobernador Cafiero fue un blanco permanente del encuentro doctrinario, pese a que envió a "alguno de sus amigos". Cafiero, que optó por viajar a Río de Janeiro para asistir a la asunción de Lionel Brizola, recibió palos a diestra y siniestra y muchos auguran su paso forzoso a los cuarteles de invierno. "Le regaló todo el espacio a Duhalde, se equivocó", analizó José Luis Manzano. "Pensaba que iba a ser un acto menemista, calculó mal", evaluó Lorenzo Miguel.

Ubaldini también recibió públicamente sus palos, pero en las conversaciones reservadas se lo trató con mayor cuidado. Al igual que Cafiero, el líder sindical prefirió viajar a las soleadas playas de Río en lugar de concurrir al teatro ubicado en Córdoba y Libertad. Existía la sensación, a pesar del faltazo, de que Ubaldini quiere acercarse al presidente Menem.

"Era lógico que no iba a venir, pero van a tener novedades", comentó un legislador con fuerte tonada provinciana.

—*¿Qué novedades?*

—Para secretario de una sola CGT no le alcanza, pero puede ser diputado.

—*¿Sería el límite por izquierda?*

—Sí.

—*¿Y por derecha?*

(Piensa) —Gustavo Béliz.

La ausencia de Barrionuevo fue interpretada de diversas maneras. Los celestes (Manzano, Bauzá, Eduardo Menem) consideraron su deserción como un verdadero triunfo, mientras que los rojo-punzó (César Arias, Alberto Kohan y Rubén Cardozo) como reacomodamiento.

Entre los dirigentes presentes, mayoritariamente desconocidos y con caras de perros en bote, sobrevolaba la sensación de no saber cuál sería el beneficio futuro por estar ahí, el mediodía del sábado.

La primera fila de la platea fue ocupada por el ex funcionario César Arias, el vicepresidente Eduardo Duhalde y el senador y hermano Eduardo Menem; gobernadores como Hernán Cornejo y Ricardo De Aparici; el interventor Julio César Aráoz y el vicegobernador Luis María Macaya. Un poco más atrás, José Luis Manzano, Julio Mera Figueroa, Alberto Pierri, Hugo Anzorregui, Eduardo Bauzá, Rodolfo Díaz y Lorenzo Miguel. En una platea lateral, los representantes del gobernador Antonio Cafiero: Ginés González García y Guillermo Ball Lima; Alberto Kohan y su equipo que volverá a comandar la campaña con Jorge Gómez, Martín Oyuela y Luis Durán; el histórico Raimundo Ongaro y el preocupado Moisés Ikonicoff, a punto de creer que hay un complot en su contra organizado por empleados públicos ofendidos por su maltrato. También estaba Juan Carlos Rousselot que recibió muchísimos abrazos y aplausos. En cambio, no concurrió al acto justicialista César Acosta, que reemplazó al sonriente locutor destituido.

Mejor más cortito

Parte de la población ve con buenos ojos un acortamiento del mandato del presidente Carlos Menem y un llamado con anticipación a elecciones presidenciales tras manifestarse muy desagradada con las políticas generales seguidas por el Gobierno.

El interrogante fue si llamar a nuevas elecciones sería el camino adecuado. Hubo un 41 por ciento de respuestas rechazando elecciones presidenciales anticipadas, pero un 35 por ciento estimó que "para evitar problemas más graves lo mejor sería anticipar las elecciones presidenciales y elegir un nuevo gobierno".

La dura advertencia es la síntesis de una encuesta sobre la opinión que el público tiene del Presidente y de su gabinete realizada entre 400 personas en esta capital y el Gran Buenos Aires entre el primero y siete de marzo últimos por Demoskopia.

Ese trabajo revela que la popularidad de Menem se encuentra en su punto más bajo desde que asumió el gobierno en julio de 1989 y que sus ministros también reciben fuertes críticas de los encuestados.

En ese sentido cabe señalar que, de acuerdo con ese trabajo, el 93 por ciento de los encuestados critica la política de Salud y el 90 por ciento la de Educación.

Cabe recordar que el Gobierno vivió su primera gran crisis de confianza en febrero de 1990 cuando la tasa de inflación estaba por encima del 90 por ciento mensual. En esa oportunidad sólo un 22 por ciento de los encuestados tenía una buena opinión de Menem y el 61 por ciento se expresaba de manera más bien crítica.

Actualmente el porcentaje de buena opinión bajó a 18 por ciento y el del juicio negativo ascendió a un 68 por ciento, lo que está preocupando profundamente al Gobierno, sobre todo teniendo en cuenta que las posibilidades electorales del justicialismo dependen de lo que pueda realizar el ministro de Economía, Domingo Cavallo, en los próximos meses.

El juicio negativo no sólo alcanza al Presidente, sino que comprende a todos los integrantes del gabinete, incluido Cavallo, de quien un 17 por ciento tiene una buena opinión, pero un 59 por ciento se muestra escéptico.

El trabajo también demuestra que la mitad de los encuestados se encuentra insatisfecha tanto con la política de Defensa como con la de Relaciones Exteriores. Al respecto el 67 y 78 por ciento se expresan críticamente en relación con la política interior y la social. El 80 por ciento describe el desempeño del Gobierno en materia económica como "no bueno".

Suprimen las retenciones

DOS PARAN, DOS PACTAN

Alejandro Elías

Cavallo y Regúnaga: se firmó la paz.

Algunos asesores de Domingo Cavallo confiaban en que el paro agrario se haría a pleno. Eso los tranquilizaba, porque hubiera implicado mantener las retenciones. Sencillamente no creen que baje la evasión fiscal en el campo. Pero ahora tendrán que sufrir: CRA se borró del lockout y el Gobierno puso en marcha el acuerdo. Derechos a la exportación, nunca más.

A 48 horas de la iniciación del paro agrario, el Gobierno logró ayer dar vuelta a Confederaciones Rurales Argentinas y así restarle fuerza a la protesta que encabezan Federación Agraria y CONINAGRO (cooperativas). La clave del acuerdo alcanzado con CRA, y al que ya había adherido la Sociedad Rural, radica en la eliminación de las retenciones, que hoy restan en promedio un 6,5 por ciento a cada dólar exportado. Adicionalmente se acuerda que las retenciones sólo podrían ser reimplantadas por iniciativa parlamentaria.

Los compromisos que en el marco del llamado pacto fiscal asume la dirigencia rural son menos contundentes. El más importante de ellos consiste en explicar a los colonos cuán importante resulta para la sociedad que todo el mundo pague sus impuestos. En realidad, el verdadero acuerdo estriba en que las entidades se abstendrán de instar a la desobediencia fiscal. Esta abstinencia es premiada por el Gobierno, aunque se supone que inducir a la evasión tributaria es un delito.

Domingo Cavallo recibió ayer a las 10 a Arturo Navarro y Santiago Caset, cúpula de CRA, y a Eduardo de Zavalía, Carlos Vaquer y Francisco Ramos Mejía, máximos dirigentes de la SRA. A las 10.40 Cavallo pudo exhibir ante los periodistas el denominado Acuerdo para la Reactivación y el Crecimiento Agropecuarios. A su lado un satisfecho Marcelo Regúnaga, subsecretario de Agricultura.

Estos son, resumidos, los puntos del pacto:

— Inmediata eliminación de las retenciones, y envío al Congreso de un proyecto de ley que convierta en atribución exclusiva del Legislativo la reimplantación de los derechos de exportación.

— Créditos inmediatos del Banco Nación a productores agropecuarios de hasta 20.000 dólares.

— Refinanciación de pasivos agropecuarios por el Banco Nación.

— Exención de Ganancias y Activos para contemplar la crisis del sector rural patagónico.

— Formación de una comisión entre el Gobierno y las entidades adherentes con el fin de elaborar propuestas para abaratar el transporte y otros costos agropecuarios.

— Otra comisión estudiará las diversas alternativas crediticias.

— Reconsideración del sistema de peajes.

El listado de compromisos asumidos por las entidades agropecuarias es más breve. Consta de tres puntos:

— Explicar a los productores la conveniencia para la sociedad en su conjunto del cumplimiento estricto de todas las obligaciones fiscales.

— Constituir con Agricultura y Finanzas Públicas una comisión de seguimiento de la recaudación.

— Exhortar y ayudar a los productores individuales a aumentar la producción todo lo que permitan sus recursos disponibles y lo aconsejen las perspectivas de la demanda externa e interna.

Según precisó Cavallo, la meta de recaudación respecto del campo suma 1600 millones de dólares: 800 por IVA, 400 por Activos y otro tanto por aportes a Seguridad Social. A su vez se dejarán de recaudar 180 millones de dólares por la eliminación de las retenciones. Hay que esperar sin embargo que se precise esta medida, ya que, como anticipó el propio Cavallo, algunas retenciones van a subsistir. Esto afectará a la soja y el girasol por tratarse de oleaginosas. Si su retención se bajase a cero, quedaría sin aliciente su transformación en aceite dentro del país para su posterior exportación en esta forma. El diferencial cambiario entre las oleaginosas y los aceites es el margen que siempre pugna por ensanchar el lobby aceitero, encabezado por Bunge & Born. En todo caso, Regúnaga comunicaría el martes la decisión definitiva.

Los créditos y la refinanciación de pasivos que figuran en el pacto sólo estarán al alcance de los colonos que estén al día con sus obligaciones fiscales y previsionales. Regúnaga calculó en 800 a 1000 millones de dólares la oferta global de crédito para el sector en el mediano plazo, anunciando negociaciones con el Banco Mundial y el BID al respecto.

Tras la firma del pacto, Arturo Navarro anunció que CRA levantaba el paro tranqueras afuera que iba a efectuar mañana y pasado. "Las bases me habían impuesto la medida de fuerza", explicó como tomando distancia personal de esa decisión. Cavallo, por su parte, aseguró que el acuerdo seguía abierto a la adhesión de FAA y CONINAGRO, también después del paro.

En realidad, la esperanza gubernamental era que CONINAGRO desertara igual que CRA del tranquerazo, con la idea de celebrar el pacto fiscal aunque las huestes de Humberto Volando se negasen a rubricarlo. El inconveniente para el Gobierno es que asume el mismo costo, pero obtiene menos a cambio al autoexcluirse de la entente dos de las cuatro grandes entidades del ruralismo.

Tranqueras cerradas

La Federación Agraria Argentina, CONINAGRO, la Unión General de Tamberos y el Frente Agrario Nacional, además de las CRA de Formosa y Chaco (Chafor), paralizarán la actividad agropecuaria por 48 horas a partir de esta medianoche.

Humberto Volando, titular de FAA, explicó que la protesta tendrá dos aspectos fundamentales: "El primero —dijo— es un acto silencioso y poco perceptible, que consistirá en no comprar ni transportar ni vender nada. El segundo estará caracterizado por manifestaciones, cortes de ruta, protestas frente a cabinas de peaje y concentraciones de maquinaria en centros de distribución vial".

Para Volando, el pacto firmado ayer por CRA y la Rural "avanza en algunos aspectos pero deja de lado otros que son también fundamentales". La adhesión de los tamberos al paro no va a afectar la provisión de leche porque no interrumpirán la provisión a las usinas lácteas.

La Chafor, que no acata la decisión de Arturo Navarro, presidente de CRA, sostiene que la política impositiva admitida en el acuerdo "es inaceptable para los productores de nuestra región". Afirma que el IVA y el impuesto a los Activos convierten a la exportación en un negocio a pérdida. Chafor emitió un comunicado en el que ataca los interes ligado a la Pampa húmeda.

Volando acusó a la Rural, a su vez, de "identificarse siempre con la política oficial".

Rentabilidad recuperada

AHORA LOS NUMEROS YA DAN

(Por Julio Nudler) **"Teniendo a CRA y la Sociedad Rural dentro del pacto tenemos al 85 por ciento del PBI agropecuario", aseguran los partidarios del acuerdo suscripto con el tándem Cavallo-Regúnaga. Los técnicos de este sector aseguran que, después del acuerdo, "los números cambian muchísimo". Quieren decir que la situación del agro, en términos de rentabilidad, pega un vuelco.**

Este se debe a la supresión de las retenciones, pero no solamente. También a la baja en el precio del gasoil, que hoy ronda los 36 centavos de dólar por litro y que debería descender hasta 30 centavos, de acuerdo con las negociaciones entre CRA, fundamentalmente, y el Gobierno. A esto hay que añadir la suspensión del peaje. Se aleja así el campo del momento en que tocó fondo, cuando el gasoil costaba 50 centavos, el tipo de cambio continuaba retrasándose y el peaje asomaba en el horizonte —además de los bajos precios mundiales—.

Cuando Erman González dejó su sitio a Cavallo, la expectativa común era de un dólar muy alto con fuertes retenciones, lo que presagiaba días de creciente fricción con el agro. Las grandes exportadoras cerealeras se apresuraron entonces a anotar ventas afuera, porque al embarcar el grano se paga el porcentaje de retención que regía al momento de registrar la exportación. Pero Cavallo no hizo lo que se esperaba que hiciera, y hoy las célebres *hermanas* se aprestan a exportar la cosecha gruesa con fuertes pérdidas. Especularon, como siempre, pero esta vez les salió mal.

El paro divide ahora al campo según una línea que no es del todo precisa. CRA agrupa a las sociedades rurales del interior, que a su vez integran agrupamientos como CARBAP, Cartez y otros. Pero muchos de los productores afiliados a esas entidades están asociados a las cooperativas nucleadas en ACA y FACA, representadas en conjunto por CONINAGRO. Es que pertenecer a CRA o a la Sociedad Rural Argentina no excluye comprar insumos o vender la producción a través de la cooperativa del pueblo.

En los extremos del arco se ubican la SRA, que es fundamentalmente una asociación de criadores de razas vacunas y otras, sin omitir la participación de terratenientes usualmente grandes, de explotación diversificada. Federación Agraria recluta sus huestes entre los pequeños productores de Rosafé.

Frente a los postulados liberales de la Rural y de CRA, Federación siempre quiso un fuerte papel del Estado: precios sostén establecidos por la Junta de Granos, tipo de cambio fijo que quite incertidumbre y defensa frente a las industrias procesadoras.

A medida que estas políticas se desinflaban en los últimos años ante el auge liberal, FAA agudizó ese enfrentamiento, primero con Alfonsín, después con Menem. A las otras entidades, de clara prosapia liberal, las terminó envolviendo la confusión cuando la aplicación de sus ideas llevó a una caída sin precedentes en la rentabilidad del campo. Ahora la línea de Cavallo, liberal pero fijando el dólar, les da la oportunidad de intentar un armisticio.

Otro gremio en lucha

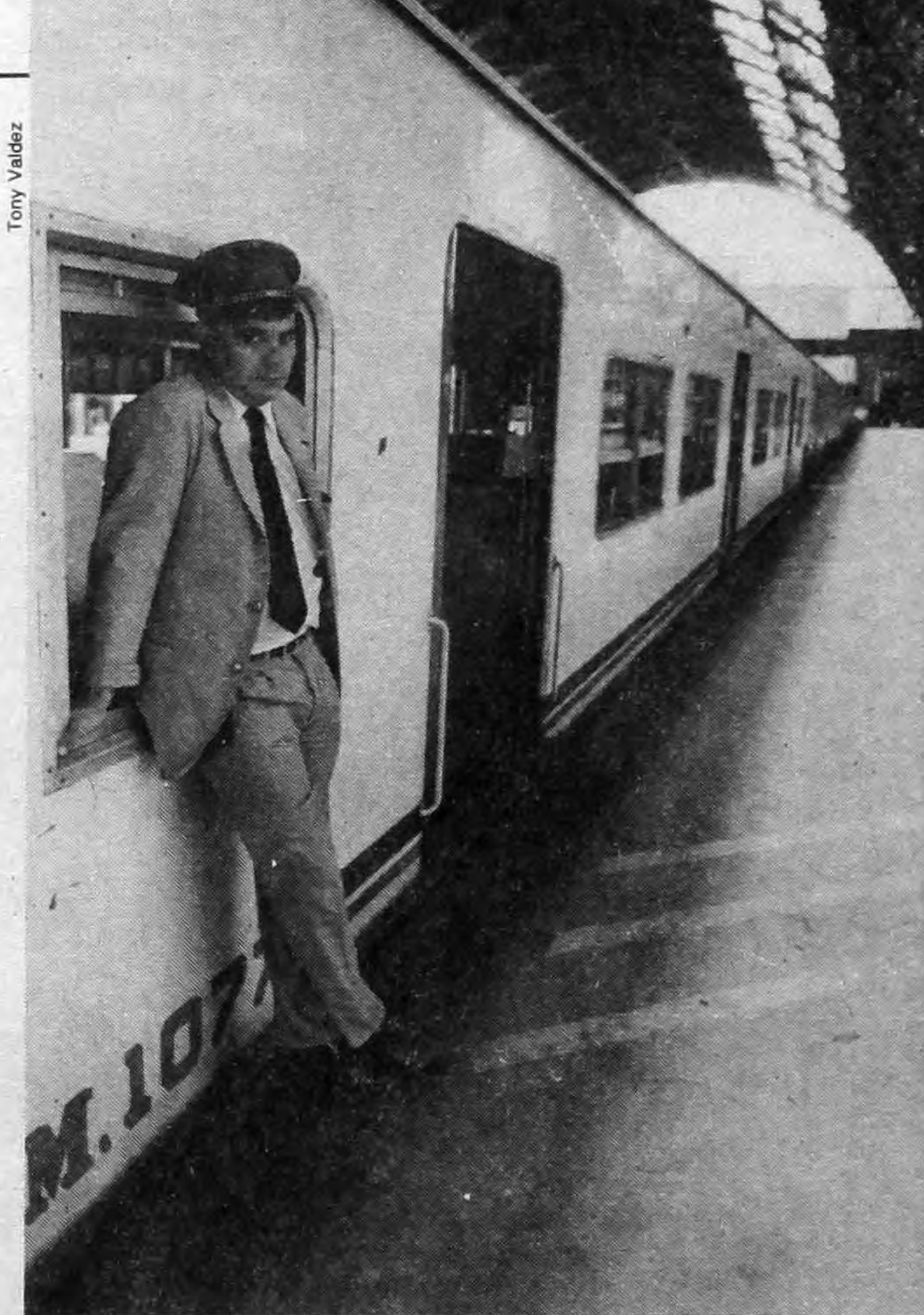
LOS BANCARIOS LA HACEN CORTA

Plan de lucha con reducción de los horarios de atención al público por demandas salariales de los bancarios que se suman al espeso ambiente gremial. Hay docentes que siguen en huelga, lo mismo que ferroviarios.

La Asociación Bancaria comenzará a partir de mañana un plan de lucha por demandas salariales en los bancos Nación y Central que consistirá en un paro de sus afiliados en las últimas horas de atención al público. El lunes la medida de fuerza se realizará de 12 a 15, el martes de 11 a 15 y el miércoles de 10 A 15, es decir, la totalidad del horario dedicado a operaciones públicas. El anuncio fue hecho por el titular de la entidad gremial, Juan José Zanola, quien presidió el plenario de delegados de los mencionados bancos que se realizó el último viernes, luego del fracaso de una reunión que mantuvo el dirigente con el subsecretario técnico de Economía, Héctor Domenicone, y con Aldo Dadone, presidente del Banco Nación. En la reunión —realizada en el Palacio de Hacienda— la Asociación rechazó la propuesta oficial de un aumento del 43 por ciento para el mes en curso por considerar que "no alcanza a cubrir el desfasaje provocado por la inflación de enero y febrero".

Zanola informó, además, que mañana se realizará un nuevo plenario con los delegados de todos los bancos nacionales, que podría extender el conflicto a la Caja Nacional de Ahorro y Seguro y los bancos Nacional de Desarrollo, Hipotecario y Ciudad de Buenos Aires. El gremialista dijo que la oferta del Gobierno es "insatisfactoria" aunque se negó a anticipar el porcentaje de aumento que reclama el sector ya que durante el fin de semana continuaban las negociaciones con las autoridades. No obstante, señaló que el sueldo de bolsillo promedio de los bancarios se ubica en los 2.200.000 australes y manifestó su preocupación por la falta de solución a la cuestión salarial —que se analiza en la comisión paritaria—, aunque aclaró que pese a ello, la Asociación Bancaria no "torpedeará la política económica del Gobierno pero seguirá reclamando incrementos de haberes". Mientras tanto, continuaban las tratativas con las autoridades de la cámara ABAPRA (Asociación de Bancos de Provincias) para evitar que las medidas de fuerza se extiendan a ese sector, que agrupa entre 45.000 y 50.000 empleados. Dicha cámara, por su parte, informó ayer al finalizar el Cuarto Congreso Extraordinario para la reforma de estatutos y reunión plenaria del ente, que se realizó en la sucursal Rosario del Banco Provincial de Santa Fe, que el sueldo básico para los bancarios provinciales ascenderá en marzo a la suma de 2.305.000 australes.

En las últimas horas de ayer se desconocía si la Asociación Bancaria aceptaba o no este incremento salarial.



Tony Valdez

Los trenes siguen parados. El plenario ratificó la huelga.

PAMI con riesgo de intervención

El Centro Nacional de Jubilados y Pensionados de Trabajadores del Estado pedirá mañana al ministro Avelino Porto la intervención del PAMI, a raíz del escándalo desatado al conocerse los sueldos de los máximos funcionarios de la obra social. En tanto, el Partido Blanco de los Jubilados aclaró que José Corzo Gómez —fundador de la agrupación y uno de los que cobraba salarios 40 veces superiores a los de la clase pasiva— dejó de pertenecer a la agrupación política desde el 13 de mayo de 1990.

Aunque el Gobierno prometió revisar los estipendios de los directores del PAMI, trabajadores de la obra social denunciaron que el recorte "se hace por abajo porque a los administrativos se les quitó las horas extras, a otros se les congeló el sueldo y los directores siguen cobrando lo mismo". Los jubilados estatales justifican el pedido de intervención en que el PAMI sigue conducido por el personal que acompañaba a Santiago de Estrada, cuya actuación calificaron de "poco feliz" y denunciaron que Corzo Gómez y Estrella Monteverde, además de cobrar salarios excesivos, "acomodaban" a parientes y amigos en distintos puestos.

Sigue la huelga ferroviaria

ESPERANDO EL TELEGRAMA

La asamblea de ferroviarios rebeldes reunida en la estación Castelar del Ferrocarril Sarmiento decidió ratificar el paro por tiempo indeterminado que hoy cumple 33 días y el plenario que iba a decidir la modalidad de la continuidad del plan de lucha quedó postergado hasta mañana debido a que algunos integrantes de la Mesa de Enlace debieron viajar a Rosario. Fuentes gremiales vinculadas a la seccional Castelar confirmaron ayer que "tres compañeros más fueron declarados cesantes".

Oscar Ravitti, titular de la Unión Ferroviaria, rechazó la idea del ministro Domingo Cavallo de crear una nueva empresa que se denominaría Ferrocarriles Metropolitanos integrada por aquellos que no se plegaron a la huelga para luego pasar a manos privadas "porque no hay ley que lo permita". El máximo dirigente de La Fraternidad, Ernesto Jaime, ratificó que no habrá levantamiento del paro hasta la reincorporación de los cesanteados cuya cifra podría trepar a los 4000 en la semana que comienza si la dureza del Gobierno continúa manifestándose en telegramas de despido. A esa dureza se refirió Saúl Ubaldini para criticar la posición oficial en el conflicto ferroviario.

La creación de Ferrocarriles Metropolitanos es otro exponente de la intransigencia gubernamental y un proyecto para brindar servicios urbanos mediante una empresa desligada de Ferrocarriles Argentinos cuyo doble objetivo sería garantizar la fuente de trabajo a quienes no se plegaron a la huelga y ponerla en condiciones para su privatización. Oscar Ravitti consideró el proyecto como impracticable porque "no hay ley que lo permita". El ministro Cavallo dijo que la nueva empresa recibirá "todos los equipos necesarios para brindar los servicios". El ministro calificó la huelga como "anarquista" y ratificó que "el Gobierno está dispuesto a echar a todos los que se sumen a la huelga".

Ernesto Jaime, quien aclaró que La Fraternidad sólo podía confirmar 200 nuevos telegramas de despidos, se mostró optimista en la solución del conflicto que necesariamente debe pasar, sostuvo, por la reincorporación de los cesanteados. Enrique Rodríguez, subsecretario de Trabajo, anunció que mañana habrá una solución salarial para la Unión Ferroviaria, Señaleros y la Asociación del Personal de Dirección que negocian en la paritaria los incrementos de marzo. Para los maquinistas, la dureza es inflexible y amenaza aumentar la presión sobre los trabajadores con el envío de más notificaciones de cesantías. En tanto, la paralización de tareas inmoviliza las líneas Roca, Sarmiento y San Martín mientras que el Mitre, Belgrano y Urquiza funcionan parcialmente.

FIXTURE DOCENTE

El congreso extraordinario de CTERA ratificó la continuidad del plan de lucha y convocó a un nuevo plenario de secretarios generales para dentro de 15 días. La entidad de base bonaerense, SUTEBA, adelantó que continuará una semana más con la huelga mientras que la Federación de Educadores Bonaerenses (FEB) decidió la suspensión del paro a partir de mañana. Por último, los docentes universitarios nucleados en la CONADU decidieron iniciar mañana las clases con la toma de exámenes aunque proseguirán su plan de lucha con un paro de 14 horas en fecha a determinar.

A las 2.30 de la madrugada de ayer los 160 delegados reunidos a puertas cerradas en el local de ATE resolvieron continuar con el plan de lucha de CTERA. Juan Carreño, secretario de prensa de la entidad gremial de los maestros dijo que las organizaciones sindicales de San Juan, Entre Ríos y Formosa resolverán por separado en sus provincias si adhieren a lo dispuesto o suspenden las medidas para reintegrarse a las aulas. En el resto del país, los reclamos se canalizarán a través de "actos, movilizaciones y todo tipo de medidas que determinen las organizaciones", sostuvo Carreño. En dos semanas habrá una evaluación del plan y allí se tomarán las decisiones a seguir en el conflicto. En estos 15 días, el plan de lucha se centrará en las provincias de Buenos Aires, La Pampa, Chaco y La Rioja.

En cambio, en el congreso realizado en el teatro Lozano de La Plata, la Federación de Educadores Bonaerenses decidió suspender las medidas, iniciar mañana las clases y reunirse el 5 de abril en un nuevo congreso plenario, para "posibilitar el diálogo" con las autoridades educacionales bonaerenses. Por último, la CONADU, cuyo congreso sesionó en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA con 84 delegados de 26 universidades durante 12 horas, resolvió volver mañana a clases y continuar las negociaciones pese a la ratificación del rechazo a la política salarial que fijó un mínimo en el salario de dos millones de australes.

PRAGMA FCB

U$S 370.200.000

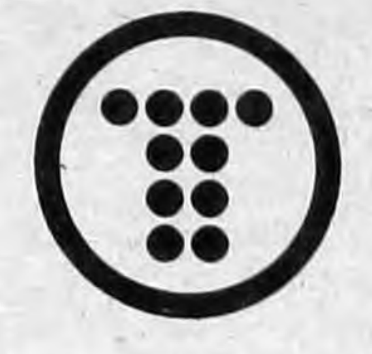
La inversión de Telefónica en 1991.

MAS DE U$S 1.000.000 POR DIA
INVERSION 1991

Telefónica de Argentina está invirtiendo más de un millón de dólares por día, durante 1991.
En nuevas líneas. En redes e infraestructura. En tecnología. Para modernizar las comunicaciones del país. U$S 370.200.000.- para que Argentina se ponga en línea con el futuro.
Porque para Telefónica, el futuro es hoy.

Inversiones 1991

	Cap. Fed.	Prov. Bs. As.	Interior	TOTAL (en U$S)
Líneas (en U$S)	86.400.000.-	42.000.000.-	11.600.000.-	140.000.000.-
Redes e infraestructura (en U$S)	111.100.000.-	54.000.000.-	14.900.000.-	180.000.000.-
Teléfonos Públicos, edificios y otras inversiones (en U$S)	30.900.000.-	15.000.000.-	4.300.000.-	50.200.000.-
TOTAL (en U$S)	228.400.000.-	111.000.000.-	30.800.000.-	370.200.000.-



Telefónica de Argentina

Hablamos de futuro. Y de presente.

Juan Carlos Cabirón

CON LOS DEBERES HECHOS

De la mano de Federico Storani, con el apoyo de la Corriente de Opinión Nacional y, sobre todo, con el aval de los éxitos conseguidos en la intendencia de Bahía Blanca, este "vasco y tímido" radical intenta ganar la interna y la gobernación de Buenos Aires.



Juan Carlos Cabirón, primero por casualidad, ahora de pura voluntad

Juan Carlos Cabirón —51 años, abogado y "vasco cabezón, muy tímido", según la rápida definición de sus colaboradores más cercanos— lanzará el próximo viernes 22 su precandidatura a la gobernación de Buenos Aires en Bahía Blanca, la ciudad que lo vio nacer pero que además lo eligió como intendente por dos períodos consecutivos, en el '83 y en el '87. En la contienda interna del radicalismo deberá enfrentar a una figura del tamaño de Juan Carlos Pugliese y al intendente de San Isidro, Melchor Posse, quien acredita también una mayor actuación política y pública. Cabirón tiene, sin embargo, dos cartas de presentación a las que apuesta todas sus fichas: llega de la mano de Federico Storani como candidato de la Corriente de Opinión Nacional y esgrime una impecable administración al frente de su municipio, mérito que le vale hasta el reconocimiento de la oposición peronista bahiense.

La carrera política de Cabirón comenzó casi por accidente: "En el '83 fue el candidato radical por descarte", reconocen sus allegados, y explican que sólo él aceptó postularse para una intendencia ganada tradicionalmente por el peronismo. Si entonces triunfó con el 52 por ciento de los votos, "fue arrastrado por el alfonsinazo", agregan. Pero aquellos primeros cuatro años de gestión le sirvieron para demostrar sus dotes de buen administrador. Bahía Blanca registra uno de los más reducidos planteles de empleados públicos de la provincia, 2200 agentes para una población que ronda los 300.000 habitantes, pero de aquellos 2200, 900 trabajadores pertenecen al Hospital Municipal (incluyendo los 300 médicos). En el Concejo Deliberante hay apenas 1 empleado por cada concejal, sobre un total de 24. "Pringles por dar un caso, tiene 30.000 habitantes y 1200 empleados municipales", ejemplifican los funcionarios. Como si fuera poco, los dirigentes del Sindicato de Trabajadores Municipales reconocen que "conseguimos uno de los mejores sueldos de la provincia". El salario mínimo del agente público bahiense es de 1.800.000 australes de bolsillo.

En medio de la debacle radical pero con la primera gestión a cuestas, Cabirón fue reelecto en el '87 con el 48 por ciento de los votos. Para entonces ya era conocido como "el intendente de las canillas", por una de las obras que más impacto causó entre los habitantes bahienses: la ampliación de la red de agua potable hasta cubrir con el servicio al 95 por ciento de la población. "La prestación no alcanzó al 5 por ciento restante porque razones técnico-económicas lo hacen imposible por el momento", se excusa el subsecretario de Obras Públicas, Elvio Patrignani.

En el área Salud y Acción Social la administración Cabirón priorizó al Hospital Municipal (al que destina el 22 por ciento de su presupuesto anual) y la atención de la minoridad, para paliar con distintos servicios la profundización de la crisis general del país que en Bahía se manifiesta entre otras cosas con un índice de desocupación del 8,2 por ciento. Se crearon 25 salas médicas periféricas que vinieron a sumarse a las 18 ya existentes; tres Casas del Niño para dar hogar a los chicos de la calle; siete jardines maternales para posibilitar la salida laboral de las madres de menores recursos, y entre otras cosas aún hoy se continúa con el plan de alfabetización radical, con la existencia actual de 14 centros distribuidos en barrios periféricos.

"Cabirón hizo en Bahía todo lo que hay que hacer en el Gran Buenos Aires", se entusiasman sus seguidores. Sin embargo, reconocen que al precandidato le falta imagen ante la población bonaerense y sobre esta cuestión hay datos precisos: una encuesta reciente de la Fundación para el Cambio en Democracia (del alfonsinismo) reveló que Cabirón es el menos conocido entre los tres contendientes partidarios. Si en el '83 alcanzó la candidatura a intendente "por descarte", ahora llega a la precandidatura partidaria auspiciado por una veintena de intendentes radicales tras el fracaso del acuerdo entre el sector que lidera Storani y el alfonsinismo para que la fórmula radical fuese Pugliese-Cabirón.

Melchor Posse

MEMORIAS DE UN ITINERANTE

A mediados de mayo de 1990, Melchor Posse fue en busca de Raúl Alfonsín y le confesó lo que el ex presidente ya sabía: iba a intentar convertirse en el candidato radical a la gobernación de Buenos Aires. "Mirá, Cholo, tenemos que cuidar la unidad del partido", le comentó Alfonsín con gesto grave, como para que fuera sabiendo lo que, por supuesto, Posse conocía muy bien: el candidato del ex presidente era definitivamente Juan Carlos Pugliese. Las pocas dudas que quedaban fueron disueltas el 2 de junio, cuando mientras era aclamado por los adherentes a Movilización Radical (una de las tantas agrupaciones que fundó en su pasaje por el tronco y las ramas del radicalismo), Posse se convertía en el primer precandidato radical, asegurando desarrollar en la provincia "el programa que Eduardo Angeloz presentó a la sociedad en 1989".

Hasta 1987, Posse parecía uno de esos radicales orgánicos, tal vez particularmente peleador con los de afuera pero imbatible militante. A partir del contraste eleccionario de ese año, comenzó a hacer públicas sus críticas a la política económica de Juan Sourrouille, y en su definido alineamiento con Angeloz, Antonio Tróccoli y el intendente de Mar del Plata, Angel Roig, Posse habla de reaccionarios y progresistas en la UCR. Para él, reaccionarios son Alfonsín, Leopoldo Moreau, Enrique Nosiglia, El Changui Cáceres, Federico Storani.

Angeloz ha bendecido hasta con su presencia la precandidatura de Posse. Y se tapó los oídos cuando su compañero de fórmula, Juan Manuel Casella, le recriminó apoyar a Posse, "porque seguro que algún día te va a traicionar". Casella quizá recordaba en su pronóstico que Posse, un radical que presidió a los 18 años la juventud de su partido, después del golpe de 1955 adhirió a la UCR Intransigente de Arturo Frondizi, más tarde se hizo desarrollista, creó el Movimiento Nacional de Desarrollo, regresó al radicalismo, fue un alfonsinista conspicuo, y ahora asegura que el jefe de su partido es un tozudo y ha perdido la cordura política.

Posse propone en su provincia una disminución impositiva para quienes produzcan más en el campo, y asegura que su horizonte es que los sectores agroindustriales bonaerenses puedan ingresar en el Mercado Común Europeo. Critica el alud impositivo de Domingo Cavallo y su plan de ajuste, y reclama por una falta de estímulo real a la producción y al crecimiento económico.

Peleador nato, hombre de genio arisco, alguna vez (1958) retó a duelo a un concejal de la UCR del Pueblo que había dicho cosas fuertes sobre él, sin importarle que se trataba de un primo suyo. Durante un encuentro radial con Hebe de Bonafini, el 10 de julio de 1985, Posse llamó "viejas locas" a las Madres de Plaza de Mayo. Se opuso firmemente al pago de peaje en las rutas nacionales y provinciales ya construidas, y llamó a la resistencia popular. Cuando recientemente un hijo suyo fue detenido bajo la acusación de integrar una banda de piratas del asfalto, Posse vio temblar su proyecto político, y la primera reacción fue informar que ese hijo estaba emancipado y que desde años atrás no tenían relación. Cuando el imputado gozó de las desafectación y ya en libertad, Posse contraatacó, dejando en recaudo su buen nombre y honor.

Por ahora, anunció que el aparato radical "nos está preparando un nuevo fraude electoral interno, similar al de 1988", época de su estallido contra el binomio Alfonsín-Moreau, y el nacimiento de su agrupación Movilización Radical. Ahora, Posse exige elecciones primarias abiertas. Se verá.

PAGA

El vicepresidente Eduardo Duhalde aún no toma la decisión de aceptar la candidatura a gobernador de la provincia de Buenos Aires, aunque las presiones que recibe son prácticamente incontestables. El presidente Carlos Menem le solicitó ese gesto para evitar una derrota en el principal distrito electoral del país, los distintos alineamientos internos del justicialismo bonaerense reclaman su nominación y como si esto fuera poco, Domingo Cavallo y Julio Mera Figueroa se comprometieron a facilitarle las cosas para que impulse una campaña proselitista con pocos barquinazos sociales y económicos.

Pero Duhalde duda porque no desea incinerarse en los comicios del próximo 8 de setiembre. Prefiere continuar en la Cámara alta, donde se pagan pocos costos políticos, a jugarse una *patriada* que puede ocasionarle más de un moretón. Sin embargo, acorde con el análisis que realizan sus asesores de confianza, los caminos del vicepresidente son escasos y con muchísimos escollos. A saber:

- Duhalde acepta la candidatura y gana la elección. Deberá gobernar una provincia parada y sin recursos, donde la crisis económica y social se observa en cada barrio. Además, no habría ganado Duhalde sino Menem y su plan de gobierno.

- Duhalde acepta la candidatura y pierde la elección. Se convertiría en un cadáver político y hasta debería renunciar a la vicepresidencia.

- Duhalde no acepta la candidatura y se mantiene en el cargo. Si el peronismo pierde la elección en Buenos Aires, será crucificado porque no se jugó por el presidente Menem. Si el peronismo gana la elec-

Juan

CON LA

El sábado 24 de noviembre último un congreso de Renovación y Cambio, por 521 votos a 91, cambió su decisión de dos meses antes y propuso como candidato a gobernador bonaerense a Juan Carlos Pugliese. A fines de agosto, sin embargo, el ex director de ceremonial durante la presidencia de Raúl Alfonsín, Ricardo Pueyrredón, acompañaba una sonrisa con esta recomendación: "Usted no diga que yo se lo dije, pero ya puede asegurar que el candidato a gobernador en Buenos Aires va a ser Juan Carlos Pugliese. Acuérdese. Mire que yo soy muy amigo de Raúl (Alfonsín) y sé lo que le digo".

—Puedo hacer que el radicalismo gane, o que mejore el porcentaje en la provincia. Nadie puede pensar que voy a ser candidato por el dedo de Alfonsín.

—*¿No existe el dedo de Alfonsín?*

—No en este caso, por supuesto.

Pugliese fue concejal, senador provincial, constituyente, diputado nacional y dos veces ministro de Economía. Salvo en 1951, cuando aspiró a intendente de su pueblo, Tandil, y perdió las elecciones, suele ocupar los cargos que se propone. En 1983 Alfonsín lo imaginó ministro de Defensa para que los militares, que llegaban del despotismo dictatorial, se entretuvieran con este zorro de la dialéctica y las relaciones humanas. "No, Raúl, dame la presidencia de Diputados. ¿Encontrás a alguien más indicado que yo para el puesto?", le preguntó al presidente

Eduardo Duhalde

EL QUE PIERDE

Presionado por el presidente Menem y por los que temen que cualquier otro candidato signifique la derrota segura, el vicepresidente Eduardo Duhalde tendrá que decidir si sale o no a la cancha, pero duda todavía.


Alejandro Elías

Eduardo Duhalde: si pierde es su culpa, si gana es por Menem.

ción, deberá aceptar las cargadas de todos los dirigentes y su figura pública sería ridiculizada.

• Duhalde no acepta la candidatura, renuncia como vicepresidente y toma distancia del Gobierno. Una jugada arriesgada que sólo otorgaría réditos a largo plazo y con la derrota del justicialismo en las próximas elecciones.

Como se ve, las variables que maneja el entorno de Duhalde no son optimistas y poco favorables para su protector. La semana anterior se resolvió postergar los comicios internos con la intención de otorgar mayor tiempo a Duhalde, pero se trata de una decisión muy difícil y con poco margen de error.

Las encuestas de opinión ubican al principal candidato radical, Juan Carlos Pugliese, un par de puntos arriba de Duhalde y muy por encima de los otros dirigentes peronistas que sueñan con llegar a la gobernación bonaerense. El vicepresidente maneja estas encuestas y reconoce en la intimidad que su decisión no tiene otro destino que encabezar el peronismo para lograr que Buenos Aires continúe bajo el poder del oficialismo. La duda, por ahora, consiste en saber cuándo anunciará una decisión que lo desvela a él, a Menem y a la oposición.

Carlos Pugliese

ENCUESTA A MANO

elegido, con esa ceja levantada. Allí fue.

Pero Pugliese ya sabe que, por el momento, los radicales que responden al diputado Federico Storani (Corriente de Opinión Nacional) se han puesto firmes impulsando la precandidatura del intendente bahiense, Juan Carlos Cabirón. No lo dice el viejo político (nació el 17 de febrero de 1915), pero su sueño, a esta altura de la campaña, es compartir con Cabirón la fórmula. Pugliese cree que, así, no hay Posse que valga.

Si las aguas partidarias dejasen de ebullir, Pugliese podría elaborar directamente su estrategia, en la que, una vez más, aunque con barniz semimatE, surgirá su ancestral antiperonismo. Lo curioso de este candidato es que aún se ignora cuál será su propuesta. Pugliese, quien como se sabe no tiene un pelo de zonzo, va dejando caer datos: "Tengo en mi poder una encuesta motivacional donde la preocupación mayor de la gente no es la seguridad pública, el orden o la crisis económica, sino que demanda honestidad y austeridad". A los 76 años, con todo hecho y lo que desee por hacer, respetado por quienes lo odian y adorado por los que están de su lado, Pugliese se puede permitir la sugerencia de que si lo que demanda la sociedad bonaerense es honestidad y austeridad, él es la persona indicada.

"Mi abuelo es un chinchudo inaguantable", dijo por televisión Soledad, una de sus nietas. Es cierto. Lo sabe el presidente del bloque peronista de diputados, José Luis Manzano, a quien Pugliese llamó "mocoso insolente" en pleno recinto. A María Julia Alsogaray la calificó de "insolente, soberbia y con espíritu de clase", y ella ni reaccionó. Esa imagen de pater familiae, de hombre sabio, protector, sereno y dador de caminos llanos, sin catastróficos imprevistos, es la que Raúl Alfonsín ha elegido para propulsar a Juan Carlos Pugliese en una provincia que el radicalismo disfrutó a partir de 1983, y actualmente extraña con lágrimas de sangre electoral.



Por Jorge Argüello *

Dinamita a la estupidez

Cuando las paredes del Albergue Warnes comenzaron a ser dinamitadas hasta convertirse en montañas de escombros, presenciamos la caída de un verdadero monumento a la estupidez argentina.

Estupidez de una Argentina soberbiamente vieja donde las mejores realizaciones de un gobierno, necesariamente, debían ser dejadas de lado para siempre por la administración que le continuaba, por una sencilla razón: "Las iniciaron otros, por ende, quienes venimos debemos descartarlas".

Más allá del espectáculo ofrecido por el desmoronamiento de semejantes trozos de cemento y hierros anquilosados, la demolición del Albergue Warnes tiene un valor gestual más que significativo para la Argentina de los años 90.

Sería auspicioso que así como cayeron los restos de aquel monumento a nuestras frustraciones, los argentinos cerremos una etapa de la vida nacional en la cual, en función de cumplir tan absurda premisa, se abortaban las posibilidades de alimentar la justicia social y la esperanza.

Al observar con detenimiento lo que ha venido ocurriendo en los oscuros pabellones del Warnes a lo largo de las últimas cuatro décadas, salta a la vista que el inacabado edificio ha sido el escenario de los mayores horrores de una Argentina que nadie desea.

Nacido para ser un hospital de niños durante la primera presidencia de Perón, fue condenado al abandono por la Revolución Libertadora y, más tarde, ocupado por los sobrevivientes del incendio de una villa de emergencia en el año 1957.

Despoblado y vuelto a habitar infinidad de veces, tampoco pudo escapar a ser transformado en campo de detención clandestino y paredón de fusilamiento durante la última dictadura militar. Para que el retorno democrático del '83 lo redescubriera como el triste hábitat de quienes buscaban un techo.

Este ciclo absurdo de nuestra historia comenzó a cerrarse el día en que las últimas 600 familias que lo ocupaban cargaron sus humildes pertenencias y partieron rumbo al barrio Ramón Carrillo, construido en Villa Soldati.

Cuando el suelo tembló como efecto de la detonación de cientos de kilogramos de explosivos y las grises paredes se convirtieron en escombros, quizá los argentinos comenzamos a desandar el camino hacia el fin de nuestro drama nacional.

Ese mismo drama que nos distrae con disputas vacías de las soluciones reales para los problemas más angustiantes de nuestra gente; esa estupidez argentina que nos impide proseguir las buenas obras de quienes gobernaron antes. Que nos alejan de aquel modelo de país con el que muchos de nosotros soñamos: un país donde nunca más debamos dinamitar realizaciones inconclusas.

* *Concejal metropolitano por el PJ.*

Bacterias en el agua mineral

ME QUIERES PURA

La preocupación generalizada en las últimas semanas por la conjunción entre aguas de calidad dudosa y el peligro del cólera tiene desde ayer puntos de sustentación menos difusos. Por lo menos cinco marcas de agua mineral están siendo analizadas por peritos químicos de la provincia de Buenos Aires desde el momento en que se detectaron bacterias perjudiciales para la salud, sin que se tenga certeza respecto de que las muestras en estudio respondan a los productos envasados en origen. El juez en primera instancia en lo correccional del Juzgado Nº 2 de Lomas de Zamora, Daniel Iermanos, confirmó que está investigando a dos empresas embotelladoras de agua mineral. Al mismo tiempo, la Subsecretaría de Salud provincial acordó con firmas productoras de agua mineral, sodas, jugos y gaseosas la realización de controles microbiológicos quincenales, mientras que —en esa tarea de prevención— el ministro Avelino Porto instruía a todos los delegados sanitarios federales sobre los lineamientos de la campaña a nivel nacional.

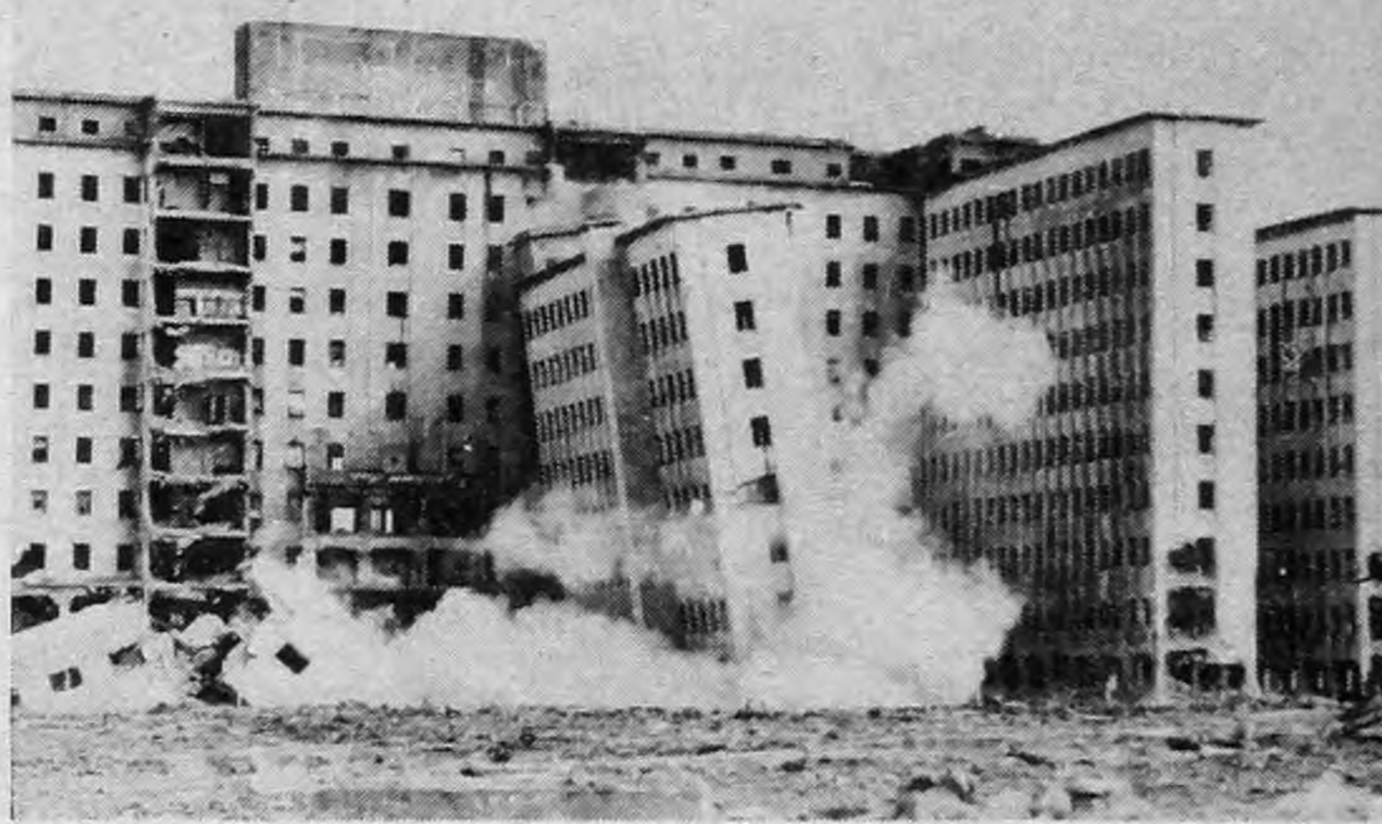
Cinco marcas de agua mineral están siendo investigadas porque se descubrieron bacterias que la contaminan. Falta saber si los bichos vienen de las fuentes o embotellados. Alertan a la población.

El juez Iermanos dijo que el 18 de diciembre pasado recibió una denuncia sobre dos marcas de agua mineral y que su primera acción fue "tomar muestras en los cinco partidos que pertenecen a mi departamento judicial". El magistrado confirmó que "encontramos en varias marcas la presencia de una bacteria conocida como seudomona", sobre la cual un perito forense, Gabriel Muñoz, informó que "es un bacilo que produce, en algunas personas, una vasculitis difusa, invadiendo las paredes de venas y arterias". En algunos casos, dijo el perito, se llegan a producir trombosis o hemorragias y en otros las consecuencias pueden llegar a ser "muy graves en lactantes o niños prematuros".

Si la población ya viene sospechando largamente sobre la calidad de las aguas de consumo doméstico —alertada por trabajadores y funcionarios de Obras Sanitarias, además de profesionales de la salud—, ahora deberá sospechar también sobre las bondades del agua embotellada. El líquido analizado por el juez Iermanos "es extraído —informó— de un pozo profundo de más o menos noventa metros" y todavía no se determinó si la contaminación es de origen o se produce "con ulterioridad". En un caso se encontró un envase en un almacén contaminado, mientras que la presencia de las bacterias no se comprobó en la planta embotelladora. En cuanto a las marcas investigadas el magistrado citó Villa del Sur, Manantial, Manera, Sierras de Tandil y Natural, pero siempre especificando la duda: no se tiene la certeza de que los productos contaminados sean los mismos que los envasados en origen, es decir que las empresas sean responsables de esa contaminación.

EL WARNES MURIO POR FUSILAMIENTO

Fernando Dvoskin



El albergue Warnes cayó derrotado.

(*Por Eduardo Blaustein*) Como un monstruo que fue cobrando vida propia a lo largo de 36 años y que en los últimos meses recibió cachetazos dialécticos progresivamente abarcadores —símbolo de la miseria, del oprobio, del horror y hasta del infierno— el albergue Warnes cayó derrotado ayer en sucesivas explosiones aplaudidas entre festejos y chicanas políticas de los vecinos de los barrios de La Paternal y Agronomía, que acudieron de a miles al espectáculo gratuito y de los comentarios ácidos de funcionarios que —acaso melancólicos— no dejaron de reiterar el paralelismo entre la refundación doctrinaria del peronismo en el Cervantes y el derrumbamiento de uno de los sueños del general: el hospital de pediatría más avanzado de Latinoamérica. Como para que las paradojas se sostuvieran solas —y mientras los periodistas de radio y TV repetían la expresión "monumento a la vergüenza" cada tres minutos— asistieron al espectáculo explosivo Roberto Vaca Narvaja y Cirilo Perdía, ex montoneros, como para despuntar el vicio. Fue al fin de cuentas el fin de la historia, 36 años después, y la nube de polvo de la última explosión, ocurrida a las 18.55, envolvió en los palcos a todos por igual en una única confusión.

Pasado el mediodía, hora de la convocatoria, los alrededores del Warnes eran el escenario ideal del cine catástrofe. Silenciosos y expectantes, los vecinos iban enfilando hacia el lugar intercambiando consignas misteriosas. Movilizados en media docena de vehículos, los de Defensa Civil se paseaban enfundados en chalecos futuristas y el perímetro de los viejos edificios estaba acordonado por 460 federales llevados en 70 patrulleros. Había guardia de infantería, la montada, palos, perros y hombres de la GEO y entre ellos merodeaban en bicicleta batallones de chiquilines, como buitres volando en círculos.

—A las tres lo tiran.

—¿Hay vidrios?

—No pasa nada. Los foquitos, nomás, se pueden romper.

—¡Mirá! Están los del SWAT.

Pasadas las vallas y los controles se penetraba en el área de los palcos, situados frontalmente respecto de los dos cuerpos del Warnes, tal como se ve en los documentales sobre pruebas atómicas en el desierto del Alamo. Tras los fotógrafos que iban y venían disfrazados de Nick Nolte en *Bajo fuego*, vigías apostados a cincuenta metros sobre el nivel del mar en elevadores neumáticos, unos metros más allá se veían algo así como dos plazafuertes —viejas construcciones semidestruidas— cuyas almenas aparecían artilladas por cámaras de cine y TV. Filmaba por ahí Pino Solanas, paseaban Alberto Fernández de Rosa y uno del cuarteto Zupay, y emergió también con su ropa de fajina la figura de un hombre corpulento. Marcial y a la vez distendido, saludó a la tropa:

—Buenas tardes.

—Buenas tardes, mi contraalmirante mayor.

—¿Cómo andan?

—Bien, mi contraalmirante mayor.

Fue el propio intendente Carlos Grosso el que insistió con las metáforas bélicas. Alguien preguntó para qué sonaban las sirenas —fueron la señal de la primera cuenta regresiva— y bromeó: "Tenés treinta segundos para ponerte la máscara antigás". Por aquí y allá brotaban en sorna diálogos que suavizaban el ensañamiento contra el pobre edificio del Warnes que, ya achacoso y arruinado, nó merecía tamañas demostraciones de enemistad. Uno de los funcionarios a cargo del operativo, el arquitecto Alberto Schwarzbaum, decía que aunque no había nada que festejar, hubieran venido bien "unos choripanes y un buen vaso de tinto fresco". Fue uno de los escasos matices nacional-populares en los palcos. Pero detrás, encimados trabajosamente como la hinchada de la popular, ó más bien como espectadores de potrero, los vecinos eran miles. Llenaban un predio de doscientos metros cuadrados hasta llegar a la estación Arata, con valientes encaramados en lo más alto de los postes telefónicos y algunas decenas, más a lo lejos, en las azoteas de la Química Estrella. Y más allá todavía, devorando choripanes hasta saquearlo todo, había quienes alcanzaban a otras desde tres cuadras si había o no explosión.

Porque hubo explosiones, reiteradas entre señales de alborozo. Minutos antes Grosso decía las últimas frases para la radio: "En el '55 convirtieron esto en un baldío. Esto pretende ser la demolición del símbolo de la frustración de los argentinos. No sólo se derriba un monumento a la injusticia social, sino también al sectarismo y al revanchismo". Finalmente, con algunos minutos de demora, llegó la última señal: la bestia debe morir. La imagen de la mole de cemento sorprendida de pronto con falta de sustentación. La caída lastimosamente lenta. Y recién después un único estruendo seco, brutal, seguido por nubarrones de humo disparados a presión que en segundos cubrieron todo el edificio. Se necesitaban minutos tras la caída en desgracia de cada ala para comprobar la posición yacente de las estructuras, quebradas como fuselajes de aviones.

Hubo entre distintas secuencias —los cronogramas prolijos se descartaron a la segunda explosión, ya que las conexiones de los detonadores saltaban en cada una de ellas— tiempo para todo. Tiempo para que el embajador en Italia, Carlos Ruckauf —supuesto aspirante a la intendencia—, susurrara por ahí: "Me quedo una semana. Vuelvo a Roma. Vengo para las internas. Voy a Roma otra vez. Pero en setiembre estoy acá". Tiempo para que un funcionamiento municipal, tras saludar a Vaca Narvaja y Perdía dijera:

—Estuve con los expertos.

Y le contestaran:

—Para ellos es el sueño del pibe.

Y hubo tiempo sobre todo para que la hinchada se agrandara, ya en confianza, y comenzara a exigir —clap, clap, clap— un poco más de puntualidad entre las explosiones. Cuando la primera postergación, los expertos dinamiteros —encabezados por el hombre de la Societé Europeene Dynamitage— avanzaron hacia las ruinas y se escuchó: "Apuren, che". Se acercaron más y fue: "¡Devuelvan la entrada!". Más metros y: "¡La hora, referí!". Hasta que uno vociferó: "¡Manden algún funcionario ahí abajo!". Ya habían pasado los codazos del principio en el palco oficial y el reclamo indignado para conseguir asiento —"¡Yo vengo a estar con el Presidente!"— y había pasado la carcajada general cuando un minuto después de la primer ala demolida, un cuzco salió al galope desesperado entre trozos de mampostería.

El cartel de la Municipalidad decía que el costo de la demolición fue de unos 8500 millones de australes. Cuando terminen de retirar las 7500 camionadas de escombros, se nivele, limpie e ilumine el lugar, el predio volverá por fin a manos de los nietos del señor Miguel Etchevarne, quien le inició juicio al Estado cuando la Libertadora. En lo que concierne a la hinchada, ayer se divirtió muchísimo.

De Dromi a Cavallo, pequeños y grandes negocios a expensas del Estado

ROSCAS Y TRANSICIONES

—Sin ese robo, sería despreciado por todos los hombres de bien.
—¡Santo cielo! ¿Es posible?
—Señora —replicó la duquesa—, aquí todo el mundo roba. ¿Y cómo no se robaría en un país donde el reconocimiento por los más grandes servicios no dura ni siquiera un mes? Lo único real que sobrevive a caer en desgracia es el dinero.
(Stendhal: La Cartuja de Parma. 1838.)

Hace 18 años, para consagrar la candidatura presidencial de Perón, el justicialismo pagó por el uso del Teatro Nacional Cervantes. Ahora se consagró allí,en otras condiciones, la actualización doctrinaria, encomiada por Alsogaray porque, según sus palabras, la economía popular de mercado es liberalismo. De la última privatización de Dromi a la primera de Cavallo: negocios en el aire y recursos que se esfuman como gas venteado. Nuevo encontronazo de Cavallo con el Citibank y su demostración a Bauzá de quién es el hombre de la casa.

(*Por Horacio Verbitsky*) La cesión gratuita durante toda una jornada del mejor teatro del país en el mejor día de la semana es parte de la actualización doctrinaria: en 1973, cuando sesionó en el mismo Teatro Nacional Cervantes para ofrecer su última candidatura presidencial a Juan D. Perón, el Partido Justicialista firmó un contrato y pagó la factura. La explicación sobre las ventajas de la economía popular de mercado, elaborada por el nuevo entorno presidencial con el declarado propósito de peronizar su discurso, fue encomiada por Alvaro Alsogaray, aquél de quien Menem pretende diferenciarse con vistas a los dramáticos comicios del 8 de setiembre, en los que teme cosechar lo que sembró. "Me parece bien, eso es liberalismo", dijo el ex asesor.

La herencia de Dromi

Lo esencial que Menem defiende es el desguace del Estado, por medios más expeditivos que el disfrute privado de sus bienes y servicios públicos, como el Cervantes. Lo accesorio, que aceptaría discutir, serían las formas de ejecución, asociadas con el ex ministro de Obras y Servicios Públicos José Dromi, cuyas consecuencias el Gobierno trata de minimizar mediante negociaciones secretas que contribuyen a degradar la seguridad jurídica y relegan a la Argentina a un sitio de honor en aquel Tercer Mundo que sus ideólogos dan por desaparecido.

Una de ellas se refiere al peaje en las rutas, suspendido por un mes. Otra es la que el Gobierno sostiene con el consorcio que desde hace cuatro meses actúa como propietario de Aerolíneas Argentinas, aunque no ha cumplido con ninguna de las cláusulas del pliego de la licitación, posteriores al primer pago. Según el pliego, el mismo día deberían haber entregado 1600 millones de dólares en títulos de la deuda externa, más otros 400 millones en cupones de intereses. Como no los reunieron, se les otorgaron otros 90 días. El veto del ex ministro de Economía Sup-Erman González impidió que la operación fuera avalada por el Banco de la Provincia de Buenos Aires. También deberían haber presentado las garantías de un banco internacional de clase A por otros 130 millones de dólares en efectivo, a pagar en cuotas semestrales durante diez años; y por los 680 millones de dólares del programa quinquenal de inversión.

El consorcio comunicó ahora que sólo posee el 60 por ciento de esos títulos de la deuda externa, pero ni siquiera los mostró a las autoridades. En lugar de un banco internacional de clase A, ofreció la garantía de una decena de bancos argentinos de segunda línea. Uno de ellos, el de Quilmes, está sometido a investigación por el Banco Central, que lo acusa de hacer figurar como propios Bónex alquilados para justificar su cartera, y las cartas de intención de esos bancos presentadas por Iberia en la segunda semana de febrero vencían el 21 de febrero. Como no fueron aceptadas, en este momento nadie garantiza la operación, cuyas características están más en el aire que un avión.

Socialismo, las pérdidas

El pliego permitió los juegos de prestidigitación de Iberia con sus socios, al no incluir ninguna cláusula que obligara a mantener la composición original. Durante la famosa sesión secreta de la Comisión Bicameral, Dromi reveló que la participación del Reino de España en la tupacamarización del Estado argentino había sido convenida en un diálogo entre los presidentes Menem y Felipe González, y propuso a los legisladores formar una comisión que viajara a España para negociar con su gobierno el alejamiento de los socios argentinos que ahora acaban de abandonar el consorcio, en especial Enrique Pescarmona, a quien Dromi llamó "El Rey de la Picardía", un cetro que otros le atribuyen a él.

La misma noche del 21 de noviembre se produjo la primera redistribución de partes, cuando el banco español Hispano-Americano aportó de urgencia un crédito por los primeros (y hasta ahora únicos) 130 millones de dólares pagados, la llave para abrir la operación. Desde entonces, los socios argentinos quedaron en minoría, en transgresión a lo especificado en el pliego y con el riesgo de que por ello se pierda la condición de línea de bandera. Para disimularlo, se recurrió a un ostensible testaferro de la parte española, un *médico* argentino residente en Barcelona. Hasta el representante del 10 por ciento de las acciones que corresponden a los trabajadores dentro del Programa de Propiedad Participada es español: Laureano Rodríguez, junto con Mariano Belgrano uno de los dirigentes sindicales que rompió el frente opuesto a la privatización, y lo festejó el 21 de noviembre entonando con dejo madrileño el marchoso chotis *Los muchachos peronistas*.

Según los cálculos del diario *Clarín*, Iberia poseería, por sí y mediante testaferros, el 68 por ciento de Aerolíneas Argentinas S.A. Esta primacía, reflejada en el aterrizaje de emergencia de Pescarmona, también conduciría al reemplazo del estudio Funes de Rioja por Allende & Brea, que atiende los asuntos legales de Iberia. Además, dentro de las reestructuraciones societarias, Iberia pasó a controlar Austral, la línea aérea de cabotaje en la Argentina, pese a que el decreto-marco de la enajenación y la ley de desguace del Estado prometían el nirvana de la desmonopolización. El resultado ha sido el reemplazo de un monopolio estatal argentino por un monopolio estatal español, en celebración del inminente Quinto Centenario del Descubrimiento de la Incapacidad Gerencial Americana.

Durante el gobierno radical, el Estado se había hecho cargo del pasivo de la quebrada Austral antes de licitarla, en aplicación del precepto clásico: "Las ganancias se privatizan, las pérdidas se socializan", o su versión vulgar: "Socialismo, las pérdidas".

Agujeros negros

Otro de los argumentos en favor del urgente remate era que, a partir de la unificación comunitaria de 1992, Aerolíneas Argentinas hubiera perdido sus autorizaciones de vuelo entre escalas europeas: sólo se le permitiría llegar a Madrid, y allí los pasajeros deberían transbordar a líneas de cabotaje europeas. De hecho el mismo resultado se anticipó dos años: Iberia ya está levantando las bases de Aerolíneas en Roma y Frankfurt.

Al entregar la empresa sin recibir el pago ni las garantías, el Estado se desprendió a cambio de nada de poderosas cartas de negociación. Según el pliego, debía pagar al adjudicatario el 75 por ciento de los pasajes vendidos con antelación a la transferencia y cuyos adquirentes serían transportados después. Esos pasajes, buena cantidad de los cuales habrían sido emitidos por un agente de viajes, al que humorísticamente se alude como *Ru-So-Tur*, y que fuentes menos propensas al cachondeo identifican como *Turicentro*, son ahora motivo de discordia. Como el Estado no ha cumplido con su pago, Iberia pretende descontarlo de sus compromisos pendientes. En lugar de los 130 millones de dólares en efectivo que faltan, ofrece pagar con Bónex '89 que, según la doctrina Quilmes, serían alquilados. También reclama por un avión prendado y una turbina que falta, lo cual demuestra que la ridícula subvaluación de la empresa (menos que el valor de reventa de sus aviones como usados) no sirvió de nada. Ellos creen que el Estado debería pagarles por el favor de quedarse con Aerolíneas.

La prensa española ha calificado a los pasajes prevendidos como un agujero negro. Pero no es el único. Aunque Aerolíneas Argentinas S.A. no ha dado acceso a sus libros, una investigación secreta ordenada por el ministro de Economía Domingo Cavallo estima que los adjudicatarios retiran mensualmente 1,5 millones de dólares como intereses para pagar préstamos.

Vuelo sin escala

El artículo 27 del pliego decía que ante cualquier incumplimiento se dejaría la operación sin efecto, y en sus otrora afamados manuales de Derecho Administrativo, Dromi enseñaba que las licitaciones públicas no se reforman: si se modifican las bases, se debe convocar nuevamente. El ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, y el subsecretario de Transporte, Edmundo Soria, entre otros, consideran la perspectiva de anular la licitación. Los varios sindicatos involucrados se ilusionan con obtener una participación destacada en la hipotética nueva licitación e impedir los 3000 despidos que se propondría efectuar la empresa, cuya política de amenazas surtió ya algunos efectos. Pese a que la Justicia aceptó el recurso de amparo contra la anulación del convenio, dispuesta horas antes de entregar la empresa a manos extranjeras por un gobierno que declara inspirarse en la Doctrina Social de la Iglesia, los pilotos aceptaron negociar un nuevo convenio, en el que cedieron en condiciones de trabajo, a cambio de un aumento del 90 por ciento. En cambio, la oferta a los demás gremios aeronáuticos sólo es del 30 por ciento. Esta semana un grupo de trabajadores presentará un nuevo recurso de amparo, aduciendo que esta discriminación salarial no respeta la escala integrada que se sancionó en junio de 1989, que contemplaba un mecanismo de enganches porcentuales.

Quien no se ha pronunciado acerca de la anulación de la transferencia es Cavallo. La caída de la licitación satisfaría sus deseos de que no queden dudas sobre quién manda en el Gobierno, y de escarnecer a Dromi, el socio de sus aliados-rivales, Eduardo Bauzá, José Luis Manzano y El Hermano Eduardo. Pero la investigación secreta que practicó en Aerolíneas Argentinas también sostiene que, desde la transferencia, los adjudicatarios perdieron 20 millones de dólares. Si en un nuevo llamado no hubiera ofertas, cuando todas las líneas aéreas del mundo convalecen del aumento del combustible y la merma de pasajeros por la guerra en el Golfo, el golpe político doblaría las rodillas del Gobierno.

El hombre de la casa

Esta semana, sin que trascendiera fuera de la Casa de Gobierno, Cavallo se enfrentó con Bauzá, a quien pretende demostrarle quién es el hombre de la casa. La historia es apasionante, porque también ejemplifica sobre las relaciones de Cavallo con los empresarios argentinos y los acreedores externos, otros dos sectores a los que está dispuesto a embestir de frente en su tentativa de reconstruir alguna forma de poder del Estado. Si tuviera éxito, le habrá llegado el momento de enfrentarse con el propio Carlos Menem, a quien por ahora prefiere ver entretenido en lo que considera pasatiempos inofensivos, como el aquelarre de ayer en el Cervantes.

La cuestión se suscitó por la privatización del Frigorífico Santa Elena, de Entre Ríos, que fue adjudicado a Rodolfo Constantini, propietario del Frigorífico Rioplatense, en sociedad con el Citibank, que aportó papeles de la deuda externa. Cuando Menem ya se probaba el traje para la ceremonia de transferencia, Constantini amenazó con desistir si el Estado no incrementaba la participación de su nuevo frigorífico en la Cuota Hilton, los cortes finos de exportación a precio excepcional que constituyen la crema del negocio.

Para empezar la negociación, Cavallo envió una inspección de la Dirección General Impositiva al Frigorífico Rioplatense, lo cual moderó el tono de Constantini. Prosiguió con una durísima conversación con el representante del Citibank, evocadora de la riña de enero de 1990 con su presidente Richard Handley por la valuación de los Bónex '89. (El Citi acababa de rechazar una solicitud de apoyo financiero para la puesta en funcionamiento del organigrama de la desamparada Secretaría de Planificación, de Vittorio Orsi. Esto hubiera podido interpretarse como una apuesta contra Cavallo, lo cual, tan

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2326/2327. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso O... C... - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado

y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabare, Erezcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI



cerca de las elecciones decisivas de setiembre, equivaldría a un pronunciamiento adverso al Gobierno, que se juega en ellas la subsistencia.) Concluyó con una reconvención a Bauzá, quien preparaba un decreto del Poder Ejecutivo de allanamiento a las condiciones exigidas. "No hay ningún decreto. No cambiamos una coma de lo decidido, y si hace falta echamos atrás el viaje presidencial", fulminó Cavallo. El jueves, el acto ocurrió como estaba previsto, con lo que se normalizó la respiración de Menem y del gobernador Jorge Busti, cuya mejor carta proselitista es la reapertura del frigorífico, estatizado por el ex gobernador radical y ahora de nuevo candidato, Sergio Montiel.

La fuerza con que Cavallo se lanza en estas colisiones parecería sugerir que la cruzada por un capitalismo competitivo y contra todo interés sectorial afectado cuenta con el auspicio de La Embajada, que en enero bendijo su designación. De no ser así, su paso por el Ministerio, donde ya se ha malquistado con los trabajadores, la industria, los operadores financieros, y los productores y los exportadores agropecuarios, podría resultar de una fugacidad estremecedora, en cuanto se advirtiera que detrás de los gestos duros no hay un poder real que los respalde. En la recurrente (e impracticable) hipótesis de la peronización, ya se ha proclamado la candidatura para sucederlo del ex secretario de Industria y Comercio Roberto Lavagna, quien asesora a Orsi en algunos temas.

Todo nuevo

Las redes de distribución domiciliaria de gas natural, cuyos pliegos deberían estar listos dentro de dos semanas, constituirán la primera privatización de Cavallo, quien desearía mostrarse como un cristal transparente, de limpieza perfecta. Un recurso de amparo presentado esta semana por la empresa Maintec Ingeniería, con el patrocinio de las abogadas Marita Trento y Mimí Tahan, anticipa que no será tan fácil diferenciar una época de otra.

En febrero de este año, Gas del Estado comunicó que el 17 de abril entraría en vigencia un nuevo Cuerpo Normativo para la construcción de redes de distribución domiciliaria, por el que caducan anticipadamente las matrículas de productos aprobados por la empresa estatal, sin las cuales es imposible fabricarlos y comercializarlos. Maintec, que posee matrículas para fabricar una rosca de transición entre los tubos de plástico que llegan a las puertas de las casas y los de acero que conducen el gas hasta las hornallas, y un ánodo de magnesio para curvas de prolongación, sostiene que el nuevo Cuerpo Normativo la dejará fuera del mercado. Lo mismo sucederá con las otras veinte empresas nacionales que producen tuberías para instalación domiciliaria, válvulas, reguladores, cuplas dieléctricas y gabinetes, ya que el proceso de diseño, aprobación y fabricación de los nuevos elementos aprobados no llevará menos de un año y medio, seis veces más que los 90 días concedidos por Gas del Estado. El recurso de las abogadas Trento y Tahan sostiene que están amenazados los derechos constitucionales de propiedad, trabajo, ejercicio de una industria lícita y de igualdad ante la ley.

Pero además de los derechos particulares perjudicados, que ya han planteado su defensa en los tribunales, hay intereses públicos en peligro. Las nuevas normas, que son las que regirán para la privatización de las redes, elevan la presión del gas de 1,5 a 4 bar, lo cual multiplica el riesgo de accidentes, y los pliegos en elaboración obligan al reemplazo de todas las tuberías y accesorios de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires (4700 km), con independencia de su buen o mal estado de funcionamiento, lo cual constituiría un típico despilfarro de país bananero, que en vez de reparar y mantener lo que tiene, compra todo nuevo. El gran negocio, de varios centenares de millones de dólares, es, como siempre, para el vendedor.

Los países desarrollados, cuidadosos de la educación, la cultura, la investigación científica y el desarrollo tecnológico, e indiferentes a los espejitos y cuentas de colores, proceden de otra manera. Canadá, por ejemplo, reemplazó hace pocos años tuberías por 75 millones de dólares en Edmonton, Alberta. La experiencia de la empresa Northwestern Utilities en el reemplazo de caños viejos fue sistematizada por su consultor Hayat Ahmad, un profesor hindú formado en Gran Bretaña, en su libro *Gas Pipeline Renewal,* que antes se publicó por capítulos en revistas de distribución gratuita en Gas del Estado. El método de análisis, a partir de estadísticas de pérdidas, que crecen con la antigüedad de las tuberías, y de curvas de costos, indica con exactitud el momento oportuno del reemplazo de cada tramo de una red: está señalado por el punto de intersección de la curva de costos de mantenimiento, con la curva de costos de reemplazo. Es decir, recién se desiste de la reparación del caño cuando su costo iguala el de reposición, nunca antes. Otro admirado país del Mundo Uno, Gran Bretaña, reparó en los últimos siete años 40.000 junturas de tuberías de gas donde se producían pérdidas, con un sellador anaeróbico líquido de baja viscosidad, que no requiere ni la exhumación y limpieza de todo el caño ni el corte del servicio al usuario.

The French Connection

En este caso el vendedor tiene, además, nombre y apellido. Según el decreto-marco de privatización 48/91, en cada una de las 21 regiones en que se divide el país, el concesionario argentino debe asociarse con un operador internacional, con experiencia en una red domiciliaria de volumen similar o mayor, y con experiencia en el uso de la técnica a aplicar. Esa técnica es la definida en el nuevo Cuerpo Normativo.

En su punto 1.2, Alcance, el Cuerpo Normativo sostiene que "si bien esta Norma particulariza los distintos componentes, se preferirá el montaje del conjunto (gabinete, regulador, medidor, accesorios), como una sola unidad". El punto 3.1, Diseño y dimensiones, añade que "el conjunto de accesorios permitirá un montaje accesible del sistema de regulación-medición, considerando las dimensiones de los reguladores y medidores y sus distintas configuraciones de instalación. Las tolerancias del sistema serán de 2,5 mm en más o en menos". Esta es la ley. La trampa consiste en que ningún cañista puede armar con esa tolerancia a partir de piezas sueltas, por lo cual la *preferencia* del montaje en conjunto se convierte en una norma de exclusión.

Sólo la compañía francesa Sofregaz, el 54 por ciento de cuyas acciones pertenece a la estatal Gaz de France, está en condiciones de suministrar el conjunto, producido por fabricantes privados franceses. Más aún: uno de los argumentos de venta de la folletería publicitaria de Sofregaz es que ofrece el equipo de medición y regulación en un conjunto, con un gabinete de plástico. Así funciona el famoso MITI japonés que le hace abrir la boca de admiración a Vittorio Orsi: el Estado como creador de oportunidades para la empresa privada. En este caso, nosotros somos la oportunidad de ellos.

Sin duda, hay argumentos técnicos a favor o en contra del aumento de presión, de 1,5 a 4 bar y de la preferencia por el gabinete de plástico sobre el de acero. Gas del Estado aduce que reducirá el peligro de accidentes, y las empresas afectadas por su expulsión del mercado replican que lo aumentará. Lo que es inconcebible es que a un país sin educación, sin transporte y sin salud por la crisis, puedan adoptarse estas decisiones con desdén por la inversión ya realizada durante más de medio siglo y aún en condiciones de buen uso. El reemplazo de las tuberías costará por lo menos 200 millones de dólares, el de los reguladores-medidores, entre 100 y 150 millones, que, en estos tiempos de repliegue del Estado, deberán provenir de los usuarios. Sin embargo, Gas del Estado pretende que se reducirán los costos. Para llegar a ese optimista resultado, se limita a comparar el costo de las tuberías actuales con las nuevas, de menor diámetro y espesor, que las reemplazarán cuando se eleve la presión del gas a 4 bar. En cambio omite calcular los nuevos reguladores (120 dólares cada uno, contra 19 de los actuales), los gabinetes del medidor (65 contra 11 dólares) y el indispensable sistema de telesupervisión, sin el cual el aumento de presión es muy peligroso. Durante un seminario realizado en 1987 en el Centro Argentino de Ingenieros, el ingeniero francés Patrick Le Testu admitió que la "telesupervisión no es una operación económica" y que antes de su instalación debe decidirse si "se acepta o se rehúsa el gasto correspondiente por cliente". Le Testu no tomó en cuenta la Tercera Posición, que aquí sigue vigente: ni se acepta ni se rehúsa, se ignora.

El deslumbramiento por las técnicas ultramodernas de los países superdesarrollados siempre produce esos efectos absurdos en países retrasados e hiperempobrecidos. La operación a 4 bar exige una presión constante en el punto de inyección de gas, que tiende a caer en las horas pico, porque de otro modo las bajas de presión hacen actuar los mecanismos de corte automático de los nuevos reguladores, que interrumpen el servicio hasta que personal especializado lo rehabilita casa por casa. En Francia eso se obtiene mediante reservorios subterráneos, en cavernas salinas y/o estratos acuíferos, que durante las épocas de menor consumo permiten almacenar el equivalente a tres meses de consumo promedio. Como ni la ciudad ni la provincia de Buenos Aires ofrecen esa posibilidad geológica, aquí habría que instalar una carísima planta criogénica para gas natural licuado.

Todas las objeciones al aumento de la presión provienen de los estudios realizados en los últimos años por la Gerencia de Nuevas Aplicaciones de Gas del Estado. La Gerencia Comercial desoyó sus recomendaciones, y la Gerencia de Nuevas Aplicaciones fue disuelta. El nuevo Cuerpo Normativo, adoptado en octubre de 1990, fue comunicado a los interesados en febrero de 1991, diez días después de iniciada la gestión de Domingo Cavallo.

Dromi vive.

El ex jefe montonero Mario Firmenich coincidió con Videla al señalar que hubo una guerra en la Argentina y aseguró que tanto él como el ex general son "chivos expiatorios" ya que la "culpa" fue de la "sociedad argentina". Calculó que la "mayoría de los desaparecidos" eran "militantes que estaban dispuestos a dar sus vidas" aunque omitió recordar el secuestro, la tortura y el asesinato de miles de niños, mujeres, familiares, amigos, compañeros de trabajo o vecinos y hasta disidentes que no eran soldados en su "guerra". Reconoció, sin embargo, el "error militarista" de su conducción, aunque lo disculpó porque "Argentina es una sociedad militarista". Fue en un programa que grabó a principios de marzo con Jesús Quintero para la televisión española. Dijo que no le importa que no lo quieran "porque hasta Jesucristo fue crucificado y desconocido".

"Videla y yo fuimos chivos expiatorios", aseguró Firmenic

CONFESION DE UN

—Mario Firmenich, ¿es usted un revolucionario?

—Sí, soy un amante de las transformaciones profundas, de la transformación de las causas que impiden el progreso.

—¿Eso es lo que usted entiende por revolucionario?

—Ser revolucionario implica tener la vocación de transformar una realidad estancada, hablamos de una idea social y política básicamente. Creo que todos los revolucionarios de la historia han procurado eso, y algunos lo han logrado, otros no.

—¿Transformarlo si es necesario por las armas?

—Eso depende de las circunstancias. Las armas, por sí mismas, no son revolucionarias. En circunstancias extremas donde no hay otra alternativa, cuando no hay más remedio, entonces existen las armas.

—¿A qué edad escuchó usted la palabra asesinato?

—Uh... supongo que es una palabra que escuchamos desde siempre.

—¿Recuerda la primera vez que empuñó un arma?

—A partir, prácticamente, de los 19 o 20 años.

—¿A los 19 años se echó al monte?

—A los 19 años tomé la decisión personal, junto a mis compañeros, de iniciar o intentar iniciar la lucha armada en la Argentina. En ese entonces yo era estudiante universitario, cursaba el primer año de ingeniería, dejé la facultad, y me fui al norte del país, al monte, a la soledad del monte.

—¿Por qué y cómo empezó a ser guerrillero?

—Requiere una explicación más sociológica que personal. Desde el punto de vista personal, no he sido nunca amante de las armas. No soy aficionado a la caza, y en mi familia tampoco existe ese tipo de afición, ni siquiera deportiva. Supongo que realmente lo que existe es un proceso social que abarca a nuestra generación. Yo tenía 7 años cuando se produce el golpe sangriento contra el general Perón, y luego vivimos 18 años de proscripciones y de golpes reiterados. A los 18 años se produce el golpe de Estado del general Onganía, eso fue en 1966. Este golpe de Estado anuló ya definitivamente la Constitución. Para todos nosotros tenía un sentido humillante ser profesionales en un país semejante, y además teníamos una vocación de servicio muy profunda. Si se quiere, también una vocación de sacrificio muy profunda. Para nosotros fue un inmenso sacrificio dejar nuestras familias, tener que dejar nuestros estudios, nuestra vida toda, para iniciar algo que por cierto no sabíamos cómo concluiría, que era simplemente iniciar una lucha sin, por cierto, ninguna garantía de éxito.

—¿Terminó mal?

—La lucha no terminó, fue muy sangriento y cruel todo lo que ocurrió, la lucha por un país mejor no ha terminado, ni puede terminar porque el país está peor. Nosotros iniciamos la lucha contra una dictadura comparativamente blanda con relación a lo que vino después. Fue, como se dice a veces, una dictablanda, es decir la represión que vino con la dictadura siguiente fue muchísimo más feroz, desconocida, impensable.

—¿Qué sintió usted como montonero cuando Perón los llamó imberbes y los echó de la plaza?

—Bueno, quisiera hacer una breve aclaración en cuanto a echar, Perón no nos echó, Perón sí nos dijo imberbes y unas cuantas cosas más.

"Una Nación sin convivencia pacífica no existe, todo reino dividido desaparecerá, lo dice la Biblia."

—¿Qué otras cosas?

—Eh... creo que nos dijo estúpidos también, lo que provocó la reacción espontánea de la gente que había ido con nuestras banderas a la plaza que, sintiéndose herida, se retiró. Yo, ese día, no estuve en la plaza para evitar provocaciones. Vi el acto por televisión y me pareció catastrófico, doloroso, triste, grave, muy grave, para todos, para todos los peronistas, para Perón, para nosotros, para el movimiento peronista en su conjunto y para la nación argentina que era gobernada por esa fuerza política.

—¿No tuvo... no tuvo la sensación de que Perón usó a los montoneros y que luego se desentendió de ellos?

—No exactamente, por lo menos no en un concepto tan utilitario, tan maquiavélico diría. Yo creo que hubo un cambio de circunstancias políticas internacionales del año '72 y del año '73, que provocan un cambio notorio en Perón y no teníamos el diálogo suficiente. Porque nosotros hubiéramos dicho nuestras opiniones seguramente mucho más inexpertas que las de él, porque éramos imberbes después de todo, éramos muy jóvenes.

—Pero el peronismo, ¿necesita brazo armado? Bueno, ¿necesitó brazo armado?

—Sí, porque el peronismo fue derrocado sangrientamente y perseguido sangrientamente. Poca gente recuerda hoy que la palabra Perón era delito, había un decreto específico que establecía que era delito escribir la palabra Perón. Se olvida que la Constitución nacional vigente fue derogada a punta de bayoneta, fue abolida la legislación social, fueron intervenidos los sindicatos, fueron encarcelados los parlamentarios por traición a la patria por haber votado los planes quinquenales, se hicieron muchas barbaridades contra el peronismo y se anularon elecciones donde ganaba el peronismo. La represión contra el peronismo fue brutal, el peronismo necesitó brazo armado, lo necesitó y surgió espontáneamente, en muchos sectores de la militancia peronista. Nosotros somos parte de este proceso.

—¿Y usted fue el líder de ese brazo armado?

—De lo que terminó siendo el más numeroso, sí. Hubo muchas expresiones anteriores a nosotros ya en la década del 50, en la década del '60, una resistencia peronista que básicamente se nutrió de una táctica de atentados. Yo era un niño cuando todo eso ocurría, inclusive un intento de guerrilla rural peronista por allá por el año '60, si mal no recuerdo, con el grupo Uturunco. En el año '59 creo, hubo huelgas revolucionarias lideradas por los dirigentes peronistas, hubo una lucha muy intensa y todo eso generó agrupaciones de militantes que asumían la violencia política. Nuestra organización surge en un instante generacional posterior a ése, que es al final de la década del 60, integrando las banderas e inclusive a muchos de los hijos de militantes de esas experiencias anteriores, así como muchos grupos que surgieron dispersos se terminaron aglutinando en la organización Montoneros.

—¿Usted ha dicho que contaban con el 60% de la población?

—He dicho que el peronismo, Perón, en la elección del '51, voy a ser más preciso, obtuvo ese porcentaje.

—¿Y con tanto apoyo fue necesario empuñar las armas? ¿No había otra manera de lucha?

—Bueno, la experiencia demostró que no. Concretamente Perón, en el '55, para evitar males mayores, no quiso distribuir armas a los obreros, que se las pedían. Es sabido inclusive que Evita intentó organizar milicias obreras y que Perón no quiso acceder porque entendió que iba a ser peor. Inicialmente el peronismo rehusó la posibilidad del enfrentamiento armado. De todas maneras, el problema no se resuelve con un brazo armado, el peronismo tampoco se resolvió con un brazo armado, porque el problema de fondo es la inexistencia de un consenso nacional, entonces por muy grande que sea un movimiento político que llegó a tener el 60% de los votos, si el 40% restante de la población es activamente, militantemente, opositora a la existencia misma de ese movimiento como ocurrió en la Argentina, no hay posibilidad de una convivencia pacífica, y una nación sin convivencia pacífica no existe; todo reino dividido en sí mismo desaparecerá, lo dice la Biblia.

—¿Pero el estallido en qué momento se produce?

—Nosotros decimos que es una guerra civil intermitente desde el '55.

—Le iba a dar el nombre de Aramburu.

—Claro, fue obviamente el que dio el golpe sangriento contra Perón, que reinició el fusilamiento político en la Argentina.

—Ustedes sentenciaron y mataron a Aramburu.

—Efectivamente, no lo sentenciamos, estaba sentenciado públicamente por todo el movimiento peronista.

—¿Cuáles fueron sus últimas palabras?

—Yo no quisiera entrar en esos detalles, no porque no lo quiera decir, sino porque a mucha gente le resulta desagradable, yo no tengo un amor particular por lo truculento.

—¿Pero de los que fundaron el movimiento montonero sólo queda usted?

—Vivo y militando, sí. Hay otros vivos que no han seguido militando.

—¿Con el exilio salvó su vida?

—Mi vida la salvé muchas veces, y de muchas formas. También con el exilio y aun así hubo atentados o intentos de atentados contra mí en el exilio, como en México. Yo no tuve un exilio dorado, tuve un exilio perseguido por el comando de la dictadura, tuve un exilio teniendo que ocultarme en todas partes, tuve un exilio además con preferencia en lugares poco recomendables para una vida cómoda como Líbano, como Nicaragua al final de Somoza. Eso es terminantemente falso y es una actitud sistemática de calumnia que ha existido y que está orientada por los medios de poder público. Aclaré, en la medida de lo posible porque un día se nos acusa de fascistas, otro día de comunistas, otros días de agentes del Kremlin, otro día de delincuentes comunes, hemos sido tratados de delincuentes comunes muy reiteradamente por la prensa argentina. ¿Qué lógica tiene este cambio tan brusco de una acusación a otra? La lógica que tiene es la calumnia, el desprestigio, que se alienta desde el poder económico, desde la oligarquía. De todos modos todas esas acusaciones coincidían como fundamento de una conclusión: "Mátenlos, mátenlos".

—¿Han intentado matarlo?

—Sí.

—¿Cuántos hombres llegó a tener su ejército?

—La definición de ejército es más política que real, la verdad es que una organización clandestina, celular, en las ciudades no podía conformar un ejército; ésta es la verdad, son pequeños grupos por cierto, pero bueno quizás por aquello de que por poner un ejemplo argentino, no hay estatuas al doctor Belgrano sino al general Belgrano ¿no?, la cultura militarista pesa y... esa gran lucha era de todas maneras una lucha armada con la denominación militarista de ejército que tuvo el carácter político de querer asumir una representación de fuerzas más poderosas de lo que realmente éramos. Militantes nuestros, de lo que se denominó la tendencia revolucionaria del peronismo allá por el '73, hubo muchos millares y nuestros actos políticos eran de decenas de miles de militantes dispuestos a asumir la lucha clandestina.

—Otra de las cosas que escuché de usted es que era un camaleón que cambiaba de color y de chaqueta.

—Yo he sido peronista toda mi vida, no hay otra vida política que no sea peronista, salvando casi mi niñez en la política estudiantil y los primeros años de la escuela secundaria cuando no tenía definición partidista. Desde los 17 años soy militante peronista, y he sido creo que un consecuente revolucionario peronista, nunca he sido un hombre de extrema izquierda en el sentido de que nunca he pertenecido al partido comunista o al trotskismo y nunca he militado en una fuerza de derecha. Dentro del peronismo he estado siempre en la misma corriente. Para alguna gente resulta incomprensible que se junten una voca-

en la TV española

INDULTADO

ción revolucionaria con una fe cristiana o que se pueda ser revolucionario y pertenecer al peronismo.

—Pero se puede saber si los Montoneros son de derecha o de izquierda.

—Sí, claro, se puede saber por la conducta, qué es ser de derecha o ser de izquierda, ¿San Martín era de izquierda? ¿Washington era de izquierda? Simón Bolívar también, creo que sí, la terminología por lo cual llamamos de izquierda a aquellos que destruyen el statu quo y de derecha a aquellos que conservan el statu quo, entonces en este contexto somos la izquierda del peronismo por decirlo de alguna forma, ahora si por la izquierda entendemos las internacionales de la Segunda Internacional, la Tercera Internacional, la Cuarta Internacional, es otra cosa. Si se entiende la pertenencia orgánica a la socialdemocracia, al movimiento comunista internacional o al trotskismo, pues no pertenecemos a ninguna de esas expresiones ni nunca hemos pertenecido a ellas, pero convencionalmente se suele hablar de la izquierda de un partido de derecha inclusive, o la derecha de un partido de izquierda, tomando por izquierda aquello que es más transformador y por derecha aquello que es más conservador. Los Montoneros hemos sido siempre transformadores, hemos procurado siempre una transformación social profunda.

—¿Ahora cuál es su barricada, Firmenich?

—No hay barricadas exactamente en el momento político actual en la Argentina, entiendo lo que me quiere preguntar, pero la palabra puede tener alguna connotación quizás más violenta. La barricada normalmente presume también de una bomba molotov por ejemplo, o algo por el estilo, hoy en día hay más tribunas que barricadas. Nosotros pertenecemos actualmente al partido del gobierno, a la fuerza, el movimiento político que tiene la responsabilidad de gobierno. No pertenecemos por lo tanto a la oposición política, esto no implica que debamos suscribir todas las políticas. Más aun, tenemos una conciencia crítica que tratamos de ejercer orgánicamente con mucha dificultad, porque lo que es la estructura histórica del movimiento peronista orgánico con sus ramas, que daban participación social a los distintos sectores, al movimiento obrero, a la juventud, a la mujer, no existe en la actualidad. El partido lamentablemente vive enfermo de internismo, entonces querer acercarse a plantear una cuestión de proyecto político es casi imposible. Frente al presidente Menem se pueden tener tres tipos de actitudes. El Presidente puede designar embajadores, ministros, cargos públicos de variada naturaleza, dar influencia política en alguna zona o provincia del país, entonces en función de intereses mezquinos existe la posibilidad de acercarse al Presidente para eso, a nosotros no nos interesa. A mí personalmente no me interesa. Existe una posición que es totalmente opuesta, que es tomar distancia del Presidente, por considerar que la situación es muy crítica, que los planes de ajuste resultan muy impopulares y no darán crédito político futuro. Esta posición en definitiva es tan mezquina como la otra. A mi juicio, la Argentina no es un país normal en donde uno pueda seguir esperando recambios institucionales, la Argentina es un país en una crisis profundísima y, frente a esto, especular políticamente con futuras elecciones es casi suicida. Hay una tercera actitud, una actitud de ser consciente de que uno pertenece a la fuerza de gobierno, ser consciente de todo aquello que debe ser triplicado, tratar de ejercer la crítica contra los funcionarios, los asesores, las estructuras partidarias que solamente presionan sobre el presidente de la República en función de beneficios personales y presentar con la mayor seriedad posible ideas de alternativas, proyectos alternativos que dependerán del Presidente en su momento. La responsabilidad de gobierno es del Presidente, pero el Presidente pertenece a un movimiento político y tiene derecho a tener en su movimiento alternativas que se le ofrezcan; creo que no se le ofrecen alternativas al Presidente.

> "Hay un fracaso colectivo de la Nación y una tendencia malsana a buscar chivos expiatorios."

—Observo, Mario Firmenich, que... es usted la bestia negra de... la Argentina. Lo rechaza la derecha, lo odia la izquierda y lo quiere matar la oligarquía; algunos de sus compañeros tampoco están de acuerdo con usted. ¿Cómo se explica esto, es usted un mártir, un chivo expiatorio?

—No, los mártires son los que han muerto. Algunas conductas de los sectores de gran poder económico frente al que propone transformaciones se explican por sí solas. La actitud de sectores de izquierda, en mi propia persona, en mi propia tendencia, se explica en parte porque no se han logrado los réditos políticos o los objetivos políticos buscados, suele decirse que la victoria tiene muchos padres, la derrota es huérfana. En este sentido creo que hay una tendencia malsana, inconducente, en la sociedad argentina a buscar chivos expiatorios. Hay un fracaso colectivo de la Nación Argentina, tenemos una decadencia incomprensible. La Argentina, un país que lo tiene todo, que no tiene gravísimos conflictos de raza o de religión, que le sobran recursos humanos, que no tiene superpoblación, al contrario es un inmenso desierto todavía, que tiene todos los climas, que tiene una tradición cultural y de desarrollo, que ha tenido épocas de bonanza muy superiores. ¿Cómo es posible esta postración? Ahora, ¿cómo es posible que la postración de toda una nación se deba a un individuo, a dos, o a tres? Yo creo que hay una búsqueda de chivos expiatorios, si la izquierda no es una fuerza política de masas ¿es mi culpa?, ¿o será culpa de ellos, que no supieron interpretar al pueblo argentino? Si los Montoneros en la lucha que hemos desarrollado no conseguimos mejores objetivos, ¿será mi culpa exclusiva o será la culpa de todos los montoneros que por una muy profunda discusión política con dirección colegiada y demás no encontramos mejores caminos o no supimos obviar errores? Si el peronismo ha sido derrocado por lo menos en dos ocasiones y ha tenido fracasos políticos, ¿será culpa de los Montoneros, o de la izquierda peronista o es responsabilidad de toda su dirigencia? Evidentemente es así, y la sociedad argentina toda, ¿no tuvo con Alfonsín, con el peronismo en bancarrota política, con los Montoneros prácticamente inermes y conmigo preso, con los militantes acorralados, no tuvo la Argentina todavía en los radicales la oportunidad histórica en sus manos en el '83? Y ¿por qué fracasaron? ¿Por culpa de Firmenich?, es absurdo, ¿por alguna bestia negra, por algún demonio? Ni por culpa de los humanos y no de un solo humano, creo que la Nación Argentina toda requiere, necesita, se debe a sí misma, y le debe al mundo una autocrítica como nación. No existen los buenos y los malos, en líneas generales, nosotros en mi versión no somos los buenos y los demás son los malos, todos somos buenos y malos, y todos somos responsables de que la Argentina esté como está, por acción o por omisión, y como es una historia tan larga todos hemos tenido algo de acción, es decir que somos más responsables todos por acción que por omisión. De modo que la búsqueda de bestias negras, de demonios, que fue la palabra que se utilizó mucho durante el gobierno de Alfonsín, es buscar afuera de la realidad humana la culpa de algo que es culpa de la sociedad argentina misma.

—¿Me dijo que era católico, apostólico y romano?

—Así es, creo, he sido, digamos criado en una familia católica en un país católico y... lo más lógico es que uno sea católico.

—¿Hay muchos católicos guerrilleros, verdad?

—También en América latina hay muchos, en toda América latina hay muchos, porque es el único continente católico. Yo creo además que de

NA



Mario Eduardo Firmenich, serio, en Tribunales, poco después de haber sido extraditado.

Otras épocas, Firmenich explica el pase a la clandestinidad de los Montoneros en 1974.

adulto he hecho una opción, de dónde depositar mi fe, creo que aquel que ama una sociedad distinta, cree en algo que no ve; aquel que cree en la bondad humana por encima de las mezquindades que todos tenemos cree en un hombre nuevo, un hombre superior; aquel que cree que su muerte tiene sentido, un objetivo digno, cree en la trascendencia; que en definitiva, todos los revolucionarios son hombres de fe, y la fe uno puede depositarla en muy diversas formas, en muy diversas culturas; yo elijo depositarla en la cultura a que pertenezco y ésa es la fe, en mi pueblo es la fe católica, apostólica, romana, y la moral cristiana que designa el sistema de valores de nuestra sociedad, la comparto plenamente y además considero que es revolucionaria.

—No entiendo muy bien a un cristiano empuñando un arma.

—Bueno, hay muchos ejemplos, Jesucristo dijo: yo no vine a traer la paz sino la espada, Jesucristo expulsó a latigazos a los mercaderes del templo.

—¿Le parece lícito matar por una causa justa?

—Según las circunstancias. A nosotros en primera instancia nos pareció lícito morir por una causa justa, en la medida en que uno está dispuesto a morir tiene un mínimo de derecho para empuñar las armas contra un enemigo, y si dispara en un combate dispara también a matar; por otra parte hay límite para los mismos hechos, hay un límite de conducta que está impuesto por la moral, por la conciencia en última instancia; uno puede matar por venganza, puede matar sin necesidad, o puede matar en los términos en que se desarrolla una guerra. La cuestión es que el objetivo de una guerra no es matar, el objetivo de una guerra es quitar la voluntad de combate al enemigo.

—Perdón, ¿Videla también es católico?

—El lo dice, no sé, supongo que sí.

—Se entienden poco los católicos argentinos, ¿no?

—Supongo que los del mundo, en todo caso, por qué los argentinos.

—¿Es un poquito más acusado, no?

—Más... evidente, pero yo no soy quién para juzgar la fe ni la conciencia de nadie.

—¿Pero a usted, Videla le parece otro chivo expiatorio?

"Videla también, en alguna medida, es un chivo expiatorio, porque la dictadura tuvo consenso."

—Yo tengo mi juicio de valor sobre la dictadura de Videla y... creo que después también en alguna medida fue utilizado como chivo expiatorio, porque la dictadura de Videla tuvo un consenso social, si no no hubiera existido. La gente que lo sigue por algo será, cuando se llevaban a alguien, la gente que pidió el golpe de Estado ante la anarquía del gobierno peronista, es verdad, pidió el golpe de Estado la gente que decía que... denunciar la existencia de desaparecidos era una campaña antiargentina. En fin, esa gente apoyó social y políticamente el régimen de Videla, entonces después muy hipócritamente dijo: me lavo las manos, no sabíamos nada, ay qué barbaridad las cosas que hacía, este hombre es un demonio. Sabían las cosas que hacía ese hombre, políticos de casi todos los partidos tuvieron participación en el gobierno de Videla, los embajadores, los intendentes, los ministros, entonces, es hipócrita rasgarse las vestiduras después y decir que él solo tiene la culpa, no, fue jefe de una dictadura atroz, pero ese jefe tuvo decenas de gobernadores, centenares de ministros, seguramente millares de intendentes y no sé cuántos embajadores. Lo mismo ocurrió con Aramburu, que tuvo su consenso social y político, como Onganía, que tuvo su consenso social y político, y con Videla, y por esto es que decimos que la situación de fondo argentina es una guerra civil intermitente porque no es simplemente unos dictadores con unos loquitos idealistas que se les enfrentan.

—¿Pero cuánta sangre han costado a la historia y a los pueblos las guerras santas, verdad?

—Sí, entonces... más sangre creo que han costado los intereses económicos, porque no ha sido la fe el principal motivo de la guerra.

—¿Se arrepiente de sus actos, Firmenich?

—De unos sí, de otros no. Todos somos humanos ¿no?, todos tenemos actos buenos y actos malos.

—¿En qué se equivocó?

—Yo creo que nos equivocamos, y lo he dicho públicamente, en dejarnos arrastrar por una concepción militarista cuando pasamos a la clandestinidad, en tiempos del gobierno de María Estela Martínez. Ese fue un error madre que engendra las situaciones posteriores. Creo que era moralmente lícito, por decirlo así, y jurídicamente inclusive defendible para la situación existente recurrir a la defensa propia incluyendo la defensa armada, como método de defensa propia, pero nuestra responsabilidad iba un poco más allá que la defensa propia.

—Usted fue condenado a cadena perpetua, por secuestro con extorsión de los hermanos Born en el que murieron dos personas. ¿Se declara culpable o inocente?

—En los hechos por los que fui juzgado, yo estoy indultado, fui condenado, fui indultado pero son causas abiertas, son causas abiertas que también involucran a otras personas porque están abiertas, no son causas amnistiadas, y yo siento un deber de responsabilidad ceñirme estrictamente a lo que expuse en mi defensa.

—¿Cuántos millones se pagaron por aquel secuestro? ¿Se sabe o todavía no?

—Tengo que repetir exactamente lo mismo. Este tema ha sido evidentemente parte del juicio. El problema es que la historia de la Argentina todavía puede ser juzgada como delito, y para que la historia pueda ser evaluada como historia tiene que estar exenta de la persecución.

—Yo soy periodista, no soy policía, ni soy juez, pero ¿jura usted decir la verdad ahora mismo? ¿tiene usted un solo peso o un solo dólar de los 100 millones de dólares o 62 millones de dólares por el rescate de los hermanos Born?

—Yo juro que no, juro que no. Tengo una situación difícil en este sentido, porque hoy mucha gente cree que tengo 100 millones de dólares y en realidad no tengo nada. La gente cree que soy un hombre de dinero y no lo soy, ni nunca aspiré a serlo por otra parte, ni aspiro a ser un hombre de dinero. Nada de lo hecho en la historia de lucha nuestra ha sido para beneficio personal, nada; no tendría legitimidad, no tendría cara para hablarles a mis hijos. Yo no tengo cuentas bancarias ni en la Argentina ni en ningún lugar del mundo, ni en un banco ni en otro tipo de actividad financiera, ni a nombre propio, ni a nombre de terceros, ni con testaferros ni en representación de nadie ni en Cuba.

—¿Pero dónde está tanto dinero?, ¿dónde?

—Bueno, para empezar nunca existió tanto dinero, ésa es la cuestión.

—Significa que sabe usted del dinero...

—Nos quedan los jueces y los fiscales para hablar de esos millones de dólares. Es un cálculo aritmético del interés compuesto sobre presuntas sumas que nunca hubieran sido tocadas, que se hubieran capitalizado todos los intereses, de modo que es una especie de juego numérico, ¿no? Del supuesto de los 100 millones sale un cálculo aritmético absolutamente irreal para la vida de cualquiera.

—¿Ha felicitado a Galimberti por su boda?

—No, no he tenido ocasión de hacerlo.

—¿Qué boda ha sido más quilombo, la de Galimberti o la de Maradona?

—(Ríe.) Ha sido muy comentada la boda de Galimberti porque es casi un escándalo. Galimberti, por lo que tengo entendido, se casó con la hija de un alto gerente del grupo Bunge y Born en Punta del Este, que es un reducto muy selecto. Esto ha sido motivo del gran comentario de la prensa porque no condice con lo que él ha sido. Pero bueno, cada quien hace su vida.

—¿El fue uno de sus lugartenientes?

—La palabra lugarteniente no me gusta, no describe exactamente la situación. El fue un dirigente muy importante en la Juventud Peronista en tiempos del retorno, pero fue un dirigente de nivel en la organización Montoneros también. Su actividad no ha sido clandestina, sino una actividad muy pública, con una posición muy conocida, de modo que este viraje, tan público, tan ostentoso del casamiento, bueno, pues, repulsa.

—¿Me puede usted dar, Firmenich, el nombre de cinco argentinos que merezcan la pena?

—Le daría muchos más, supongo, hay muchos más. Para citar distintas etapas de toda la historia o del presente, puedo citar a don José de San Martín, está Dorrego, está Chacho Peñaloza, está Leandro Alem, está Juan Domingo Perón, está Eva Perón, está Juan José Valle, en fin, muchos.

—¿Todos muertos?

—Todos esos que he mencionado están muertos, sí.

—¿Y vivos?

—Yo no sé si algún vivo se sentirá... agradecido de que yo lo mencione, o alguien que valga la pena, pero creo que hay muchos más de cinco argentinos vivos.

—Es un país que ha dado mucho talento al mundo, eso es verdad.

—Desgraciadamente, es un país que ha dado mucho talento al mundo y que no tiene destino nacional todavía, éste es el problema. Entonces, de qué sirven muchos talentosos en el Titanic, cuando se está hundiendo. La Argentina es un país que está hundiéndose, todos sabemos que está hundiéndose, algunos parecen irresponsables que brindan en primera clase y siguen con fiesta mientras el barco se hunde, total hasta que el agua llegue hasta allí falta mucho, y otros pobres están en las calderas allá abajo y se ahogan de entrada.

—¿Cuánto tiempo estuvo en la cárcel, Firmenich?

—Casi 7 años.

—¿Lo torturaron?

—En lo que se conoce como tortura en la Argentina, no.

—¿Aprovechó la cárcel para algo?

—Para empezar, la aproveché para volver a mi patria. En segundo lugar, la aproveché para normalizar la situación de mi familia; yo, por azares de la lucha clandestina, estaba casado por la Iglesia, pero no estaba casado civilmente, no había podido por lo tanto reconocer a mis hijos. Todo esto tuve que normalizar, y darles a mis hijos la posibilidad de una vida estable, un barrio, amigos, vecinos, escuela, clubes de fútbol y todo eso fue posible con la cárcel.

—¿Su mujer comparte la lucha?

—Sí, es una muy sacrificada esposa, que ha estado casi 6 años también presa en condiciones mucho peores que las mías, y estuvo tres meses desaparecida. Estuvo 4 años en la misma casa que estuve yo, en el mismo pabellón donde estuve preso nació mi hijo, que era el pabellón de madres en ese momento... y estuvo casi dos años en una libertad vigilada que era prácticamente una prisión domiciliaria.

"He tenido la pr celebrar muy públic por mi in

—¿Quiere darle las gracias desde aquí al presidente Menem por el indulto?

—Sí, naturalmente que sí, y aprovecho para hacer una aclaración periodística. Salió hace poco en una comunicación del diario *Clarín* en la cual supuestamente se decía que yo había dicho en Brasil que el costo político del indulto lo pagará el Presidente solo. Lógicamente yo no dije semejante cosa, ni podría decirla, por muchas razones, yo no creo que el Presidente solo pague el gasto político de algo que tiene una entidad política nacional. Si hay costo político lo pagamos todos, todos los beneficiarios y los no beneficiarios, los que estamos a favor y los que están en contra, que paguen todos. Yo creo que en realidad la sociedad argentina no paga el costo político del indulto, paga el costo político de su intolerancia sistemática, de sus guerras civiles, de modo que no creo que el Presidente pague él solo el indulto. Esto es, las cosas que hace o deja de hacer un presidente las sufrimos y las gozamos todos ¿no?; en primer lugar, en segundo lugar, sería un desagradecimiento cruel y oportunista decir me beneficio del indulto y que el costo lo pague él, no me parece leal desde ningún punto de vista, yo he tratado de tener la prudencia de no celebrar muy públicamente mi alegría por mi indulto porque era consciente de que no era una alegría nacional, pero naturalmente que para nosotros, para nuestra familia en particular, a mí como hombre preso, para mis hijos, para mi esposa, para mis padres, hermanos, para mis compañeros, es una alegría inmensa.

—¿Se molestó por ser indultado con los militares?

—No, y si me hubieran indultado separado de los militares tampoco me habría molestado y no creo que el juicio que pese sobre mi conducta dependa de otras personas, por un

lado. Son simplemente las circunstancias políticas que indicaban que si se indultaba a un lado se indultaba también al otro.

—¿Me pregunto con qué ojos habrán visto las Madres este indulto?

—Bueno, es sabido, si se refiere a las Madres de Plaza de Mayo como organización. Pero hay otras madres: mi suegra es madre, mi madre es madre, mi esposa es madre, mis vecinas son madres, y muchas otras más. Me resulta entendible que la madre de un desaparecido tenga un dolor irreparable en su corazón, un desgarro imposible de suturar. Madres de muchos compañeros nuestros desaparecidos me recibieron con un beso en el altar. Y algunas de ellas incluso han sido militantes de las Madres de Plaza de Mayo. Yo creo que hay un error de enfoque, para no tocar los sentimientos personales, un error de enfoque político; yo creo que se confunde la justicia en el caso de la condena a los militares con lo que es la justicia social, es decir con la resolución de la causa real, generadora de las muertes de sus hijos. Habrá algún que otro desaparecido que no tenía nada que ver pero la inmensa mayoría eran militantes y la inmensa mayoría eran montoneros; la inmensa mayoría de los desaparecidos son montoneros. Yo sé cómo vivieron ellos, igual que pudo haber muerto mi esposa, y que finalmente estuvo desaparecida, como tengo un primo hermano desaparecido; bueno hay un momento que yo podría haber desaparecido, me hubiera muerto yo, a mí me hubiera molestado muchísimo que mi muerte fuera utilizada en el sentido de que un pobrecito dirigente fue llevado a la muerte. Hombres capaces de elegir su vida y de dejar posibilidades laborales, intelectuales, artísticas, muy prominentes como es sabido, y otros que eran simplemente villeros, marginales, cuyas vidas eran individualmente tan valiosas como las otras, lo han hecho con conciencia, con pasión de sacrificio, con patriotismo, con amor al prójimo y todo eso se transforma en una estupidez. No hay derecho, no hay derecho, ésta es mi opinión. Y la resolución de la justicia que penaliza esas muertes es la justicia de un Titanic que se hunde, un país retrógrado, un país donde todo es inentendible para el resto del mundo, donde lo lógico no es lógico, lo absurdo es lógico, y nos hemos salvado en parte por casualidad, muchas veces me he salvado por casualidad. Tenemos el compromiso de seguir buscando un país digno, un país que tenga un desarrollo económico, justicia social, independencia económica, ¡ch! y cuando no es el cambio del mundo, porque no podemos ir en contra del mundo, no podemos creer que las ideas del peronismo del 45 sean eternas, ni las ideas del socialismo mundial sean eternas ni nada por el estilo. Hay una realidad cambiante en el mundo, pero siempre es posible luchar por un país más justo, más digno, más independiente, más desarrollado, con menores desequilibrios sociales, siempre es posible luchar por eso, y seguiremos haciéndolo.

rudencia de no
camente mi alegría
ndulto.''

—¿Está usted de acuerdo con el indulto a los militares?

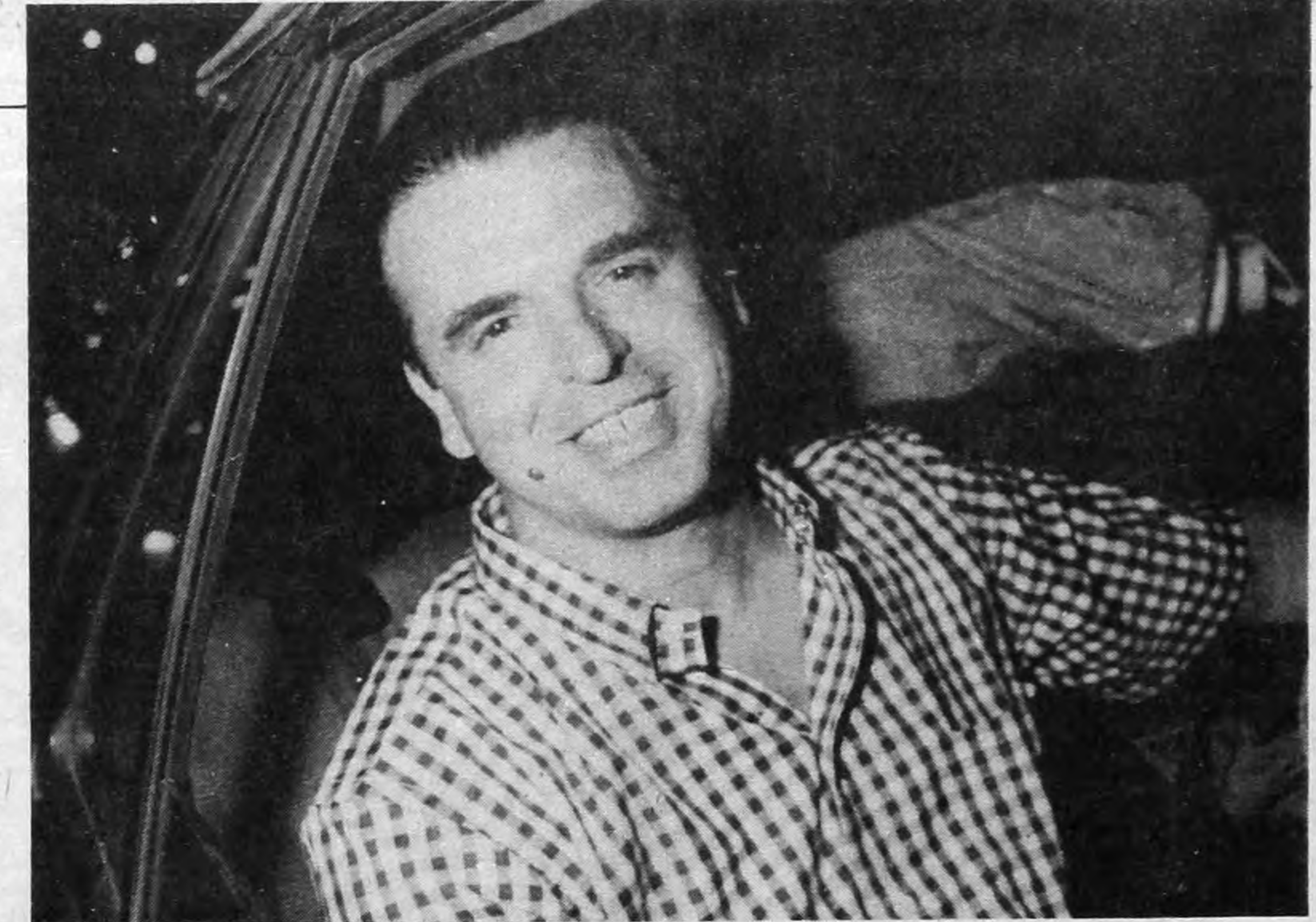
—Nosotros tuvimos una posición pública planteando la necesidad de la autocrítica nacional y de la reconciliación nacional. En el año '87 ya creíamos en él, pero creíamos que debía ser una ley y que cada beneficiario dejara constancia de su autocrítica de reconocimiento de sus responsabilidades para no reincidir en esos mismos errores. Creo que esto hubiera sido más saludable, pero no es responsabilidad del presidente Menem, es responsabilidad del Parlamento. El Parlamento no hubiera apoyado esa ley básicamente por especulaciones políticas electoralistas.

—¿Cuál fue su actitud como jefe de los Montoneros en la guerra de las Malvinas?

—Nosotros estuvimos de acuerdo con la defensa de esa causa nacional, pese a que éramos conscientes de todas maneras de que la guerra había sido improvisada, que la guerra tenía la intención política de desviar el eje de la situación interna. Pero no por ello íbamos a dejar de apoyar una causa nacional, en mi concepto, desearía que en el concepto de todos la Nación como tal estuviese por encima de todo lo demás.

—¿Le duele que no lo quieran?

—Eso estoy más dispuesto a soportarlo, porque como cristiano sé que no es más grande el siervo que su Señor y... si Jesucristo fue crucificado y desconocido, yo no aspiro a recompensas especiales y a reconocimientos especiales. Sé que el tiempo destruirá el mito de la bestia negra.


El ex jefe montonero no puede ocultar su alegría al salir de la cárcel gracias al indulto presidencial.

M. Manusia

Sup-Erman

PUERTITAS

El ministro de Defensa asegura que en los países árabes están abiertas las puertas para que vayan los empresarios argentinos a realizar negocios. Pisos, carpintería, material de electricidad, electrodomésticos y, por si esto fuera poco, una línea de armamentos convencionales son los rubros que la Argentina podría colocar en el Golfo, según esa versión. Para los militares locales, hay en estudio una recomposición salarial que tendrá que ser aprobada por el sucesor del contador González.

(Por Eduardo Barcelona) Lo primero que pidió el ministro de Defensa, Erman González, fue que no le sacaran fotos fumando. "Después me escriben las personas para retarme que doy mal ejemplo", se quejó. Pero tras el pedido, sacó el primer cigarrillo, con el que jugó mientras el fotógrafo gastaba el rollo. Cuando creyó que había terminado la serie fotográfica, se atrevió a encender el cigarrillo importado que había escondido entre sus manos. Luego siguieron otros dos más, pero en ningún momento perdió de vista que no quería salir con el cigarro entre los dedos, tomándose el trabajo de esconder el cenicero, estirar el brazo fuera de cámara, al tiempo que explicaba su visita al Golfo Pérsico, adonde viajó para tratar de concretar algún tipo de participación argentina en la reconstrucción de la arrasada Kuwait.

—¿Usted no tiene la sensación que se está esfumando la posibilidad de que la Argentina participe en la reconstrucción de Kuwait? Porque algunas informaciones aseguran que los norteamericanos ya están formalizando contratos y que el resto sería para los británicos. Y no hablan de nadie más, ni de la Argentina, ni de otros países.

—Yo creo que tenemos que reformular absolutamente el concepto. Nosotros no fuimos al Golfo en busca de alguna ventaja económica, para el caso de que el resultado sea lo que ha sucedido. De ninguna manera. La razón que movió al Gobierno a decidir y disponer el envío de naves al Golfo y esta participación activa, tenía tres sentidos fundamentales. Uno de ellos era responder al bloqueo que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas dispuso. La segunda causa era responder a las tradiciones argentinas de concurrir en auxilio de aquellos pueblos, de aquellas naciones, avasalladas en su soberanía. De manera que no iba detrás de eso un interés económico.

Cuando se habló de los recursos que Kuwait enviaba a la Argentina, también se olvidó que en verdad el planteo argentino fue con motivo de la pérdida que significaba el bloqueo económico a Irak. Ese bloqueo económico significaba para la Argentina disminuir o perder mercados de colocación tradicional, de nuestros productos agrícolas especialmente. Entonces se hablaba de una compensación económica, como consecuencia de ese bloqueo y, de ninguna manera, para financiar el envío de las naves al Golfo.

Por eso mismo se dio que, bueno, ese recurso se utilizara para el alistamiento, preparación y sostenimiento de la campaña.

—Los norteamericanos estuvieron y dijeron que iban a luchar por la libertad de Kuwait y, sin embargo, no dejan de participar también en la reconstrucción de aquella nación. Y esto es plata. ¿La Argentina no aspira a tomar parte en esto?

—Hagamos una discriminación o una disquisición. El Gobierno argentino por sí mismo no es quien hace contratos de negocios, ni de exportación ni de reconstrucción, en este caso, sino que la actuación, la participación significa si una consideración y un respeto muy especial por parte de Kuwait y de todo el mundo árabe. Y, además, ampliado esto a todas las naciones que participaron en estas fuerzas de coalición. Esto crea el marco necesario y un marco apto y positivo para que los empresarios argentinos participen allí y no nos estén bloqueando, nos estén sacando de esa participación. Entonces, éste es el momento en que el empresariado argentino deberá, con todas las ayudas del caso, trasladarse y ver cuáles van a ser los mecanismos de estas reconstrucciones. Y yo apunto a una cosa mucho más importante para la economía argentina: más que conseguir un contrato específico para la construcción de un edificio o de una obra de infraestructura, será intentar colocar productos o insumos absolutamente necesarios, tanto para esa reconstrucción como para el resto de los países árabes en cuanto a la necesidad de productos elaborados. Dentro de la construcción tenemos infinidad de elementos que podemos colocar competitivamente.

—¿Por ejemplo?

voló por el Golfo

DEL SR. GONZALEZ

M. Manusia



Antonio Erman González, en su nueva trinchera ministerial.
"El Gobierno no hace contratos ni negocios por sí mismo".

—Pisos, carpintería, materiales de electricidad, electrodomésticos. Igual para otros países del mundo árabe que tienen un importante poder adquisitivo, en los cuales Argentina todavía no ha tenido una activa participación.

—¿Por qué si el Comando de Ingenieros del Ejército norteamericano ha hecho precontratos con Kuwait, Argentina no formalizó nada todavía?

—Porque el Gobierno no tiene que formalizar ningún tipo de contrato.

—¿Pero el Gobierno no quiere imitar a los Estados Unidos? Así es el Primer Mundo.

—Yo no creo que sea el gobierno de EE.UU. el que esté contratando determinadas obras.

—Pero el Comando de Ingenieros hizo contratos por valor de 45 millones de dólares, por ejemplo.

—¿El Comando de Ingenieros?

—El Comando de Ingenieros fiscalizaba...

—No, no, no. Una cosa es fiscalizar y otra es contratar la ejecución directa de alguna obra determinada. En el caso de que el gobierno de Kuwait recurra, o tenga necesidad de algún producto, sea de fabricación de empresas del Estado, bueno, así las empresas del Estado, a través de sus canales naturales tendrán que participar. Pero no perdamos de vista que en nuestra organización institucional y económica, no es que sea el Gobierno el dueño de la gestión y de la actividad económica. El Gobierno garantiza el comportamiento determinado de los carriles de la actividad.

—En síntesis, de su viaje por aquella zona, ¿no trajo ningún resultado?

—Precisamente, consolidó toda esta consideración, todo este espacio que la Argentina tiene, en el mundo en general y en el mundo árabe en particular y en Kuwait, más específicamente. Consolidó, ¿qué quiere decir? Nosotros llegamos, dijimos "hemos estado", vamos a continuar con una acción de solidaridad. Estamos a punto de enviar la nave transporte "Bahía San Blas" con medicamentos y alimentos, con la finalidad de ponerse al servicio de las autoridades de Kuwait, para colaborar en todo lo que sea una labor humanitaria.

Luego, naturalmente, y por pactos no escritos, se abren las puertas a la Argentina, se abren las puertas a los empresarios argentinos. E inclusive, repito, en aquellos casos, por ejemplo, con Siria, con Bahrein, con Egipto, está la posibilidad no sólo de un intercambio, conocimientos de tecnología y la eventual colocación de productos para la defensa que se fabrican en nuestro país, que estamos en condiciones competitivas de proveer.

—Por ejemplo, ¿en qué línea?

—En la línea de armamentos convencionales.

—¿Tanques?

—En la línea de armamentos convencionales. (Sonríe.)

—En la línea de productos no bélicos, ¿tuvo conversaciones con empresarios o con autoridades kuwaitíes?

—Con las autoridades de Egipto, de Bahrein, de Siria, de los Emiratos Arabes, con los embajadores y las autoridades de Kuwait en el exilio. Con todos ellos se ha hecho primero el análisis del porqué de la participación de la Argentina, se han ratificado todos los conceptos que le dije anteriormente y después sí apareció, naturalmente, de parte de ellos, el ofrecimiento de que las puertas quedan abiertas para aquellos empresarios que quieran participar en este mercado árabe, en este mercado amplio. No necesaria y específicamente decir ésta es la reconstrucción, éste es parte de su botín de guerra; tenemos que descartar y desterrar este concepto. No estamos buscando ni repartiendo un botín de guerra.

—No están repartiendo. Pero, por ejemplo, EE.UU. y Gran Bretaña no parecen tener esa barrera ética. Aun antes de terminar la guerra ya estaban haciendo negociaciones abiertas para reconstruir.

—Yo creo que nosotros sí tenemos que tener esas barreras éticas, porque qué hubiera pasado si Kuwait no tuviera el capital que tiene, ni las posibilidades de pagar, ¿habría tanto interés?

—Eso me lo tendría que contestar usted.

—¿Habría tanto interés de parte suya? Usted es el que está preguntando eso.

—No. Yo le pregunto a usted.

—Usted me diría ¿y no vamos a participar? ¿Y si supiéramos que es un país que no puede pagar? Yo le digo de antemano que nosotros hubiésemos participado igual, porque la finalidad —le repito— no ha sido conseguir una ventaja o un botín de guerra. Y en este caso se abren las posibilidades de una mejor relación comercial, de un mayor intercambio, pues las puertas están abiertas desde allá, fundamentalmente, como reconocimiento a esta participación.

—¿Y no es eso un botín de guerra?

—De ninguna manera. Nosotros no estamos exigiendo, planteando, ni pidiendo, ni contratando, como usted está planteando. No firmé un contrato. No vamos a firmar contratos.

—De manera que ha vuelto con conversaciones, pero sin hacer negocios.

—Conversaciones que tienen mucho más valor que el hecho puntual de un contratito, que sí hubiera bastardeado toda la misión.

—Cambiemos de tema, ministro. A poco de asumir, usted anunció que a partir de marzo volvería a instrumentar el mecanismo de actualización salarial para las FF.AA., de inflación más cincuenta por ciento...

—Le aclaro que este sistema fue la propuesta mía desde el Ministerio de Economía y se venía aplicando desde junio del año '90, con la salvedad de que en muchos de esos meses el incremento se hizo en sumas fijas no remunerativas, con lo cual se produjo una distorsión en la escala salarial. Lo primero que se hizo ahora es que todas las sumas fijas acumuladas hasta enero se pasaron al sueldo básico. Pero, además, se hizo una recomposición en aquellas categorías menores, inclusive con menor antigüedad.

La recomposición de febrero la cobran en tres cuotas, pero el 100 por ciento lo cobrarán en marzo. Vale decir que en los primeros días de abril se va a cobrar el sueldo con la recomposición total, más la tercera parte del incremento de febrero.

—Pero usted había anunciado que a partir de marzo iba a ser inflación más cincuenta por ciento, ¿y de esto no hay nada?

—A la luz de la inflación de febrero y de la proyección de marzo, todavía resulta insuficiente esa recomposición de febrero. ¿Por qué? Por la sumatoria de esas dos inflaciones, que superan, quizá, el efecto de bolsillo de esa recomposición. Esto es motivo de estudio, y de un eventual planteo. Ya se ha empezado a conversar con el actual ministro de Economía. Nosotros desde Defensa estamos preparando una propuesta más específica, más concreta, de recomposición.

—¿A partir de cuándo?

—La idea nuestra es que rija desde marzo.

—Es decir que para el mes de marzo los militares van a tener un aumento sí o sí.

—¿Por qué toma tergiversadamente lo que he dicho? ¿Qué dije yo?

—Que lo está estudiando.

—No me empiece a cambiar las palabras. Luego escuche bien lo que dije.

—Bien, entonces. ¿Cuál es la expectativa?

—Que está en estudio y que nosotros lo vamos a plantear al Ministerio de Economía, tratando de conciliar la situación del Tesoso con la necesidad de recomponer el salario militar.

—El viernes usted almorzó con el presidente Carlos Menem y el jefe del Ejército, general Martín Bonnet...

—Y con los restantes jefes de las FF.AA.

—El tema fue...

—El motivo de esta invitación del Presidente era una reunión de camaradería que estaba, en alguna medida, latente desde mi propia asunción a este ministerio. No era una reunión de trabajo, no era una reunión por alguna situación coyuntural. Y repito: era una reunión de camaradería, de amigos, con la participación de las esposas. No hubo un temario específico, ni presupuesto, ni sueldo...

—O sea que es una mera casualidad que los generales hayan tenido una reunión y que el tema central haya sido el sueldo militar.

—No sé cuál ha sido el tema central en los generales. Tengo entendido que no, salvo que se haya incorporado ese tema. El tema específico de la reunión de los generales fue el planeamiento de la acción, habitual para esta época. Ni tampoco tiene nada que ver con lo otro, le repito, la reunión fue con esposas, de manera que lejos se está de suponer que vamos a llevar a las esposas para tratar el tema salarial.

—La esposas son las mejores ministros de Economía de la casa...

—Dentro de la casa (risas)... Cada cosa en su lugar.

Gracias por el servicio

La Cancillería informó que el emir kuwaití, Gaber al Ahmad al Sabah, entregó al embajador argentino en ese país, Julio Uriburu French, un mensaje para el presidente Carlos Menem en donde le expresa su "agradecimiento y reconocimiento por la maravillosa ayuda, y por todo el esfuerzo y apoyo que hicieron posible la justa liberación de Kuwait".

"Ahora y después de la liberación de Kuwait, las palabras no son suficientes para expresar nuestro agradecimiento y reconocimiento por su maravillosa ayuda, y mi sentimiento personal para vuestra excelencia por todo el esfuerzo y el apoyo que hicieron posible la justa liberación de Kuwait de la agresión salvaje y la ocupación".

Al Sabah destacó "la posición de vuestra nación que mantiene leales principios de defensa de la legitimidad internacional y el dominio jurídico".

El emir enfatizó en el mensaje a Menem que "si es posible que la crisis tan dura que ha atravesado Kuwait tenga una parte positiva, es la que presenta la posición del mundo con Kuwait contra dicha ocupación, que dio una dura lección para todos los usurpadores del mundo".

BAKER

El secretario de Estado norteamericano, James Baker, dialogó ayer con el presidente turco Turgut Ozal sobre el nuevo orden a establecer en Medio Oriente, que el mandatario local quiere dejar en manos de los países de la región. Baker fue recibido con una cadena de atentados explosivos del grupo Dev Sol, solidario con Irak a lo largo de la guerra.

Ozal también sugirió que Estados Unidos debería mantener sólo fuerzas navales y aéreas en la zona, pero no tropas de tierra. Baker tomó nota de las ideas turcas, con las que cerrará su gira por seis países.

La anterior escala fue Moscú, donde se despidió con una propuesta soviética de seis puntos: solución de los problemas del Golfo a cargo de Estados de la región, limitar la carrera armamentista e imponer el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares y la convención contra las armas químicas, reducir la presencia militar extranjera a la existente el 1° de agosto, cooperación económica, supervisión de la ONU y salida para el conflicto árabe-israelí.

Baker también llevará en su valija la promesa soviética de que los acuerdos START de desarme podrían ser firmados antes de que termine el primer semestre de este año, lo que permitiría fijar fecha a la próxima cumbre Bush-Gorbachov, postergada en enero pasado a raíz de la guerra y las diferencias de enfoque sobre ella.

CHILE

Nuevo atentado contra policía

Seis policías chilenos resultaron heridos ayer en un ataque con explosivos contra un cuartel de carabineros ubicado en la zona sur de Santiago.

"El ataque lo perpetraron cuatro extremistas, desde un pasaje que linda con el patio trasero del cuartel", informó un oficial de la unidad policial, quien precisó que "la sorpresa impidió que reaccionáramos en el momento".

"Las bombas cayeron sobre el hecho de los domitorios, donde estaban los heridos, de los cuales sólo uno está grave", añadió el oficial.

Al menos cinco personas han sido detenidas entretanto, en intensos patrullajes policiales emprendidos en las inmediaciones de la población La Castrina, hacia donde huyeron en coche los autores del atentado contra el cuartel de carabineros.

Este fue el segundo ataque contra miembros de las fuerzas del orden registrado en Chile en menos de 24 horas. El viernes fue acribillado el jefe de la policía civil de Concepción, ciudad ubicada a 515 kilómetros al sur de Santiago.

Se hallaron en el lugar panfletos firmados por el Movimiento Juvenil Lautaro y las Fuerzas Rebeldes y Populares Lautaro, que cuestionan el informe de la comisión Verdad y Reconciliación y exigen "castigo a los culpables" de las violaciones a los derechos humanos ocurridas durante el régimen militar que encabezó, hasta marzo de 1990, el general Augusto Pinochet.



Un Saddam en su estilo habitual, pero con promesas de democracia y buena vecindad, se mostró seguro de aplastar la rebelión, aunque no le dejen usar sus aviones. AFP

En su primera reaparición pública desde el fin de la guerra, Saddam Hussein anunció que había aplastado la rebelión en el sur de Irak, acusó a Irán de inmiscuirse y prometió democracia. Bush no le creyó y le advirtió que no use aviones.

Saddam afirma que aplastó la rebelión

VOLVERE Y SERE LO MISMO

Un Saddam Hussein en su habitual estilo reapareció ayer por primera vez desde el fin de la guerra del Golfo Pérsico. Vestido de uniforme, anunció que la insurrección en el sur de Irak había sido "aplastada", acusó a Irán de promover la rebelión y prometió reformas democráticas en el país, para lo cual se formaría en breve un nuevo gobierno.

Inmediatamente, el discurso fue replicado por el presidente norteamericano George Bush, quien recordó que la credibilidad de Saddam es "nula", y por las autoridades iraníes, que rechazaron las imputaciones en su contra. El líder iraquí no había elegido un buen día para su mensaje: se cumplían ayer tres años de la matanza de kurdos con armas químicas, la que fue recordada por la comunidad kurda en Alemania con una toma de la embajada de Irak en Bonn, donde destrozaron los retratos de Saddam.

A lo largo de su discurso, Saddam remarcó que los levantamientos que sacuden al país desde el fin de la guerra responden a instigadores "venidos del extranjero" y aludió con ello claramente a Irán: "No nos esperábamos que los vecinos, con los que estábamos decididos a hacer las paces y a pasar la página del pasado, utilizaran su suelo como base para tal traición contra Irak", se quejó.

De todos modos, se mostró confiado en acabar con los disturbios, ya que —según aseguró— "hemos aplastado, con la ayuda de Dios, la insurrección en las ciudades del sur y estamos en disposición de extirpar lo que queda de actos de sabotaje y traición".

Sin embargo, la guerrilla kurda registró nuevos avances justo ayer, cuando tomó Mosul, capital de la provincia de Ninive y tercera ciudad de Irak, y Dohuk, capital de una de las tres provincias kurdas. Asimismo, se producían violentos combates en la ciudad santa de Karabala, donde los rebeldes chiitas resistían aún a las tropas de Bagdad. Al respecto, Irán condenó "la ofensa de que son objeto los lugares santos" del chiismo y advirtió sobre "cualquier perjuicio" contra ellos.

Pese a este nuevo enfrentamiento internacional, Saddam se manifestó ayer dispuesto a "establecer firme y sinceramente relaciones de buena vecindad y de respeto mutuo con los países de la región, y a trabajar honestamente por la paz, la seguridad y la estabilidad".

Del mismo modo, retomó un proyecto elaborado en 1990 —y "anulado por los acontecimientos", según dijo— para abrir una nueva etapa basada en "la participación de todos los patriotas honestos en la vida política", es decir, pluripartidista y con un nuevo gobierno.

Tales promesas fueron desestimadas desde las islas Bermudas por Bush, quien ofrecía allí una conferencia de prensa en compañía del primer ministro británico, John Major, con quien dialogó sobre los planes para Medio Oriente. La credibilidad de Saddam —enfatizó Bush— es "nula" y por ello resulta "muy difícil" contemplar un trato con él.

Aclaró, con todo, que "nadie de nosotros quiere enviar tropas a Bagdad, no queremos otros combates", pero advirtió a Irak que no debe emplear aviones, como está estipulado en el acuerdo que permitió la suspensión de las hostilidades.

El aviso respondía a una versión publicada ayer por *The Washington Post*, según la cual el comandante aliado en el Golfo, Norman Schwarzkopf, envió una carta al Consejo Revolucionario iraquí en la que recuerda que cualquier avión iraquí en vuelo "podrá ser derribado" en cumplimiento de los acuerdos alcanzados.

El mensaje de Schwarzkopf, a su vez, era la respuesta a una pregunta en ese sentido del Consejo, que había pedido permiso para movilizar sus aviones, sin precisar sus objetivos.

Las tropas de Bagdad están utilizando helicópteros de combate —que nunca emplearon durante la guerra— para reprimir los levantamientos, pero ello estaba contemplado en los acuerdos de cese del fuego. Los dirigentes iraquíes habían pedido especialmente que no se incluyera estas naves en la prohibición por cuanto eran necesarias para suplir la falta de caminos y puentes, destruidos por los bombardeos.



Opinión

*Por Ramsey Clark **

Recuerdos de la muerte

Entramos a Irak desde Ammán en Jordania. En más de 2000 millas que recorrimos del 2 al 8 de febrero, vimos varios cientos de vehículos destruidos o dañados a lo largo del camino. Todos eran vehículos civiles: tanques de petróleo, acoplados de tractores, remolques, pickups, ómnibus, camionetas, taxis y muchos automóviles privados. En los que examinamos, no encontramos ninguna evidencia de uso militar. Esto incluye los tanques de petróleo dañados y destruidos, y muchos otros operando, que el secretario de Estado, James Baker, dice que estaban transportando armamentos.

Examinamos el daño civil en Bagdad, Basora y Diwanlya, y a través de cuerpos representativos de la prensa y nuestro equipo de cámara, las ciudades de Najaf, Hilla y Nasiriyah. Observamos daños en otros lugares más pequeños en el camino. Ninguna ciudad, pueblo o parada en el camino que visitamos tenía agua corriente, electricidad, servicio telefónico o gasolina adecuada para el transporte. El efecto en las ciudades había sido desastroso. El ministro de Salud, Mohamed Said, llamó a la contaminación de los sistemas de agua pública el "mayor problema de salud" en el país; se sabe que decenas de miles están enfermos, cientos de miles se presume que lo están y varios miles están muertos.

Basora fue el lugar, de los que visitamos, que sufrió más daños. En cinco áreas residenciales que investigamos, cientos de casas habían sido destruidas, varios cientos de personas habían muerto y muchos cientos heridas. Un área residencial de alta clase media, bombardeada el 4 de febrero, tenía 128 casas y departamentos dañados o destruidos en ambos lados de tres calles que corrían detrás de una hilera de departamentos. Nos dijeron que 14 personas habían muerto y 46 habían resultados heridas, pero los sobrevivientes que protegían lo que quedaba de sus hogares hacían relatos que indicaban un mayor número de bajas. Vimos por lo menos quince autos chocados o dañados en garajes, indicando que la gente no había huido.

Las bombas que cayeron sobre un complejo de casas de bajo costo densamente pobladas destruyeron o dañaron severamente 18 unidades, matando a 46 e hiriendo a más de 70 personas, según los sobrevivientes. Hubo un ataque directo en la esquina de un colegio secundario y la escuela primaria en la calle de enfrente fue severamente dañada.

El mercado central, con más de 1000 negocios y vendedores, había sido bombardeado. Un enorme cráter marcaba el lugar donde había estado el supermercado. Negocios y kioscos resultaron dañados y ocho personas murieron y 40 resultaron heridas. La bomba cayó a las 4 de la tarde. Cuando estuvimos allí varios días después, alrededor de las 11 de la mañana, había cientos de personas en el área.

El daño en las otras ciudades y pueblos que visitamos era similar. No había un daño militar "colateral"; toda la destrucción era a los civiles. Puentes, centrales telefónicas, plantas generadoras eléctricas, estaciones de bombeo y procesadoras de agua, hasta edificios de oficinas gubernamentales eran esencialmente civiles y totalmente no combativos. No vimos evidencia de presencia militar en ninguna de las áreas que visitamos.

Los hospitales son fantasmagóricos. Siete nacionales están cerrados, otros dañados. A la noche no hay calefacción y la luz llega de velas, linternas, faroles y en las salas de emergencias, de bombitas eléctricas alimentadas por generadores a gasolina. La medicina es inadecuada, incluyendo los sedantes y los calmantes. Podíamos oír los quejidos en las salas y en la poca luz podíamos ver niños, mujeres y hombres gravemente heridos apiñados en el frío. Los cirujanos no tienen agua, alcohol, o antisépticos para lavarse las manos cuando van de un herido a otro.

El doctor Ibrahim al Nouri, presidente de la Media Luna Roja durante los últimos diez años y pediatra, que hizo el internado en un hospital de niños en Londres, estimaba que el 6 de febrero había ya de 6000 a 7000 civiles muertos por bombas y otros 6000 habían muerto por causas como agua contaminada, falta de medicina, o insuficientes provisiones de alimentos para lactantes.

El ataque aéreo que deliberadamente utilizó como objetivo a la población civil de Irak es un crimen de guerra.

* *Ex fiscal general de Estados Unidos*

Virtual desmembramiento de Yugoslavia

EL FIN DE LA AGONIA

Yugoslavia bordeaba ayer peligrosamente la guerra civil, luego de que el líder serbio Slobodan Milosevic desconociera públicamente a la presidencia colegiada del país y movilizara a sus fuerzas policiales, mientras Croacia hacía lo mismo. El gobierno se había reducido a los representantes de sólo cinco de las ocho regiones que forman la Federación, ya que a la renuncia del presidente Borisav Jovic (serbio) siguieron las de los delegados de Montenegro y Vojvodina.

"La presidencia colegiada ya no existe más y la fase final de la agonía de Yugoslavia ha comenzado", proclamó con dramatismo Milosevic en un discurso televisado en el que apeló, una vez más, al nacionalismo serbio para enfrentar a los miembros restantes de la Federación.

En particular, acusó al gobierno federal de traicionar los intereses del país "saboteando sus propias órdenes", al no desarmar a las milicias croatas.

Mientras tanto, el vicepresidente y ahora presidente interino de la Federación, el croata Stipe Mesic, convocó a una urgente reunión de gobierno y rechazó la renuncia de Jovic, a la que consideró "inaceptable". La Constitución yugoslava no preveía un caso como el que se presenta y, supuestamente, deberían ser los parlamentos de Serbia, Montenegro y Vojvodina los que decidan quiénes reemplazarán a los dimitentes.

Pero crecía la impresión ayer en el país de que la crisis tendría una solución militar, tal como se venía anunciando desde hace días, cuando el Estado Mayor del ejército sugirió que se recurriese al estado de emergencia para enfrentar la ola de movilizaciones anticomunistas en el país.

> El líder serbio Slobodan Milosevic rechazó ayer la autoridad del gobierno federal yugoslavo y movilizó sus fuerzas policiales. "La fase final de la agonía de Yugoslavia ha comenzado", proclamó.

Tal opción fue rechazada por Croacia, Eslovenia, Bosnia-Herzegovina, Macedonia y Kosovo, en mayoría frente a Serbia, Montenegro y la región autónoma de Vojvodina. Por ello, los voceros oficiales de Croacia y Eslovenia, las desarrolladas repúblicas del norte del país, en manos de gobiernos no comunistas, advirtieron que "hay real peligro de golpe militar contra las instituciones".

En medio de tal caos, resultaba difícil creer que imperara finalmente la "solución pacífica, tolerante y democrática" que impulsaba verbalmente el primer ministro federal.

El Estado Mayor ha declarado que volvería a estudiar la situación creada por la negativa de la presidencia colegiada a aceptar la instauración del estado de emergencia, pero no emitió desde entonces declaración alguna. En tanto, la acumulación de unidades blindadas del ejército en la periferia de Belgrado no era, precisamente, un feliz augurio.

La escisión no es simple de saldar, por cuanto lo que está en juego para el bloque liderado por Serbia es su autoridad sobre el país y para sus opositores "la permanencia de los regímenes socialistas, muy sacudidos en Serbia y Montenegro, y el restablecimiento del socialismo dogmático en toda Yugoslavia", según palabras del número uno croata, Franjo Tudjman.

AFP



El PC serbio en pie de guerra contra el resto de Yugoslavia.

Soviéticos a las urnas

Casi doscientos millones de electores soviéticos, según cifras oficiales, han sido convocados hoy a las urnas para un referéndum sobre el futuro de la Unión, marcado por la "guerra de jefes" entre los presidentes soviético, Mijail Gorbachov, y ruso, Boris Yeltsin.

Los votantes que la comisión electoral central evaluaba hasta ahora en 180 millones —sobre una población de 288 millones de habitantes en 1990—, deberán responder sí o no a la pregunta "¿juzga usted indispensable el mantenimiento de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en tanto que federación renovada de repúblicas soberanas e iguales en derecho, en la cual serán plenamente garantizados los derechos y las libertades de los hombres de todas las nacionalidades?".

El presidente soviético llamó el viernes en la noche por televisión a los electores a votar "Sí", mientras su rival Boris Yeltsin subrayaba pocas horas antes en una declaración por la radio rusa que la victoria del "No" obligaría a la dirección soviética a modificar su política.

"Les pido responder sí a la pregunta que se les hace", declaró Gorbachov y subrayó luego el peligro de "desórdenes y calamidades" que provocaría, a su juicio, el triunfo del "No" en el referéndum.

Esa dramatización es rechazada por Yeltsin: "Nos dan miedo, nos hablan de guerra civil, de desmantelamiento del país; sea cual fuere el resultado del referéndum, la Unión no va a desmantelarse".



Referéndum para el optimismo de Gorbachov

EL PAIS de Madrid

Como no hay por el momento ningún interlocutor válido que lo pueda reemplazar, Occidente está obligado a apostar por la capacidad de Gorbachov para superar sus dificultades actuales. George F. Kennan, veterano de la diplomacia norteamericana, lo dijo claramente en *The Washington Post*: "Si existe en la URSS otro líder más que él, yo no lo conozco". El no cree en la estrella de Boris Yeltsin.

Los hechos parecen confirmar su análisis. A la misma hora en que el mundo tenía clavados los ojos en el Kremlin, esperando el resultado de su plan de paz para el Golfo, un enorme escándalo políticofinanciero estalló en Moscú. El *rublogate* pone en tela de juicio a los colaboradores directos de Boris Yeltsin y posiblemente al propio dirigente ruso. La cronología del *rublogate* se remonta bastante lejos. En el mes de enero el primer ministro de la URSS, Valentin Pavlov, retira de la circulación, por sorpresa, el grueso de los billetes de 100 y de 50 rublos, y congela temporalmente las cuentas de ahorro. Medida destinada, según él, a disminuir la presión del dinero sobre un mercado en el que pór un rublo no se consigue nada más que 13 kopeks en mercaderías. Más tarde, el 12 de febrero, Pavlov cambia de argumento: en una entrevista al diario de los sindicatos, *Trud*, afirma haber retirado el grueso de los billetes para hacer fracasar in extremis un complot de los bancos suizos, austríacos y canadienses asociados a ciertos bancos comerciales soviéticos que hubieran deseado inundar la URSS de rublos para derribar al régimen.

Las declaraciones del primer ministro parecían hasta tal punto excesivas que el portavoz de Gorbachov declaró irónicamente: "No se puede derribar al presidente de la URSS golpeándolo con un rublo". El Departamento de Estado norteamericano protestó igualmente contra estas acusaciones que apuntaban a los bancos occidentales.

Valentin Pavlov no se dejó apabullar. Recordó que en 1964 Harold Wilson acusó también a los "gnomos de Zurich" de querer torpedear la libra esterlina y dictar su política al Reino Unido. "Por lo que yo sé, ni las autoridades helvéticas ni el Departamento de Estado se precipitaron para defender el buen nombre de los banqueros zuriqueses", ironizó él a su vez.

El 24 de enero los agentes de seguridad del aeropuerto de Moscú detuvieron a un británico, Paul Pearson, que iba a viajar a Londres con el "contrato del siglo". Su firma, anglosudafricana, la Dove Trading International, concertó un acuerdo con una empresa de Cheliabinsk, en el Ural, sobre la venta de bienes de consumo por valor de 7000 millones de dólares pagados en rublos al precio del mercado negro (20 rublos por un dólar). Con esta montaña de 140.000 millones de rublos, casi equivalente a toda la masa monetaria en circulación en la URSS, la Dove Trading se proponía comprar fábricas y otros negocios que el gobierno ruso deseaba privatizar. Este contrato, perfectamente ilegal, llevaba el aval del viceprimer ministro del gobierno ruso, Guennadi Filchine, próximo a Boris Yeltsin.

Es tremendo. Guennadi Filchine, 59 años, economista, es imposible pensar que ignorase que un ministro no puede estar asociado en una operación que justifica el mercado negro. El no defiende su causa, sino que dimite, precisando que el contrato incriminado había sido discutido con otros ministros y tenía como finalidad mejorar el abastecimiento de Rusia. En Moscú circulan al mismo tiempo los nombres de algunos *otros*, comenzando por Viktor Iarouchenko, ministro de Comercio Exterior. Algunos van más lejos: *los otros* son el primer ministro Ivan Silaev y el presidente Boris Yeltsin en persona. Entonces piden que el Congreso de los Diputados de la república rusa sea convocado con urgencia para destruirlos. Yeltsin contraataca pidiendo nada menos que la dimisión inmediata de Gorbachov. Demanda absurda que prueba su falta de inquietud por los intereses de la URSS en este momento de crisis internacional. Además, sus respuestas sobre el *rublogate* aparecieron terriblemente confusas y poco convincentes.

El asunto de la Dove Trading llega en un momento oportuno para Gorbachov. Desde el mes de enero, él estaba lanzando una ofensiva contra los abusos de poder en diferentes repúblicas, comprendida la gestión financiera, y aquélla era la más grande de todas: la Federación de Rusia había sido pillada en flagrante delito. Gorbachov subrayó también que entre los nuevos empresarios soviéticos hay muchos aventureros, que se esfuerzan en atraer socios occidentales para algunos joint ventures. Pero en vez de firmas sólidas atraen a menudo a compañeros dudosos que buscan un enriquecimiento inmediato. La Dove Trading International es un perfecto ejemplo: su reputación en Occidente es turbia, y su presidente, K. Gibbins, es, según *Pravda*, buscado por la Interpol. Sea lo que fuere, Gorbachov ve la prueba de que sólo el gobierno central de la URSS puede negociar importaciones de esta envergadura en la legalidad y rodeándolas de las garantías necesarias. Este es uno de los puntos principales de su nuevo tratado de unión.

El 17 de marzo todas las repúblicas deberán pronunciarse sobre su adhesión a esta "unión renovada democrática y garante de los derechos de todas las nacionalidades". Abriendo la campaña electoral, Gorbachov se declaró seguro de que la respuesta será positiva. Sin duda, él presume de sus fuerzas, pues los países bálticos hacen sus sondeos para demostrar que ellos no quieren seguir formando parte de la URSS. Su ejemplo puede que sea seguido por otras tres pequeñas repúblicas, Armenia, Georgia y Moldavia. Pero para Gorbachov es vital retener las nueve repúblicas restantes, comenzando por las más importantes: Rusia, Ucrania, Bielorrusia y Kazakistán. Boris Yeltsin, para torpedear el proyecto de Gorbachov, quería concertar entre esas cuatro grandes un tratado convergente que acordara el máximo de poder a cada república y redujera al mínimo el poder central. Si tuviera éxito, Gorbachov no sería nada más que un presidente honorario, pero la URSS, en tanto que país unitario, dejaría de existir.

Se comprende, pues, la irritación de Gorbachov cuando en Occidente se da demasiado crédito a la tesis de Yeltsin, que lo acusa de querer enterrar la perestroika y de establecer una dictadura. Gorbachov ha respondido que ya en 1985 disponía de los poderes de la dictadura y que renunció a ellos para transformar la URSS en un país democrático en el cual "la única dictadura sería la de las leyes". Pero es verdad que durante sus seis años de mandato ha pecado a menudo por un exceso de optimismo.

No es extraño que Gorbachov trate de movilizar a aquellos de sus camaradas que consideran que la historia de la URSS no se reduce a los horrores del stalinismo, y sobre todo que su porvenir no puede consistir en copiar los modelos occidentales. El piensa que la victoria del referéndum agrandará su base social y le permitirá impulsar de nuevo la perestroika. ¿No peca una vez más de un exceso de optimismo? No es seguro, pues todos los sondeos muestran que los soviéticos aspiran a un poco más de orden, que no aceptan los beneficios del mercado libre y están cansados de la demagogia de la oposición llamada radical. El *rublogate* reforzará aún más esta tendencia mañana.

Entrevista

EL SIGLO XX

Empeñado en la solidaridad con el Tercer Mundo y en la asistencia a los presos políticos marroquíes, Gilles Perrault, autor de "La orquesta roja", una de las más apasionantes novelas de espionaje, vuelve a dar, con su llamado a la deserción, un dolor de cabeza al gobierno de Mitterrand y encolumna en su defensa a buena parte del languideciente universo intelectual francés.

(Por Raúl Zibechi, desde Madrid) Desde los tiempos de la liberación argelina las aguas del estamento intelectual francés no se encrespaban de una manera semejante. A caballo de la guerra del Golfo, el provocativo llamado de Gilles Perrault a la "deserción" y al "sabotaje a la maquinaria bélica" de su país desató las iras del jefe de Estado Mayor del Ejército que exigió su inmediato procesamiento. La reacción militar levantó ampollas en las gentes de la cultura que lo respaldaron con un manifiesto donde desde el ecologista René Dumont, el dibujante Wolinski, François Maspero y Roger Garaudy, hasta el grupo rockero Indochine y el psicoanalista Felix Guattari afirman que:"En el eco ensordecedor de los misiles y las bombas, Gilles Perrault ha levantado su voz para despertarnos de esta pesadilla y denunciar lo intolerable".

Los desmarques de Perrault, sin embargo, no son nuevos: en julio de 1989 encabezó el Llamamiento de la Bastilla, en solidaridad con el Tercer Mundo, justo cuando París entero preparaba los fastos de celebración del bicentenario de la Revolución. Su campaña anterior en favor de los presos políticos marroquíes lo hizo blanco de las amenazas de Hassan II, creando un engorroso incidente diplomático.

Ahora, durante su corta estadía en Madrid, el autor del best-seller del espionaje *La orquesta roja*, que narra la odisea de una red de comunicaciones de la resistencia operando a las órdenes de oficiales de la Gestapo, no quiere oír hablar de espías, convencido de que esta etapa histórica se las trae y las cosas no están para reverdecer cuestiones que refuerzan la idea de que la guerra es una sesión de video game.

—¿Se puede hacer ya un balance de la guerra del Golfo?

—Es muy pronto todavía para hablar de balances, pero lo seguro es que la guerra deja un mundo totalmente diferente. Los siglos no tienen siempre la misma duración: el siglo XVIII terminó con la revolución de 1789, el XIX duró hasta 1914. Y nuestro siglo se puede decir que termina en 1991. Durante la guerra los líderes políticos norteamericanos se llegaron a plantear la utilización de la bomba atómica. Y muchos comentaristas europeos eran de la misma opinión. La humanidad había salido de la II Guerra Mundial con dos tabúes: Auschwitz e Hiroshima. Uno de esos tabúes ha caído en el Golfo. Hemos visto cómo el arsenal de la Guerra de las Galaxias era utilizado contra la población civil.

—La guerra no parece haber solucionado los problemas de Oriente Medio.

—Pero Bush ha conseguido superar el llamado síndrome de Vietnam. El problema es que cientos de miles de iraquíes han pagado el precio de este psicoanálisis. Lo que me preocupa es que ahora nadie habla de los kurdos, los libaneses o los palestinos. La ONU no se ocupa del derecho de los kurdos a tener un estado propio. Ni del derecho de los libaneses a no tener tropas extranjeras en su territorio. ¿Cómo se puede pedir a Siria, que tiene decenas de miles de soldados ocupando el Líbano, que actúe en defensa del orden internacional? Con el problema palestino, asistimos a una gesticulación diplomática. Quieren arreglar el problema, pero sin la OLP. Shamir dice que busca buenos palestinos con los que negociar. En el fondo lo que quiere es encontrar palestinos sionistas.

—¿Está de acuerdo en que Israel es el gran beneficiado de esta guerra?

—El precio que se ha pagado a Israel por su "contención" en la guerra es el abandono de la idea de una conferencia de seguridad y paz para el Oriente Medio, que es la única solución pacífica posible. La exclusión de la OLP sólo conseguirá alargar el drama y que se derrame más sangre palestina. Pierre Maurois, secretario de los socialistas franceses, ha tenido la desvergüenza de ir a Tel Aviv a reafirmar la exclusión de la OLP.

Como prueba de que la guerra no arregló nada, ahí está el hecho de que ahora se apoya implícitamente la continuidad de Saddam Hussein, para impedir que los chiitas se hagan con el poder. No me extrañaría nada que la industria bélica francesa terminara por rearmar a Saddam contra kurdos, chiitas y el propio pueblo iraquí.

—¿Personalmente se siente derrotado en esta guerra?

—Como francés he asistido a una traición histórica del Partido Socialista (PSF).

—¿Después de lo de Indochina y Argelia, se puede hablar de traición?

—Sí, porque mucha gente creyó que había habido una renovación en el PSF. Desde la guerra de Argelia han pasado casi 30 años y parecía que no era posible una repetición de aquello. Recuerdo que en aquel entonces, Mitterrand era ministro del Interior y dijo que con los argelinos "la única negociación posible es la guerra". Nada ha cambiado. Ahora tenemos que hacerles pagar un precio político. En las elecciones parciales posteriores al conflicto, han tenido un notable retroceso. Recordemos que después de la guerra de Argelia el PSF estuvo a punto de desaparecer. Ahora no es lo mismo, pero creo que se van a ver afectados por su postura belicista.

—¿El papel de los medios de comunicación fue decisivo a la hora de crear un ambiente belicista?

—Es que en Francia ha habido una formidable movilización de guerra. El Estado Mayor de las Fuerzas Armadas ha tomado los medios de comunicación. Los generales franceses que en 50 años no han ganado ninguna guerra, han copado la prensa, a tal punto que los periodistas no podían hacer su trabajo. Ya no existe una prensa independiente, por lo menos durante los períodos de conflicto bélico.

Días antes del 15 de enero, la mayoría de los franceses estaba en contra de la guerra. Luego de comenzada, las encuestas daban que el 75 por ciento estaba a favor. 1984 se ha realizado en 1991, esto es el mundo que nos anticipó Orwell.

Nos han mentido hinchando exageradamente la potencia del ejército iraquí. De la noche a la mañana lo convierten en el 4° ejército del mundo, cuando ningún especialista serio

a Gilles Perrault

HA TERMINADO

era capaz de afirmar eso. Argumentaron que Saddam utilizaría armas químicas. Pudo haberlas usado y no lo hizo. Pero sí lo hicieron los occidentales, que utilizaron unas bombas que matan quitando el oxígeno. Esas son armas químicas. Por no hablar de la brutal manipulación que consiste en presentar la guerra como un juego aséptico, sin víctimas.

—La intelectualidad francesa se ha volcado en apoyo suyo, salvo algunas excepciones.

(Se sonríe, da a entender que no quiere hablar del tema y menos aun dar nombres. *El manifiesto de los 75, contra la guerra, fue firmado por algunas personalidades como René Dumont, François Maspero o Roger Garaudy. Sin embargo algunos intelectuales como Henry Levy, participaron del espíritu de cruzada. Otro es el caso de Régis Debray, que a pesar de que aceptó la disciplina de partido, no dejó de criticar la guerra.)*

—Es que para muchos resulta evidente que ésta no es más que la primera de una serie de guerras que nos esperan, en las cuales el Norte se dispone a imponer su hegemonía al Sur. Parece que asistiremos al nacimiento de un nuevo orden internacional, pero debemos procurar que no sea el de Bush. Dentro de todo el horror esta guerra tuvo algo positivo: el imperialismo se ha desvelado. Las políticas del FMI están provocando la muerte de 40.000 niños por día por desnutrición. Pero los delegados, del Fondo se presentan como amables funcionarios. Sin embargo, cuando esa política se viste de B-52 es fácilmente identificable.

—¿No cree que los guerreristas fueron mucho más hábiles propagandistas que los pacifistas europeos?

—El paralelismo que hizo esa propaganda de esta guerra con la II Guerra Mundial es evidente. La palabra "aliados" no es nada inocente. Así como el papel libertador atribuido a las Divisiones Aerotransportadas, que tenían las mismas designaciones que las que liberaron Francia, pero se escamoteó el papel que ésas mismas divisiones jugaron en Vietnam.

A los pacifistas se nos denigró, se nos llamó *muniqueses*. Y si esta vez hubo un Munich, ése fue cuando Occidente lanzó a Saddam contra Irán, armándolo y creando su maquinaria de guerra. Fue un Munich que dejó un saldo de un millón de muertos. Ahí es cuando Irak empieza a crecer e intenta en Kuwait lo que no pudo en Irán. La única relación que veo con la II Guerra es que considero insoportable e intolerable que los judíos de Israel estuvieran bajo la amenaza del gas, fabricado en Alemania. Eso es tan insoportable como que los palestinos no tuvieran máscaras de gas.

—¿Cómo explica la posición de la URSS en este conflicto?

—La URSS apoyó la utilización de la violencia contra Irak. El mismo día de la firma de la resolución 668 de la ONU, Arabia Saudita concedió a la URSS un préstamo por 8000 millones de dólares.

—¿Se va a convertir en un activista político?

—No es mi objetivo. Pero sí estoy dispuesto, en una situación caracterizada por una brutal agresión al Tercer Mundo, a adoptar una actitud militante. Aquí, en Europa, es posible hacer cosas. Durante la guerra, los trabajadores del puerto de Marsella y los de los ferrocarriles, se negaron a transportar armas. Y en Italia, decenas de municipios se declararon no beligerantes y suspendieron la actividad con el gobierno central. En Francia y en España ha habido decenas de casos de deserción al servicio militar. Si este movimiento se generaliza, las guerras serán más difíciles.


Numerosos intelectuales franceses se solidarizaron con Gilles Perrault.



Papá y mamá Polgar junto a las tres niñas fenomenales.

La mayor tiene 20 años, la del medio 16 y la más chiquita, que lidera el ranking mundial, 14. Juegan desde la cuna y arrasan con todo bicho que se siente frente a sus tableros. Las húngaras Polgar, sencillamente geniales.

Zsuzsa y sus hermanas

EL AJEDREZ ES PARA LAS DAMAS

(Por Claudia Amura) Hace dieciocho años, Laszlo Polgar, profesor de filosofía y aficionado al ajedrez, decidió presentar su tesis sobre la "ecuánime capacidad intelectual entre el hombre y la mujer". Por aquel entonces la pequeña Zsuzsa contaba con apenas cuatro años de edad. Dos años después nació Zsofia y poco más de dos años más tarde, Judit. Los padres no recuerdan a qué edad empezaron a caminar o balbucearon las primeras palabras cada una de ellas, pero sí saben muy bien a qué edad comenzó cada una a mover las piezas en un tablero: a los 4 años recién cumplidos. Y si papá Laszlo les inculcó la pasión por el ajedrez, mamá Clara, profesora y traductora de ruso y alemán, les habló de la importancia de manejar varios idiomas: las tres respondieron al mandato materno.

Hasta 1986 la familia Polgar debió superar numerosas dificultades económicas. Las niñas no eran profesionales y los ingresos monetarios no alcanzaban para cubrir los gastos que demandaba la pasión por el ajedrez: libros especializados, entrenadores y los permanentes viajes, porque se daba el caso que simultáneamente una jugaba en la Unión Soviética, otra en Colombia y la tercera en Australia. Pero los Polgar se privaron de todo para que las niñas pudieran jugar en torneos importantes. Después llegó la ayuda de Pan Am, que becó a la familia íntegra para que pudiera viajar por todo el mundo. Cuando pasaron por la Argentina en el invierno de 1986, para intervenir en el Campeonato Mundial de Cadetes realizado en Río Gallegos, debieron permanecer tres días en Buenos Aires. En aquella ocasión mamá Clara y Zsofia, ya que Zsuzsa estaba compitiendo en Holanda, en compañía de su padre. Fueron alojadas en un hotel que no tenía calefacción, pese a lo cual les cobraban 60 dólares diarios. Clara no tenía ese dinero y llamó a mi casa. Nosotros nos estábamos mudando, pero pese a que la casa era un desastre, llena de canastos y muebles desarmados, mi padre entendió que era preferible a aquel alojamiento. Me sentí muy feliz de alojar a esa familia tan simpática, pero a la vez avergonzada por el trato que recibieron en su primera visita a nuestro país. Sin embargo, en la última Olimpíada me dijeron que tenían muchas ganas de volver a la Argentina.

La otra cara de la moneda es que en la actualidad las Polgar están totalmente profesionalizadas, cada una cobra 10.000 dólares por jugar y lo mejor de todo es que tienen para elegir quien las prepare. Ellas dedican todo el tiempo al ajedrez, en preparación, prácticas y comentarios que realizan en revistas y libros especializados. Además fueron contratadas por distintos periódicos húngaros para comentar el match entre Karpov y Kasparov y una actividad similar realizaron para la TV norteamericana.

En los momentos libres dan pequeñas exhibiciones, como la recientemente organizada por la televisión de Alemania que contrató a Judit por 7500 dólares para disputar un match con el gran maestro Knaak. Se jugaron 4 partidas a 15 minutos cada una y Judit se impuso por un punto de diferencia. Los patrocinantes no se arrepintieron de la inversión, ya que el rating del programa fue superior al de un partido de la Bundesliga que transmitía simultáneamente otro canal.

Las Polgar se rehúsan a participar en las competencias femeninas, pero paradójicamente en el único torneo que juegan con mujeres se afianzaron profesionalmente: las Olimpíadas. En Salónica, Grecia, en 1988 el equipo de Australia se enfrentó con la familia húngara. En los tableros correspondientes se leía: 1°) Zsu Polgar; 2°) J. Polgar y 3°) Zso Polgar. La suplente era Madl Ildiko, gran maestra y primera en el ranking mundial. El resultado fue rotundo: 3-0, y se reiteró en varias ocasiones. La lucha se dio cabeza a cabeza con las soviéticas, quienes habían conservado el oro en los 27 años de la Olimpíada. La huida de la subcampeona mundial, la soviética Elena Akhmilovskaya, con el entrenador del equipo femenino de Estados Unidos fue el primer matiz extraajedrecístico que tuvo aquel duelo. Después, Madl recibió una ingrata noticia: su novio había muerto en un accidente automovilístico. La lucha siguió en el tablero y finalmente ganó Hungría, es decir las Polgar, por 33 a 32.5. En individuales, Judit se llevó la medalla de oro en el segundo tablero con el mejor promedio de la Olimpíada: 12.5 en 13 partidas; mientras que Zsuzsa logró la de plata en el primer tablero, con 10.5 sobre 14.

La historia se repitió en Yugoslavia 1990: volvieron a ganar las húngaras, que habían sumado 35 puntos igual que las soviéticas, por el sistema de desempate aplicado. Además se quedaron con la medalla de oro en los tres tableros, con porcentajes de efectividad impresionantes: Zsuzsa, 82.1; Judit, 76.92 y Szofia, 88.46. De yapa, Madl ganó las dos partidas que jugó.

Las cualidades de las Polgar no se limitan al ajedrez. Zsuzsa, por ejemplo, habla seis idiomas: alemán, ruso, inglés, francés, castellano y esperanto. Judit y Zsofia dominan "únicamente" los tres primeros. Suelen ser alegres, comunicativas, no ponen inconvenientes nunca para sacarse fotos o conceder una entrevista, se visten con extrema sencillez y no tienen pretensiones, salvo las de ganar "todo" lo que juegan.

Judit Polgar

A pesar de sus 14 años, Judit lidera el ranking mundial desde enero de 1989. Es Gran Maestra, Maestro Internacional y tiene norma de GM. Su carrera es corta pero impresionante: a los 9 años fue subcampeona mundial infantil, entre varones, en Puerto Rico. En 1988 se consagró campeona mundial de menores de 12 años en Rumania. Entre los grandes maestros logró una excelente ubicación en el torneo de Amsterdam, compartiendo el tercer lugar con Boris Gelfand. Representó a su país en el Europeo por equipos y logró la mitad de los puntos en juego en el segundo tablero. Su último torneo importante fue el Magistral de Dortmund: finalizó 5ª con 6 puntos sobre 11.

Zsofia Polgar

Con 16 años está ubicada en el octavo lugar del ranking, es Gran Maestra y tiene norma de GM 2 masculino. En 1986 compartió el segundo puesto del Campeonato Mundial Infantil jugado en Puerto Rico con su hermana menor. "Zsofi" es la más linda de las tres y su belleza se realza por la simpatía y el buen humor que demuestra, aunque, paradójicamente, su seudónimo en el ambiente ajedrecístico era "patito feo", ya que deportivamente siempre fue una especie de partenaire de sus hermanas. Pero en 1989 se adjudicó el Torneo Abierto de Roma superando a Sergey Dolmatov por 2 puntos. Ella sumó 8.5 de los 9 puntos posibles y derrotó sucesivamente a los GM Palatnik, Chernin, Suba y Razuvaev, entre otros. Tenía entonces 14 años.

Zsuzsa Polgar

Tiene 22 años, está segunda en el ranking mundial femenino superando a la campeona mundial Maia Chiburdanidze, de la URSS. Es Gran Maestra entre los hombres. Su brillante carrera deportiva se inició en 1984 cuando derrotó al GM Viktor Korchnoi, en un Torneo Magistral. En 1986 conmovió al mundo del ajedrez cuando salió segunda, detrás de Ivan Faragó, en el Campeonato Superior de Hungría, adquiriendo el derecho a participar en el Zonal del mismo año, un caso sin precedentes ya que ninguna mujer había logrado hazaña semejante. En aquel tiempo tenía 18 años, pero no pudo disfrutar la alegría porque su Federación se opuso a que jugara el Zonal alegando que para Hungría era más importante un Campeonato Mundial o una buena actuación en una Olimpíada femenina que una posible buena actuación en un "supertorneo". Zsuzsa no se desanimó y siguió progresando y compitiendo en torneos magistrales "extraoficiales" como Biel y San Bernardino en 1987; el mismo año se reunió con las tres mejores jugadoras del mundo: Chiburdanidze, Gaprindashvili, ambas de la URSS, y la sueca Pia Cramling. Juntas enfrentaron a un equipo masculino de grandes maestros: Lobrón, Dlugy, Winanus y Matson: el match finalizó empatado en 16 puntos.

En 1988 logró la primera norma de GM masculino en el Magistral de Royan: allí escoltó a Viktor Korchnoi acumulando 6 puntos en 9 rondas. Es la primera mujer que participó en los mundiales para menores de 20 años, en Australia en 1988, y se ubicó en el octavo lugar. De los 56 participantes fue la única invicta. Al año siguiente, en Colombia ocupó el 11° puesto y ese mismo año consiguió la segunda y definitiva norma de GM al adjudicarse el Campeonato de Ciudad de León. También participó ese año en el Campeonato Europeo por equipos y logró 5.5 en 9 rondas. Pero el gran gusto se lo dio en 1990 cuando participó del torneo "zonal" masculino realizado en Polonia: finalizó octava, con 6.5 puntos en 12 rondas. Posteriormente jugó el Supertorneo de Dortmund y ocupó la tercera posición. Su meta es el campeonato mundial de hombres.

Un domingo con historia

CLASICOS CRUZADOS

Juegan Boca-Independiente, Racing-River y San Lorenzo-Huracán para llenar un domingo de fútbol "como los de antes". Además, se anuncian los regresos de Tapia, Bochini, Monzón e Higuaín para sumar luces a los equipos de mayor convocatoria. En la Bombonera, además, se decidirá el liderazgo entre el puntero absoluto y uno de sus escoltas.

Resulta un facilismo decir "domingo de clásicos". Es una superficialidad imperdonable escribir que juegan Boca-Independiente, Racing-River y Huracán-San Lorenzo como si el fútbol fuera una cosa sin importancia en el corazón y la historia de los argentinos. No juegan solamente esta tarde Bochini, Latorre, Da Silva, Paz, Matosas, Rinaldi, Herrero. Hoy, por alguna de esas tres canchas sobrevolarán los viejos fantasmas de los más grandes jugadores que hicieron del fútbol de estas playas el espectáculo de mayor convocatoria y trascendencia. Aquellos que hicieron un estilo que no destruirán ni las matemáticas ni los estrategas de las tácticas sin espíritu. Que expliquen ellos, si pueden, qué significan esos tres partidos en la memoria popular.

Es Boca, líder absoluto con 6 unidades —puntaje ideal— el que saldrá hoy a la Bombonera tras su frustrada excursión copera en Bolivia para confirmar su excelente momento. Va con Navarro; Soñora, Marchesini, Hrabina, Abramovich; Pico, Giunta, Tapia, Latorre; Graciani, Batistuta. Enfrente estará el Independiente (5 puntos) de Pastoriza que anuncia la vuelta de Bochini —especialista en amargarle la vida a Boca— y de Monzón para poner este equipo: Islas, Altamirano, Monzón, Craviotto, Ríos; Brianco, Ludueña, Bochini; Airez, Rudman, Alfaro Moreno.

Al otro lado del Riachuelo chocan los otros dos grandes. Un Racing (2) que no alcanza a mejorar en esta etapa de Perfumo, recibirá en aquel viejo anillo de cemento que construyó Ramón Cereijo al River (5) de Passarella que viene en alza, lentamente. Ese equipo que siempre seguirá siendo La Academia anuncia a Goycochea; Reinoso, Borrelli, Fabbri, Miguez; Andrada, Pérez, Paz, Carranza; García, Fleitas, mientras que el River visitante jugará con Miguel; Basualdo; Higuaín, Cocca, Enrique; Zapata, Astrada, Borrelli, Berti; Medina Bello, Da Silva.

Y con el recuerdo del barrio que siempre está asomado a la inundación pero trasladado a Caballito, San Lorenzo (5) y Huracán (1) volverán a bailar el baile eterno del duelo criollo entre dos historias antagónicas pero que se necesitan mutuamente para alimentar el mito. Es este sorprendente San Lorenzo que pondrá a Ruiz Díaz; Zanddona, Celiz, Ballarino, Montenegro; Matosas, Carrizo, Rinaldi, Rodríguez; Ferreyra, Czornomaz. Y será el Globo de su hijo dilecto, Babington, que formará con Puentedura; Maciel, Cuper, Wiktor, Szulz; López, De Felipe, Herrero; Saturno, Borghi, Morales.

Será, entonces, desde las 17 y por la 4ª fecha del Clausura, con este programa completo, ordenados de acuerdo al número en el PRODE y con los puntos logrados entre paréntesis: Estudiantes (2)-Vélez (5); Español (1)-Ferro (2); Lanús (5)-Gimnasia (3); Talleres (2)-Central (2); Racing (2)-River (5); Mandiyú (4)-Chaco For Ever (1); Boca (6)-Independiente (5); Newell's (5)-Unión (2) y Platense (3)-Argentinos (0).

Ricardo Bochini, un prócer que está de regreso.

Diego Latorre, goleador del Boca puntero absoluto.

Ramón Medina Bello, la potencia de un River en crisis.

Rubén Paz, la calidad siempre vigente para Racing.

Major ovalado

El primer ministro británico, John Major, envió un telegrama de felicitación desde las islas Bermudas, donde se reunió con el presidente norteamericano George Bush, al equipo inglés de rugby que ayer venció al de Francia por 21 a 19 y se adjudicó invicto tras vencer en todos los partidos el célebre Torneo de las Cinco Naciones.

"Siento mucho no haber asistido a vuestra magnífica victoria pero seguimos muy de cerca el partido aquí, en Bermudas. Bravo por vuestra campaña. Esperamos que el camino esté abierto ahora para ganar la Copa del Mundo", dijo el mensaje de Major. Bajo la lluvia londinense de Twickenham, los ingleses apabullaron a los franceses y siempre fueron dominadores, pese al estrecho marcador final de 21 a 19.

Quilmes arriba

Quilmes quedó como transitorio líder absoluto del Nacional B; Central Córdoba y Chicago confirmaron su ubicación como punteros de Primera B, y Defensores de Cambaceres se clasificó campeón de Primera C en la jornada de fútbol sabatino.

Por 4 a 1, Quilmes se impuso en el partido más importante y quedó con 39 unidades. Dos menos tiene Atlético Tucumán que hoy visita a Cipolletti completando, junto a San Martín-Laferrere, la 31ª fecha que empezó el viernes con Racing 1, Rafaela 1. Ayer, hubo estos marcadores: Italiano 2, Dálmine 1 (Prode 11); Banfield 2, Talleres 2 (Prode 12); Brown 4, Defensa y Justicia 0 (Prode 13); Belgrano 1, Morón 1 y Tigre 1, Instituto 0. En Primera B, Central Córdoba y Chicago son punteros con 34 puntos, uno más que Almagro. Los rosarinos vencieron 1 a 0 a Berazategui, Chicago a San Martín por el mismo marcador y Almagro empató 1 a 1 con Los Andes. En la C, Cambaceres venció 3 a 2 a Sarmiento, Maipú 1, Colón 0 y C. Córdoba 2, Haig 1.



La muerte de René Bravo

El delantero de Argentinos Juniors René Rafael Bravo murió ayer en un accidente automovilístico en la localidad santafesina de Arrufo, cuando se dirigía a Añatuya, en su provincia natal de Santiago del Estero. Bravo guiaba su Fiat Duna en el que viajaba con Cristina de Dorado de 34 años, Mariela Dorado de 16 y Carlos Alberto Dorado de 9 cuando reventó un neumático y el coche dio varias vueltas hasta terminar a un costado de la ruta. Bravo murió en el acto y sus acompañantes salieron ilesos y con heridas de distinta consideración.

El jugador tenía 22 años, había nacido el 16 de noviembre de 1969 y era hermano de Humberto Rafael Bravo, el recordado ex delantero de Talleres y de las selecciones de César Menotti, quien lo desafectó junto a Maradona y Bottaniz del equipo que ganó el Mundial '78 pocos días antes del torneo. El malogrado René Bravo había llegado a Argentinos dos temporadas atrás, ayer se entrenó con sus compañeros y como no fue incluido en el equipo titular para el partido de hoy, decidió pasar el fin de semana de Añatuya, por lo que después de la práctica emprendió el viaje fatal.

Sabatini a segunda ronda

Gabriela Sabatini, Monica Seles y Steffi Graf, las tres jugadoras más importantes de la Copa Lipton que se disputa en Key Byscaine, comenzaron exitosamente su paso en el certamen clasificándose con sendas victorias para la segunda ronda aunque la argentina sacó una leve luz de ventaja.

Sabatini se impuso a la norteamericana Ann Henricksson por 6-1, 6-1, una pequeña diferencia respecto de Seles y Graf que ganaron sus compromisos resignando un punto más. Ambas ganaron por 6-1, 6-2. La yugoslava eliminó a Alex Cioffi mientras que la alemana superó a Erika de Lone. El próximo compromiso de Gabriela será ante la juvenil norteamericana Shanon Rubin, de sólo 15 años. En los otros partidos importantes de la jornada sabatina se produjo la derrota de Horacio de la Peña a manos de Wayne Ferreira por 6-3 y abandonó debido a una lesión del argentino. En el cuadro masculino pasaron a segunda ronda Skoff, Jones, Javier Sánchez, Jimmy Arias, Chang, Rostagno, Dan Goldie y Devries. En las mujeres se clasificaron Manuela Maleeva, Laura Gildsmeister, Lori McNeil y Nathalie Tauziat.



Los adolescentes atacan la radio

A TODO VOLUMEN



Christian Slater interpreta a Harry. el duro en el film de Allan Moyle con reclamos semejantes a los del Mayo francés.

"Suban el volumen", una realización norteamericano-canadiense que se estrena el jueves, narra la historia de un adolescente que parado en los años noventa arremete contra el sistema educativo desde una radio pirata.

(Por Adriana Schettini) "La verdad es un virus", vocifera el graffitti. "Chiflense. Vuélvanse locos. Sean creativos." "Quiero un millón de voces clamando en el desierto." "La situación no puede empeorar, sólo mejorar." "Resistan. Persistan. Hablen claro. Busquen su voz y úsenla", señala la radio con trazo grueso. Para asombro del espectador, las consignas no salen del túnel del tiempo que lleva a Mayo del '68. Surgen de los adolescentes con las neuronas intoxicadas de videoclips en los Estados Unidos de los noventa. Hijos de la generación del 60, transitan un tiempo en que "el sexo, la droga y la política están pasados de moda". Se autodefinen con un lema capaz de abortar el más mínimo arranque de voluntarismo: *¿Para qué me molesto?*

La cámara del canadiense Allan Moyle los sorprende en el punto exacto del hartazgo: "Tengo el presentimiento de siempre: va a pasar algo nauseabundo", dice Mark (Christian Slater), el protagonista de *Suban el volumen*. Tímido estudiante secundario, recién mudado de Nueva York a Arizona, Mark vive con sus padres, una pareja que navegó las agitadas aguas de los sesenta y que a esta altura del fracaso sueña con detenerse en el tranquilo puerto del establishment. Aislado en su nuevo entorno y engendrado en una época en que la historia se escribe con minúscula, Mark echa mano de una solución individual. Con una consola de transmisión casera intenta comunicarse con los amigos que dejó en Nueva York. Sin embargo, irrumpe en la frecuencia radial pública y se convierte en Harry el duro, la voz que todas las noches a las 22 saca a los alumnos de la secundaria local del letargo en que los ha sumido la educación. "Odio los años sesenta. Odio a los directores. A los vicedirectores y a los consejeros de curso", ruge frente al micrófono. "Este país se ha vuelto un país vil —denuncia—. En Estados Unidos está todo podrido. Todo está contaminado."

La radio no hizo más que prender la mecha. Los adolescentes con el cerebelo devorado por la televisión y la sangre teñida de propuestas descartables encenderán la hoguera donde quemarán las vanidades ajenas.

"La sociedad está cambiando tan rápido que sólo los adolescentes se dan cuenta", conjetura Mark. "Corre, camarada, el viejo mundo está detrás tuyo", advertían los muros de la Sorbona en el Mayo francés. Y la coincidencia es algo más que semántica. Si la posmodernidad no invita más que a aplaudir desde la platea el desfile de las pasiones hechas harapos, su invitación es incapaz de seducir a adolescentes. Arrebatándoles a los sesentistas el medio y el mensaje, los teenagers de los noventa se abren paso entre la multitud que se apresura para llegar a tiempo al entierro de la historia, y en plena era de la imagen se atrincheran en la radio para disparar contra un sistema educativo en el que aun el sexo, la violencia, y hasta la muerte quedan fuera del aula. Los docentes responderán con el aprendido discurso del alto rendimiento académico en defensa del orden que, disciplina mediante, supo mantener intactas las deficiencias que marcaron los estudiantes franceses del 68: "Gracias a los exámenes y a los profesores el arribismo comienza a los seis años".

"La problemática de los jóvenes que viven la confusión propia de su edad inscriptos en un medio altamente competitivo siempre me pareció sumamente atractiva y el fenómeno de la radio es inagotable, de manera que no resultó difícil unir ambos elementos", explicó el director de la película. Una receta con la que se cocinaron las rebeldías de los sesenta y que sembró el terreno en el que la década siguiente cosecharía cantidades de radios alternativas. "Atención, la radio miente." "Cierre el televisor, abra los ojos." "La intoxicación viene a domicilio", advertían las calles parisinas unos meses antes de la invasión a Checoslovaquia por los tanques soviéticos.

Gestado como un conflicto entre un emisor radial nocturno con éxito entre sus compañeros de colegio y la Hubert Humphrey High School, un colegio secundario donde todo está previsto para formar a los mejores, el fenómeno cobra la fuerza suficiente como para involucrar a la comisión de comunicaciones (una especie de Comfer norteamericano) y a la policía. Cultor de una suerte de minimalismo con el que pretende diferenciarse de los viejos ideales de sus padres —"Mis padres hablan del sistema y de las maravillas de los 60 como si hubieran hecho bien. Ahora una canción para los 90", dice al comienzo del film—, Mark no puede escapar de la antigua fórmula de soluciones políticas para problemas colectivos. "Esto es vandalismo, no libre expresión", lo acusa el gobierno. El viejo truco de llamar a la libertad libertinaje cuando excede el límite de la propia tolerancia. A esas alturas el jovencito que se había quedado ronco anunciando su resignación ante "una década agotada en la que no hay nada que admirar", a la manera del monólogo final de José Sacristán en *Solos en la madrugada*, se rinde ante la evidencia de que "el mundo anhela sanar" y lanza el desafío: "Es hora de cambiar y el cambio empieza con nosotros". "Hablen con el corazón. Hablen claro. Busquen su voz y úsenla. Apodérense del aire. Róbenselo y manténganlo vivo. Hablen duro", dice casi en tono de súplica. "Parlez a vos voisins" (Hablen a sus vecinos), habían implorado antes los duros del 68.

Entrevista en Tánger

EL ULTIMO DE LOS BOWLES

"Paul Bowles destapó la Caja de Pandora. Dejó que entraran el crimen, las drogas, el incesto, la muerte de lo convencional... La llamada de la orgía, el fin de la civilización." (Norman Mailer)

El estreno de "Refugio para el amor", la última película de Bernardo Bertolucci, basada en un libro de Paul Bowles, atrajo otra vez las miradas sobre aquel matrimonio de escritores y transgresores que un día aparcaron en Tánger. Allí vive aún hoy Bowles y allí concedió ésta, una de sus últimas entrevistas, al exitoso novelista norteamericano Jay McInerney.

Paul Bowles con loro y parapetado en la terraza de la que fuera la casa de Gertrude Stein, la mujer que lo deshaució como escritor.

(Por Jay McInerney) A la hora en que los fieles inundaban la mezquita para rezar busqué la puerta del restaurante que, según me habían asegurado, se hallaba al otro lado de la calle. Intenté pasar desapercibido. Era mi segunda noche en Tánger. Había hombres ataviados con túnicas negras que se agolpaban en las esquinas y bajaban el tono de voz al aproximarme. Las pocas mujeres visibles estaban cubiertas de negro de pies a cabeza y se asemejaban a monjas forajidas. A la altura de un portalón me topé con dos hombres con chilabas recostados contra la pared, tal vez montando guardia. Pronuncié el nombre de mi destino para tantear el terreno. Se miraron entre sí, asintieron y me escoltaron al interior. No podía evitar pensar, al avanzar, lo muy desaliñados que estaban y lo poco hospitalarios que eran en el supuesto de que fueran porteros y que el edificio que se erguía ante mí era excesivamente oscuro y siniestro parar ser un lugar público. Pero ya era tarde; me había comprometido. Al entrar en el lóbrego patio oí a los dos hombres, ambos de gran envergadura para ser marroquíes, susurrando detrás de mí. Reconocí la situación de inmediato. Tenía todos los ingredientes de un relato de Paul Bowles.

Nunca descubrí el porqué del susurro. El más viejo de los dos hombres me alcanzó y me mostró el camino hasta el restaurante. Me tranquilicé pero me sentí vagamente desilusionado y recordé, más tarde, algo que Bowles me había dicho ese mismo día: lo que puede salir mal siempre es mucho más interesante que lo que sale bien.

La opinión que Paul Bowles tiene de lo que puede ir mal es tan aguda como la de cualquier escritor americano, desde Poe. En *Un episodio distante* (Alfaguara 1984), uno de sus libros más conocidos, un profesor de lingüística que busca nuevos dialectos se aventura, de noche, más allá de los muros de una ciudad del desierto y penetra en una población del valle, "un abismo" sintiendo que "debería cuestionarse el porqué de esta acción irracional". No obstante, prosigue, es atacado por miembros de una tribu nómada que lo apalean, le cortan la lengua y lo visten con tiras de latas para que actúa de bufón, un mero objeto de diversión.

En su primer y más conocida novela *El cielo protector*, novela sobre la que se basa el último film de Bernardo Bertolucci, *Refugio para el amor*, un hombre y su mujer se van adentrando en el Sahara, arriesgándose constantemente y traicionándose entre sí hasta el momento preciso en que los alcanza la locura y la muerte. Lo que nos estremece en las obras de Bowles ya no es el tema solamente sino la claridad despiadada, esa postura implacable frente a la fragilidad y crueldad humana. Mientras que el terror en Poe parece surgir de una imaginación romántica acalorada que sufre los tormentos a los que da cuerpo, la sensibilidad de Bowles es clásica por su distanciamiento y su prosa es tan afilada y deslumbrante como un paisaje desértico al anochecer.

Si Bowles, que ahora tiene más de 80 años, fuera japonés probablemente sería considerado un tesoro nacional viviente; si fuera francés se vería sometido a un acoso feroz por parte del equipo de "Apostrophes", programa televisivo sobre literatura. Teniendo en cuenta que es americano, al menos cabría esperar que estuviera presente en los currículum universitarios pero su nombre rara vez aparece mencionado en los planes de estudio. Quizá sea porque no es representativo de un período concreto o escuela de escritores determinada sino que es la clase de escritor que tan sólo los demás escritores conocen. Además, Bowles ha hecho pocos esfuerzos por activar los resortes de su propia celebridad. Nunca se ha trasladado a Estados Unidos al publicarse alguno de sus libros y ha pasado buena parte de su vida viajando por delante de su última dirección conocida.

Situada al sudoeste de Gibraltar, a tiro de piedra de España, Tánger era, cuando Bowles la visitó por primera vez en 1931, una ciudad administrada internacionalmente. En ella había un barrio abarrotado y laberíntico —la Medina— rodeado por la comunidad europea.

El día de mi visita al apartamento de Bowles, un piso de tres habitaciones en la última planta de un edificio de hormigón frente al Consulado americano, un rebaño de ovejas pastaba en un descampado próximo. La salita está constantemente en penumbra y siempre hay lumbre encendida en el brasero, cualquiera que sea la temperatura en el exterior. Un dulce aroma de kif pervierte la atmósfera. Aunque Bowles ha vivido en el apartamento durante más de veinticinco años, éste tiene el aspecto de un campamento provisional; una montaña de maletas abarrotan el vestíbulo y apoyados en la pared hay cuadros enmarcados pintados por un amigo de Bowles, Brion Gysin. Sobre una mesilla yace un resplandeciente ejemplar de una colección de cuentos de Kafka. Es uno de los escasos objetos que parece estar exactamente en su lugar. "¿Quiere tomar una taza de té?", me pregunta Bowles después de haberse disculpado por la espera.

Sentados en el sofá dos marroquíes: Mohammed Mrabet, uno de los muchos narradores iletrados cuyos relatos y novelas orales Bowles ha traducido al inglés, y un joven músico que saca brillo a una flauta de madera. "Es como limpiar una escopeta", comenta Bowles de la acción, con un silbido en sus eses, al tiempo que se acomoda sobre un cojín. El músico comienza a tocar, inundando la sala con un sonido suave y obsesivo. Bowles asiente complacido.

Bowles sigue la conversación con una intensidad que me hace pensar en un gorrión con la cabeza ladeada, posado sobre la hierba mojada. Cuando le pregunto si admira a algún escritor americano contemporáneo, Bowles golpea la boquilla insistentemente contra el borde del cenicero. Luego se recuesta y mira fijamente al techo. Finalmente pregun-



ta: "¿Vive todavía Flannery O'Connor?" Cuando la conversación toca Sudamérica, Bowles se apresura a dar su visto bueno a Borges sin vacilar.

Si los amigos de Bowles quieren hablar con él no tienen más remedio que venir a visitarlo, ya que hace dieciséis años que no tiene teléfono. "¿Para qué molestarte? —dice—. Si no estás trabajando, estás en la bañera y suena el teléfono. Contestas y una voz dice, '¿Alló, Mohammed?'." Tengo la impresión creciente de que Bowles, quien ha pasado la mayor parte de su vida en regiones subdesarrolladas —Africa del Norte, Sri Lanka, América Central— no aprecia mucho la alta tecnología. Detesta viajar en avión, una de las razones por las que no ha pisado Estados Unidos desde 1968, año en que fue profesor en una universidad de California durante un semestre. De las maletas del vestíbulo cuelgan etiquetas descoloridas de barcos que ya dejaron de navegar.

"No me siento especialmente atraído por la mecanización, la contaminación y el ruido y todas esas cosas que el siglo XX ha originado y esparcido por el mundo —dice con voz tenue y acento patricio—. ¿Quién lo está sino aquellos que han ganado dinero con el progreso? No puedo imaginar a nadie abrazándolo."

La ficción de Bowles a menudo muestra a los americanos huyendo de la civilización, procurando escapar de ideales burgueses como son el progreso industrial y la racionalidad teleológica. No se trata de un tema exclusivo en la literatura de Occidente, pero lo que hace que la obra de Bowles sea tan distinta es su terquedad, su negativa a romantizar lo exótico, algo que los hippies que llamaban a su puerta en los sesenta fueron incapaces de comprender. "Llegaban aquí —recuerda— y decían: 'Oye tío, puedo quedarme contigo una temporada'. Supongo que me consideraban un especie de gurú. Pero por desgracia, nunca me ha gustado fingir." Los occidentales que usan chilaba y montan en camello con la esperanza de obtener un rápido estímulo espiritual son, según Bowles, tan "naive" como los árabes que se visten exclusivamente con ropas europeas. Los protagonistas de las novelas de Bowles que buscan lo desconocido, a menudo descubren el caos que subyace en la mente civilizada. En esencia, su narrativa tiene menos que ver con un encuentro de culturas que con un desconchamiento de las capas de incultura, despojar a la personalidad humana de todos sus elementos superfluos. En definitiva, es más afín a Samuel Beckett que a T.E. Lawrence.

Paul Bowles se mueve por la ciudad en un Mustang 1967 color bronce. El día después de mi llegada me recogió en el hotel con el fin de que diéramos una vuelta por las colinas que rodean la ciudad. Su conductor, un marroquí alto llamado Abdulwahid, me abrió la puerta. La vida en Tánger es, para un autor expatriado viviendo esencialmente de unos modestos derechos de autor, una mezcla de lujo y privación: el equivalente a un mes de alquiler en un estudio de Manhattan cubre el salario anual de un chófer o de un cocinero, o el suministro de leña para quemar, el mayor gasto de Bowles.

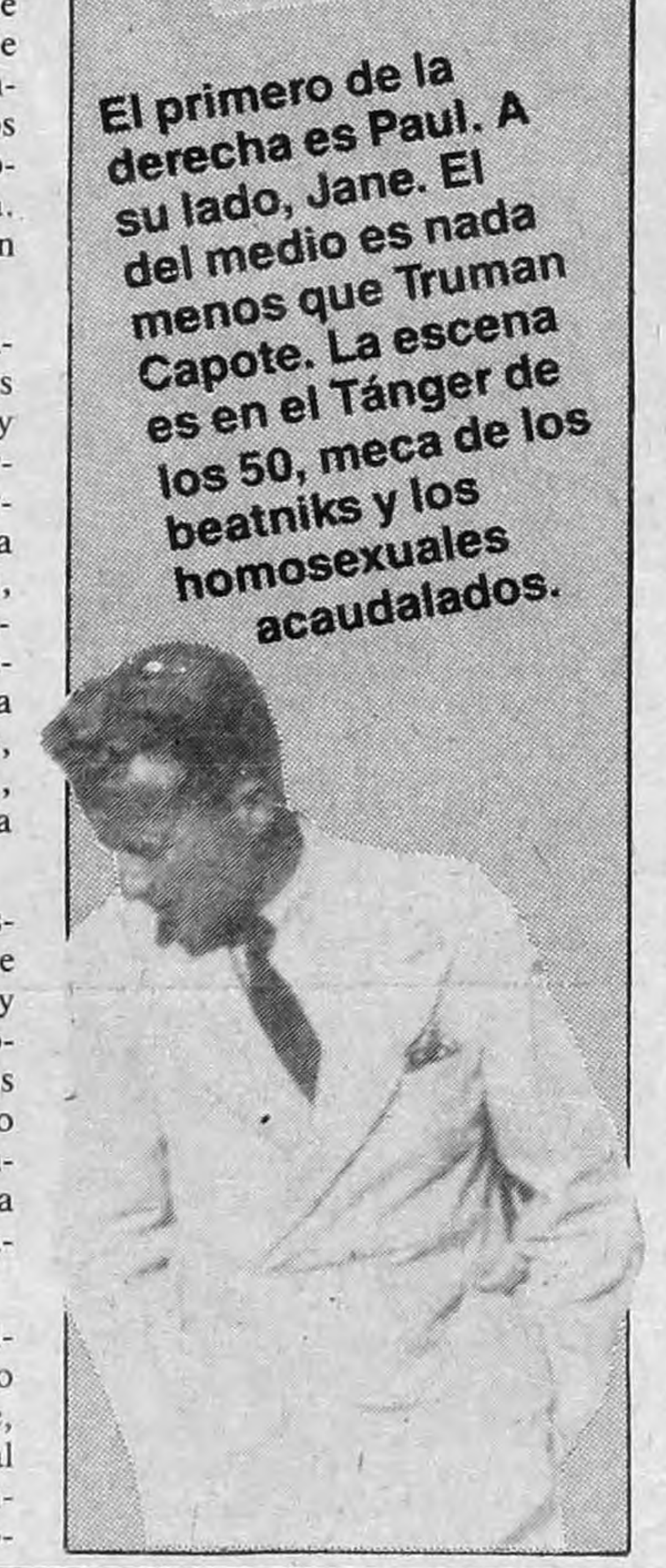
Abdulwahid, cuyo nombre significa "esclavo del único", se detiene junto a la oficina de correos para recoger varias cartas y un pequeño paquete. Bowles se queja de las pocas nubes dispersas en el cielo y da instrucciones a Abdulwahid para que nos lleve a la Montaña Vieja, desde la que se domina Tánger y el Atlántico. Se pueden ver, todavía hoy, los adoquines de una vieja calzada romana en el lecho de la carretera. Bowles y Abdulwahid conversan en español, tuteándose.

La mayoría de las casas que dejamos atrás están ocultas tras muros blancos cubiertos de buganvilla y otras vides en flor. "Esta es mi parte preferida de la ciudad", dice Bowles inclinándose hacia delante para absorber el paisaje, y los recuerdos, al tiempo que señala la villa que Tennessee Williams alquiló en una ocasión, y luego la entrada de la casa donde él y Jane vivieron en el '54, y el lugar donde residió en el '31, cuando llegó a Tánger por primera vez.

Hijo de un dentista de Long Island, Bowles desciende de estirpe de Nueva Inglaterra. De su extraña y aislada infancia escribe en su autobiografía: "A la edad de cinco años todavía no había hablado con otro niño; tampoco había visto a niños jugando. Mi concepción del mundo era la de un lugar habitado exclusivamente por adultos".

A los dieciocho años, cuando algunas de sus poesías ya habían sido publicadas, asistió, al igual que Poe, a la Universidad de Virginia pero al año la abandonó y huyó brevemente a París, queriendo emular a la comunidad de artistas y escritores que vivían en el extranjero.

El primero de la derecha es Paul. A su lado, Jane. El del medio es nada menos que Truman Capote. La escena es en el Tánger de los 50, meca de los beatniks y los homosexuales acaudalados.



Contaba veinte años cuando de nuevo viajó a París, esta vez como alumno de Aaron Copland. Al haber mantenido correspondencia con Gertrude Stein, un día se presentó en su puerta con una hoja de poemas. Stein, que nunca se caracterizó por una gran dosis de inhibición a la hora de decir lo que pensaba, le sugirió que no tenía madera de poeta y que se dedicara a la música. Al sugerir también Tánger como un buen sitio para pasar el verano, Copland y él se decidieron a ir. A pesar de que contrajera fiebre tifoidea en su segunda visita, siempre acababa por ceder al hechizo de Africa del Norte y volvía. El invierno siguiente lo pasó en la región M'Zab del Sahara. Casi veinticinco años después este mismo paisaje se convertiría en el escenario, y a la postre en protagonista de *The Sheltering Sky*.

Aunque siguió viajando por Europa y Latinoamérica, en los años 30 y 40 Bowles residió principalmente en Nueva York, convirtiéndose en asiduo del legendario salón de Kirk y Constance Askew e incluso afiliándose al Partido Comunista durante un breve período. Sobrevivía componiendo música para piezas teatrales, tarea que lo llevó a colaborar con Orson Welles, Elia Kazan, William Saroyan y Tennessee Williams. En 1937 conoció a Jane Auer, una joven y ambiciosa escritora. Apenas se conocían cuando decidieron ir juntos a México y antes de un año estaban casados.

Fue un matrimonio excéntrico, caracterizado por largas separaciones y dobles residencias y por la existencia de otros compañeros por parte de ambos —en una ocasión la amiga común Libby Holman se declaró a Paul—, pero aquellos que los conocieron están de acuerdo en que fue un romance extraordinario. La serenidad de Bowles se altera levemente cuando menciono el nombre de su mujer ya desaparecida. En cuanto a Jane, una vieja amiga de ella dice: "Ella solía llamarle 'Fluffy' y 'Bubbles'. ¿Te lo imaginas? ¿Paul? ¿Ese hombre tan arisco? Es lo más sorprendente que puedes concebir". El hecho de que el austero Mr. Bowles respondiera a estos epítetos refleja la intimidad de su relación. "Ella era su musa —añade la amiga—, tienes que comprenderlo."

Bowles había dejado la literatura a un lado al descubrir su talento para la música. Le atribuye a su mujer que lo inspiraba para que volviese a la máquina de escribir. "Nunca me hubiera dado cuenta de que quería volver a escribir si no hubiera estado con ella mientras escribía su primera novela", confiesa Bowles refiriéndose a la época en que Jane trabajaba en *Dos damas muy serias*. "Comencé a interesarme por todo el proceso y pensé que me hubiera gustado haber escrito ese libro. Empecé a escribir relatos dos años después de que ella publicara su primera novela."

La necesidad de escribir parecía in-

separable de la necesidad de volver a Africa del Norte. Avalado por el peso de varios relatos cortos Bowles encontró un agente. Doubleday le dio un anticipo y él se comprometió a escribir una novela. Así, en el verano de 1947, zarpó hacia Casablanca. Sólo tenía un ligero esbozo en la mente del libro que quería escribir, algo acerca de tres americanos avanzando por el Sahara. "Mi idea era que el grupo seguiría adentrándose en el desierto —dice—, que uno se pondría enfermo y moriría y de ahí en adelante la novela se autoescribiría."

Bowles viajó en solitario al Sahara argelino para trabajar en la novela. "Escribía en camas de hoteles del desierto", dice. Cuando llega el momento en que Port, el personaje central de la primera mitad de la novela, se pone enfermo, Bowles se dio cuenta que había alcanzado el punto clave. Quería describir la muerte de Port desde el interior del cerebro de Port, y para hacerlo decidió tomar "majoun", un potente compuesto de cannabis. "Me lo proporcionó todo —afirma—. No ese mismo día. El día que lo tomé no hubiera podido escribir ni una sola línea. Yacía boca arriba, rígido. Yacía boca arriba, muriéndome. Pero no infeliz. La muerte de Port se convirtió en mi muerte. Y eso más o menos rompió el hielo. Ya no me hizo falta tomarlo más."

El inmenso cielo sahariano preside el libro. Al principio, Port reflexiona: "A menudo tengo la impresión, cuando lo contemplo, de que hay algo sólido allá arriba, protegiéndonos de lo que se oculta detrás". Cuando se halla en el desierto en trance de morir, ve cómo el cielo se resquebraja, y en una de las más convincentes y espeluznantes evocaciones de la muerte desde aquélla que hiciera Tolstoi de Ivan Ilyich, Port mira al vacío que hay más allá. Desde ahí, la novela sigue a la mujer de Port, Kit (vivo retrato de Jane, según la gente de Tánger), quien se adentra en el Sahara y huye del recuerdo de su adulterio con Tunner, el amigo de Port. Va en busca de lo primitivo y de lo desconocido; se entrega a un beduino que la ultraja y al fin acaba perdiendo la razón. El desierto de Bowles se convierte —como la jungla de Conrad o *La Tierra baldía* de Eliot— en un paisaje simbólico, emblemático de un mundo donde los individuos están radicalmente aislados entre sí.

Bowles terminó *The Sheltering Sky* en nueve meses. "Se lo mandé a Doubleday —dice—, y la rechazaron. Dijeron: 'Te habíamos encargado una novela'. No lo consideraban una novela. Tuve que devolverles el anticipo. Mi agente me contó más tarde, cuando por fin se pudo editar y sólo después de comprobar que se vendía muy bien, que le habían llamado la atención al primer editor por haber rechazado la novela. Era simplemente una cuestión de ventas. Ni siquiera se molestaron en leerla."

Fue New Directions, quien finalmente aceptó publicar el libro; mientras tanto Bowles viajó a Nueva York para escribir la partitura de *Summer and Smoke*. Antes de salir otra vez hacia Tánger, convenció a Tennessee Williams para que lo acompañara. "Como acostumbro hacer siempre que viajo en barco, me quedé en mi camarote, casi siempre en la litera escribiendo. Es un lugar perfecto para escribir. Escribí un relato y lo llevé al camarote de Tennessee Williams. Lo leyó y dijo: 'Me parece maravilloso, Paul, pero no debes publicar ese relato. La gente pensará que eres un monstruo'." Bowles se ríe y añade: "Me sentía muy halagado".

Después de que Tennessee Williams abandonara Tánger, llegó Truman Capote y se hospedó en el hotel donde Paul y Jane residían. De Capote, Bowles dice secamente: "Teníamos la diversión garantizada durante las comidas".

Por aquel entonces, a comienzos de los años '50, Tánger era como una gran tertulia literaria internacional. La presencia de Jane y Paul Bowles actuaba como fuerza magnética; de nuevo, como ya sucediera con los americanos que se trasladaron a París en los años 20, los refugiados que llegaban a Tánger siguiendo la nueva moda imperante, se veían atraídos por el bajo costo de vida y el ambiente de permisividad. La homosexualidad masculina era abiertamente tolerada en Marruecos.

A mediados de los años '50 Bowles empezó a conocer a miembros del movimiento beatnik. El primero fue William S. Burroughs, en la primavera de 1954. "Vivía en la Medina, en un burdel —afirma Bowles—. Se pasaba el día tumbado en la cama, inyectándose heroína y haciendo puntería con una pistola contra la pared de su habitación. Vi la pared totalmente agujereada con impactos de bala. Le pregunté: '¿Por qué le disparas a la pared, Bill?' Me respondió: 'Para practicar'. No llegué a conocerlo hasta el '55 o '56. Estaba escribiendo *Naked Lunch*."

Le pregunto a Bowles acerca de la afirmación de Burroughs de que no recordaba haber escrito *Naked Lunch*, que salió de un coma y se la encontró escrita. "Debería acordarse —responde Bowles—. Estaba esparcida por todo el suelo. Había centenares de hojas amarillas tapizando el suelo, mes tras mes, con huellas de pisadas, cagadas de rata, restos de sandwiches viejos, sardinas. Era una porquería. Dije. '¿Qué es todo eso, Bill?' El respondió: 'Es en lo que estoy trabajando'. '¿Tienes una copia?', pregunté. 'No', dijo." Bowles imita convincentemente el duro "acento" del Medio Oeste americano. "No pude evitar decir, '¿Por qué no lo recoges?' Con una barra de chocolate en la mano dijo: 'Algún día se recogerá'. Según terminaba una página la tiraba al suelo."

Jack Kerouac estaba en Tánger en 1956, pero Bowles, que se encontraba en Portugal por aquella época, no llegó a conocerlo. Al llegar Allen Ginsberg, Bowles estaba de nuevo ausente, en esta ocasión en Sri Lanka.

Ginsberg estaba viajando con Alan Ansen y Peter Orlovsky. Poco después de llegar, Ginsberg y Ansen comenzaron a poner en orden los papeles dispersos sobre el suelo de Burroughs. "Solía ir al apartamento de Bill —dice Bowles—, y los encontraba a todos sentados y Allen, que no tiene una gran voz de lectura, leía en voz alta. Bill no quería leerlo. Escuchando a Allen Ginsberg leerlo no parecía demasiado impresionante" Bowles entona una raga budista con un fuerte zumbido nasal: "Una vez publicada, cuando pude leerla de cabo a rabo, me gustó. La leí tres veces. Creo que Bill es el mejor humorista americano. Ojalá se concentrara en escribir humor."

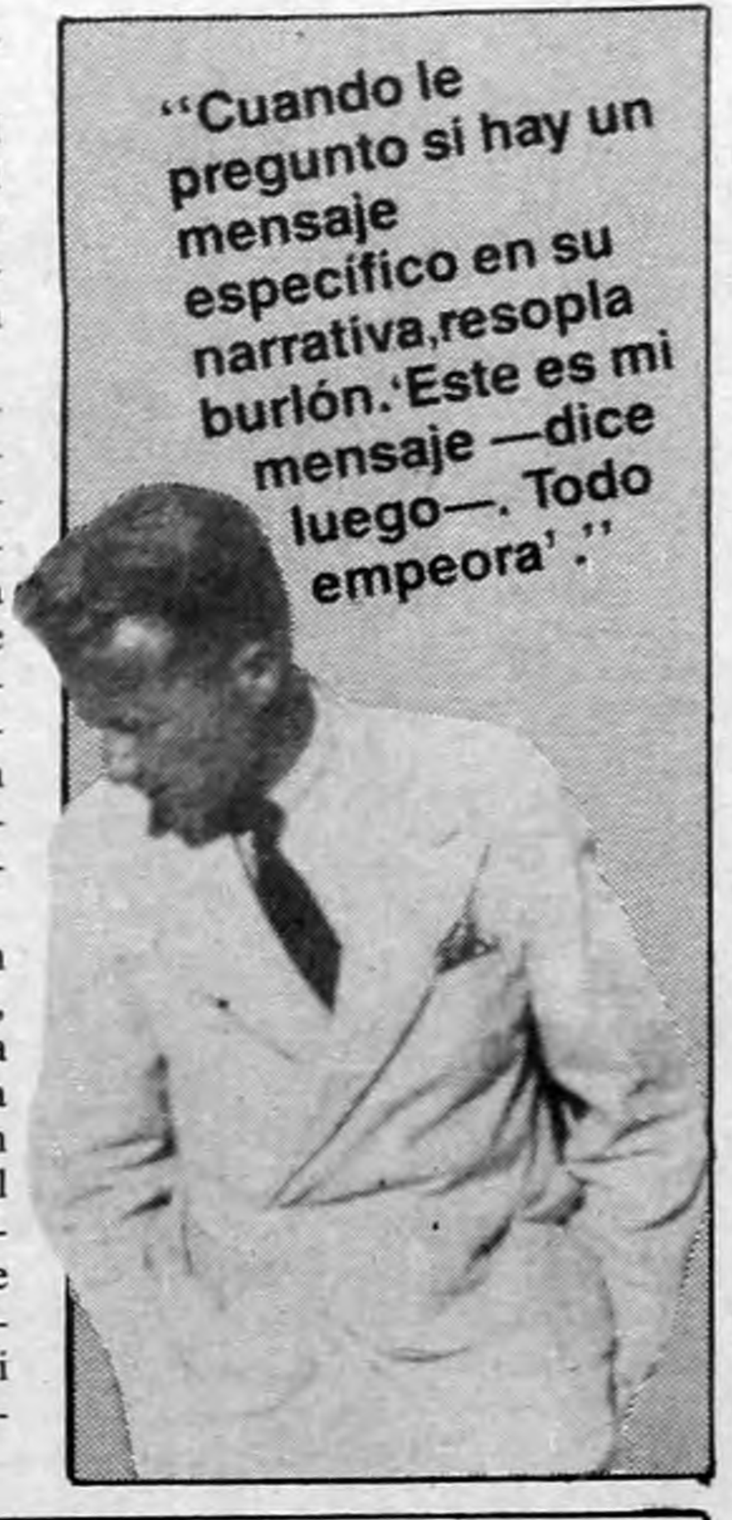
En los compendios de literatura americana se lo encasilla frecuentemente a Bowles con la generación beat, pero su relación con el movimiento beat es parecida a la que hubo entre Manet y los impresionistas. Bowles estaba a medio camino entre los modernistas europeos y los beatnik, como un hermano mayor simpatizante con sus ideales. "Nunca fui parte del grupo —dice Bowles—, pero sentía simpatía por los beatnik. Aceptaba su existencia como grupo. Parecía algo fresco. Sin embargo, pensé que mostraban una actitud indiferente. Hay una cierta dosis de desinterés en la literatura de esa gente." El arrogante artesano niega con la cabeza y sonríe arrepentido. "Jane decía sobre ellos: 'Creo que sólo han leído a Céline'."

"Cuando viajábamos solíamos trabajar en el hotel. Teníamos cuartos comunicados. Ella trabajaba en su cama y yo en la mía. De pronto gritaba, 'Se escribe ie o ei'." Bowles sonríe al rememorar la escena.

En 1957 Jane sufrió un infarto del que nunca se recuperaría. Hasta el momento de su muerte en una clínica en España en 1973, su vista se había deteriorado notablemente, sufría afasia, convulsiones y depresión.

En los 60 Bowles se dedicó a transcribir cuentos de narradores marroquíes, entre ellos, Mrabet, Larbi Layachi y Ahmed Yacoubi. "El verdadero motivo por el que empecé a transcribir —explica Bowles—, fue que la señora Bowles estaba enferma y yo no podía escribir, ya que cada veinte minutos tenía que bajar a verla. Uno necesita soledad e intimidad, y tiempo más o menos ilimitado para poder escribir novelas."

Cuando le pregunto si hay un mensaje específico en su narrativa, Bowles resopla burlón y examina una de sus boquillas como si leyera una inscripción. Tres días después, en una expedición a unas tres millas al sur de Tánger, inspecciona los bloques de viviendas en los suburbios de un pequeño pueblo pesquero, donde vivió en una ocasión. "Este es mi mensaje —dice, luego hace una pausa y sonríe—. Todo empeora."





TV

10.00
- ATC - LA SANTA MISA

11.00
- ATC - CAMPEONES
- 11 - AUTOMOVILISMO

12.00
- 2 - PARQUE DE LA CIUDAD
- 9 - TOP TEN

13.00
- 2 - VERDADES BONAERENSES
- ATC - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
- 9 - FELIZ DOMINGO
- 13 - DEPORTE EN ACCION
- 11 - DOMINGOS DE CINE: "El veraneo de los Campanelli", "Matrimonio a la argentina", "El casamiento del Laucha"

14.00
- 2 - LOS TRES CHIFLADOS
- 13 - REMINGTON STEELE

15.00
- 2 - EL CIRCO
- ATC - EL ARCHIVO DE LA EMOCION
- 11 - DOMINGOS DE CINE. "Rolando Rivas, taxista"; "Rosa de lejos"
- 13 - CINE DE COLECCION. "Una navidad tranquila"

15.30
- 2 - EL MUNDO PARA CRISTO

16.30
- 2 - CINE. "La historia de Jessie Owens"

17.15
- 11 - AUTOMOVILISMO INTERNACIONAL

18.00
- 2 - ABBOTT Y COSTELLO
- ATC - LA PELICULA SORPRESA

19.00
- 2 - DESAFIO
- 11 - CINE INFANTIL
- 13 - LOBO DEL AIRE

20.00
- 2 - ARGENTINISIMA.
- ATC - COCHE A LA VISTA
- 11 - LUZ DE LUNA
- 13 - DOMINGO INCREIBLE

21.00
- 2 - ARSENIO LUPIN
- ATC - LA LINEA DE DEMARCACION
- 11 - RITMO DE LA NOCHE
- 13 - TREINTA Y PICO

22.00
- 2 - CAMPEONES
- ATC - SIN CONCESIONES
- 9 - FUTBOL DE PRIMERA
- 13 - CINE 13 DEL DOMINGO. Hoy: "Secretos de madre e hijas"

23.00
- 2 - BRIGADAS DEL TIGRE
- ATC - PANORAMA ITALIANO

24.00
- 2 - COBERTURA '90
- ATC - EL ANGELUS DEL PAPA
- 9 - CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "¿QUién mató a la modelo"

CABLEVISION

CV 3 ACTUALIDAD
16.00 DOCUMENTALES DE LA TVE
17.00 HIROITO
18.00 OPERA
20.30 RETRATOS DE LA URSS
21.30 BAZAR. Repite 0.30
22.30 LO MEJOR DE LA SEMANA
23.30 CONCIERTO

CV 5 FILMS
10.30 VIDEO CYN
11.00 RECONOCERNOS. Con S. Chediek
12.00 FITNESS
12.30 LAS UNAS Y LOS OTROS
13.30 SECRETOS Y SABORES
15.00 TETE
19.00 COMO CASI SE PERDIO EL OESTE
22.00 ERNEST HEMINGWAY
24.00 PROYECTO FRANKEN
1.30 CRISIS EN SUN VALLEY

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite las 24 hs.

CV 15 CABLEMAGICO
16.00 Repetición de lo mejor de la semana. Hasta las 21 hs.

CV 16 ESPN
Emite de 12.00 a 1.00

CV 17 CVSPORT
Emite de 21.00 a 2.00

CV 18 ECO MEXICO
Emite de 12 a 1.00

CV 19 - TVE - ESPAÑA
Emite de 4.00 a 24.00

CV 20 CINEVISION
14.00 LA BATALLA DECISIVA, con Henry Fonda. Repite a las 16.50, 19.40, 22.30 y 1.20

CV 21 MUSIC
19.00 ROCKTIME
20.00 IN CONCERT. Repite a las 0.00
21.00 CV CLIPS
22.00 SPECIAL 21. Repite a las 2.00
23.00 CV JAZZ
1.00 CV SOFT

CV 24 MANCHETE BRASIL
Emite de 7.30 a 24.00

CV 26 TVN CHILE
Emite de 11.30 a 2.00

CV 28 RAI - ITALIA
Emite de 19.00 a 23.00

VIDEO CABLE

3 CABLESPORT
11.00 DEPORTE INTERNACIONAL
12.00 PURA SANGRE
13.00 EL MUNDO DEL BOXEO
14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET
15.30 EL MUNDO DEL BOXEO
16.30 VARIEDADES DEPORTIVAS
17.00 LOS GOLES MUNDIALES
18.00 PATO
19.00 TENIS INTERNACIONAL
20.30 ANTICIPOS
21.30 LOS TEMAS DEL DEPORTE
22.00 RUGBY EN VCC
23.00 GOLF

4 INTERNACIONAL
Emite desde Estados Unidos, de 11.00 a 16.00 hs.

5 MUJER
Emite de 11 a 20.30

5 PREMIER
16.00 BERLIN TUNEL 21
18.00 LOS VIVOS Y LOS MUERTOS
20.00 UN EJECUTIVO MUY MONO
22.00 EL REY DEL MAMBO
0.00 WILLIE Y PHIL

15 CABLE CLIP
13.00 METAL Y CUERO
13.30 PRODUCTO NACIONAL
15.00 ORIGINALES
16.00 14 HOT HITS
17.00 INFORME JOVEN
18.00 CABLE CLIP VIVO
19.00 CATALOGO VIP

16 E.S.P.N.
Emite de 11.00 a 0.00.

17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite de 14.00 a 2.00 hs.

18 ESPAÑA - ITALIA
Emite entre las 11.00 a la 0.00 h.

19 CABLESHOW

CV 21 PLATINO
22.00 LUNES TORMENTOSO

22 CABLEPLATEA
15.00 COLECCION. Hoy: "Dulce pájaro de juventud"
17.00 SECRETOS Y MISTERIOS. Serie
17.30 JUEGOS DE LA NATURALEZA
18.00 CONCIERTO
19.00 NATIONAL GEOGRAPHIC
20.00 COLECCION
22.00 TODO EL JAZZ
23.00 MUSICA ENTRE AMIGOS

32 BRASIL
Emite de 13 a 2 hs.





ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Un detective en el Kinder.** P/13. Sáb. trasn.

ALFIL. Av. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (Miércoles únicamente 15 y 17 hs.): **En una noche de claro de luna.** P/13.

ALTO PALERMO I. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Cyrano de Bergerac.** S/R. Sáb. trasn.

ALTO PALERMO II. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.: **Avalon.** S/R. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 14.45, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.: **Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

AMERICA. Av. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.15, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.: **Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.30, 16.40, 19.50 y 23 hs.: **Pequeños labios**; a las 15, 18.10 y 21.20 hs.: **Los amores de Melody.** P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Av. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 16.30, 19.30 y 22.30 hs.: **Koyaanisqatsi**, de F.F. Coppola; a las 18 y 21 hs.: **Crazy moon.** Dir.: Allan Easteman. Viernes y sábado, 0.05 hs.: **Koyaanisqatsi.** Sábado trasn.: 1.30 hs.: **Adiós Sui Generis.** Domingo: 15 hs.: **Contacto con el cosmos.**

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs.: **Todos los perros van al cielo.** S/R. En castellano.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: **Novios.** Dir.: Pupi Avati, con Delle Piane, A. Haber, O. Piccolo. S/R.

ATLAS SANTA FE I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.50, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: **Sueño grande uno ardiente, Para la cola no hay condón, Las de Holliwood.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel: 331-6626. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.50 hs.: **Triángulo de acero**; a las 14.40, 17.50 y 21.10 hs.: **En vengador.** S/R. **Lunes.** A las 11, 14.10, 17.25 y 20.35 hs.: **Acorralado**; a las 12.30, 15.50, 19 y 22.25 hs.: **Mercenarios de la guerra.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Cómo hacer el amor con un negro sin cansarse.** P/16. Sáb. trasn.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40 hs. **Cyrano de Bergerac.** S/R. Sáb. trasn.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodríguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/16. Sáb. trasn.

CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica) Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. La mujer en el cine. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Rosa Luxemburgo.** Dir.: Margarethe Von Trotta. S/R.

Lunes. A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Las señoritas de Wilko**, de Andrzej Wajda, con Daniel Olbrychski. P/13.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn.

CLUB DE CINE. Sarmiento 1249. **Minicine I.** A las 18, 20 y 22 hs.: **La Quintrala** (1954-55) Dir.: Hugo del Carril. **Minicine II.** A las 16.10, 18.10 y 20.10 hs.: **Alla en el lejano oeste** (1937) Dir.: James W. Horne.

Lunes. Minicine I. A las 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.: **El silencio del mar** (1947) Dir.: Jean Pierre Melville. **Minicine II.** A las 16.30, 18 y 20 hs.: **Detective enamorado** (1941) Dir.: E. Forje; a las 21.45 hs.: **El crack** Dir.: Martínez Suárez.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Buenos muchachos.** P/16. Sáb. Trasn.

COSMOS. Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.: **Deprisa, deprisa.** Dir.: Carlos Saura. P/18.

Lunes. Ciclo la primavera de Praga. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **El valle de las abejas.** Dir.: Frantisek Vlacil. P/18.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13, 16.30, 20 y 23.30 hs.: **Las tortugas ninjas**; a las 14.35, 18 y 21.35 hs.: **El duro.** S/R. Sáb. Trasn.

EROTIC. Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs. "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

GAUMONT. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

GRAN REX. Av. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 15.40, 18.20, 20.40 y 23.10 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15, 17.40, 20.20 y 22.55 hs.: **Avalon.** S/R. Sáb. trasn.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17 y 19 hs. (Lunes, martes y miércoles también: 21 y 23 hs.): **Las cosas del querer.** Dir.: Jaime Chavarri, con Angela Molina. P/13.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.40 y 22.45 hs.: **Tres hombres y una pequeña dama**, con Tom Shelleck, Steve Gutenberg y Ted Danson. S/R. Sáb. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **El verano del potro.** S/R.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.: **Sucederá mañana.** S/R. Sáb. trasn.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 17 y 21 hs.: **Jean de Florette**, a las 15, 19 y 23 hs.: **Manon del manantial.** S/R. Sáb. trasn.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 14.45, 16.45, 18.45 y 20.45 y 22.45 hs.: **En una noche de claro de luna.** P/13. Sáb. trasn.

I.F.T. (Sala Uno). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Cine para volver a ver. A las 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Z.** Dir.: Costa Gavras, con Ives Montand, Irene Papas. P/18.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Rocky V.** S/R. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 14, 17.30 y 21 hs.: **La vida alegre**; a las 15.45, 19.15 y 22.45 hs.: **Las cosas del querer.** P/13.

Lunes. A las 11.15, 14.45, 18.15 y 21.45 hs.: **Red Scorpion**; a las 13, 16.30 y 20 hs.: **Interferencias.** P/13.

LIBERTADOR. Av. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs.: **Refugio para el amor.** P/16. Sáb. trasn.

LOIRE. Av. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. Seducción de crispado erotismo. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.: **Henry y June.** Dir.: P. Kaufman. P/18. Sáb. trasn. (Miércoles y jueves 50 % de desc.).

LORCA I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs.: **Juliana.** S/R. Sáb. trasn.

LORCA II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.: **Bodas de papel.** S/R.

LOS ANGELES I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. Canciones inolvidables en una estupenda película de dibujos animados. A las 14.50, 16.30, 18.10, 19.50 y 21.30 hs.: **La sirenita**, de Walt Disney. S/R. En castellano.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs.: **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente) S/R. En castellano.

LOSUAR. Av. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.30 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15.50, 19 y 22.15 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

MAXI I. Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Pasodoble.** P/13. Sáb. trasn.

MAXI II. Carlos Pellegrini 657/ 59. Tel.: 396-1822. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Las dos caras del peligro.** P/16. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15.45, 19 y 22.15 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 15.30, 18, 20.25 y 22.55 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Un detective en el Kinder** P/13. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs.: **Buenos muchachos.** P/18. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13, 15.50, 19.10 y 22.30 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 16, 18.30 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): **Mujer bonita.** P/13.

MINICINE S.O.C. Viamonte 2045. Tel.: 46-0442. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Seducción de dos lunas.** P/18, Pl.: ₳ 20.000

MULTICINE. Av. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Los dioses deben estar locos II.** En castellano. S/R. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El principiante.** P/16. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 850. Tel.: 322-9999. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.35 hs.: **Cyrano de Bergerac.** S/R.

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 14, 16.40, 19.25 y 22.15 hs.: **Refugio para el amor.** P/16.

PEQUEÑO TEATRO. Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuado de 10 a 23 hs. **Me gusta todo** y **Hermanas seductoras.** Sólo para adultos. P/18. (Domingo cerrado).

PREMIER I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. ¡Erótica! ¡Sensual! ¡Apasionante! A las 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18. Sáb. trasn.

PREMIER II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2112. Basada en los cuentos de Antonio Di Benedetto y Alvaro Yunque. A las 16.10, 18.50, 20.40 y 22.50 hs.: **Chiquilines.** P/16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2112. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Los dioses deben estar locos II.** S/R.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs: **Vietnam anos guerreros y Lluvia de anos.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Cine español. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Demonios en el jardín.** Dir.: Manuel G. Aragón, con Angela Molina. P/18. Pl.: ₳ 20.000

Lunes. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Cría cuervos.** Dir.: Carlos Saura, con Geraldine Chaplin y Ana Torrent. P/18. Pl.: ₳ 20.000

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.20, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **El Padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El principiante.** P/16. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Volver al futuro III.** Dir.: A. Zemeckics, con Michael Fox. S/R. Sáb. trasn

TROCADERO I. Lavalle 850. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Exorcista III.** P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO II. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.30, 15.55, 17.20, 19.45 y 22.20 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO III. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21.20 y 23 hs.: **Bodas de papel.** S/R. Sáb. trasn.

TROCADERO IV. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 14, 15.20, 17.30, 19.20 y 21.10 y 23.10 hs.: **La guerra silenciosa.** P/16. Sáb. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.: **Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.10, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **El padrino III.** P/16. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El principiante.** P/16. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40 hs.: **Refugio para el amor.** P/16. Viernes trasn. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17.40, 20.15 y 23 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Cyrano de Bergerac.** S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Chiquilines.** P/16. Sáb trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 15, 18.45 y 22.40 hs.: **Las tortugas ninjas**; a las 16.40 y 20.25 hs.: **Tiburón II.** S/R.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 764-3899. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs.: **Avalón.** S/R. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 15, 18.50 y 22.40 hs.: **Recuerdos de Hollywood**; a las 16.50 y 20.40 hs.: **Ciegos, sordos y locos.** S/R.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23 hs.: **Dulce porno**; a las 15.50, 18.40 y 21.30 hs.: **La amante desnuda.** P/18.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.45, 18.35 y 22.25 hs.: **Tres hombres y una pequeña dama**; a las 16.40 y 20.30 hs.: **Roger Rabbit en la montaña rusa y Dick Tracy.** S/R.

FLORES

COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15, 17.30 y 20 hs. (Viernes y sábado también: 22.30 hs.): **El principiante.** P/16. Sáb. trasn. (Martes cerrado.)

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 14.50, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs.:**Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 15, 18.40 y 22.35 hs.: **Línea mortal**; a las 17 y 20.50 hs.: **Furia ciega.** P/13. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado)

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. Viernes, sábado y domingo. A las 14.30 y 17.50 hs.: **Gemelos**; a las 15.50 y 19.40 hs.: **Volver al futuro III.** S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 69-1356. A las 17.35 y 20.50 hs.: **Halcones de la noche**; a las 16.15, 19.10 y 22.35 hs.: **Las tortugas ninjas.**

LINIERS

MARTIN FIERRO. Av. Gral Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.05, 18 y 21.40 hs.: **Duro de matar II**; a las 16.10 y 20 hs.: **La mosca II.** P/16. Sáb. trasn. (Martes cerrado)

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 17.15 y 20.30 hs.: **Despertar en el infierno**; a las 15.40, 18.55 y 22.10 hs.: **Imperio del sexo.** P/18. Sáb. trasn. (Viernes cerrado)

NORTE

RIALTO. Av.Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.40, 18.20 y 21.50 hs.: **Un detective en el Kinder**; a las 16.40 y 20.10 hs.: **K-Nino.** S/R.

ONCE

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 15, 18 y 21 hs.: **En la gloria del placer**; a las 13.35, 16.35, 19.35 y 22.35 hs.: **Garganta del sexo.** P/18. Sáb. trasn.

PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 943-1840. A las 15.10, 18.20 y 21.50 hs.: **Darkman**; a las 16.40 y 20 hs.: **Cita con el peligro.** P/18.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. Marcos Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 17.30 y 21.15 hs.: **Un detective en el Kinder**; a las 15.40 y 19.20 hs.: **Yo amo a Shirley Valentine.** P/13. (Jueves cerrado)

PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 14.30, 18.20 y 22 hs.: **Mi pobre angelito**; a las 16.20 y 20.10 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 14.25, 18.10 y 22 hs.: **Se presume inocente**; a las 16.35 y 20.25 hs.: **No tengo cambio.** P/13.

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14.30, 17.40 y 20.40 hs.: **Regreso del guerrero americano**; a las 16, 19 y 22.10 hs.: **Las dos caras del peligro.** P/13.

VILLA URQUIZA

GRAN URQUIZA. Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14.20, 17.10, 19.50 y 22.40 hs.: **Tentación erótica**; a las 15.40, 18.30 y 21.20 hs.: **Placeres del sexo.** P/18. Sáb. trasn.

GRAN BUENOS AIRES

ZONA NORTE

MARTINEZ

ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.: **Un detective en el Kinder.** P/13. Sáb. trasn.

ASTRO II. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15, 17.10, 20.10 y 22.30 hs.: **Tres hombres y una pequeña dama.** S/R.

BRISTOL. Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs.: **Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

SAN ISIDRO

SOLEIL I. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 15.10, 17.25, 19.40 y 21.40 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

SOLEIL II. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 15, 18.10 y 21.10 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

SAN FERNANDO

HISPANO. Constitución 828. Tel.: 744-2174. A las 15 y 19.30 hs.: **Pesadilla II** (El niño de los sueños); a las 16.30 y 21 hs.: **Fuego al desnudo**; a las 17.45 hs.: **Al filo de la muerte.** P/18. Sáb. trasn.

ZONA SUR

ADROGUE

ARGENTINO. E. Adrogué 1319. Tel.: 294-0563. A las 15, 18.25 y 21.50 hs.: **Mi pobre angelito**; a las 16.50 y 20.15 hs.: **Sin permiso para manejar.** S/R.

GRAN ADROGUE. E. Adrogué 1224. Tel.: 294-0054. A las 15.10 y 20 hs.: **Amor ilícito**; a las 17.10 y 21.50 hs.: **Buenos muchachos.** P/18. Sáb. trasn.

AVELLANEDA

MITRE. Av. Mitre 780. Tel.: 201-6249. A las 14.40, 18.20 y 21.50 hs.: **Un detective en el Kinder**; a las 16.40 y 20.20 hs.: **Otras 48 horas.** P/13. Sáb. trasn.

SAN MARTIN. Av. Mitre 297. Tel.: 201-0441. A las 14, 18 y 22 hs.: **Recuerdos de Hollywood**; a las 16.10 y 20.10 hs.: **Locos por el peligro.** S/R.

BURZACO

SAN MARTIN. E. de Burzaco 740. Tel.: 299-0230. A las 14.50, 18.30 y 22.10 hs.: **Mi pobre angelito**; a las 16.40 y 20.20 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R. Sáb. trasn.

LANUS

PALACIO. H. Irigoyen 4450. Tel.: 241-6225. A las 15, 18.40 y 22.20 hs.: **Exorcista III**; a las 16.50 y 20.30 hs.: **La mosca II.** P/13. Sáb. trasn.

LOMAS DE ZAMORA

COLISEO. España 55. Tel.: 244-1537. A las 15.30, 18.55 y 22.20 hs.: **Cómo hacer el amor con un negro sin cansarse**; a las 17.10 y 20.35 hs.: **Seducción de dos lunas.** P/16. Sáb. trasn.

ZONA OESTE

CASEROS

URQUIZA. San Martín 1485. Tel.: 750-0667. A las 15, 18.40 y 22.20 hs.: **Exorcista III**; a las 16.50 y 20.30 hs.: **La mosca II.** P/13. Sáb. trasn.

CIUDADELA

NUEVO CIUDADELA. Frente a la estación. Tel.: 653-5914. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs.: **Crema de leche**; a las 15.30, 18.10 y 20.30 hs.: **Porno club.** Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

EL PALOMAR

NUEVO HELIOS. Boulevard San Martín 3076. Tel.: 751-0425. A las 16, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.: **Un detective en el Kinder.** S/R. Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

LA TABLADA

MARTIN GUEMES. Av. Crovara 2392. Tel.: 652-3055. A las 15.30, 18.55 y 22.20 hs.: **Darkman**; a las 17.10 y 20.35 hs.: **Otras 48 horas.** P/13.

MERLO

GRAN MERLO. Av. Libertador. Tel.: 0220-21205. A las 15, 18.30 y 21.50 hs. (sábado: 16.25, 19.40 y 22.50 hs.): **Los dioses deben estar locos II** a las 16.45 y 20.10 hs. (sábado: 14.50, 18.10 y 21.20 hs.): **Los bicivoladores.** S/R. Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

MORENO

NUEVO ITALIANO. Uruguay 777. Tel.: 0228 23101. A las 15.10, 18.40 y 22.20 hs.: **Exorcista III**; a las 17 y 20.40 hs.: **La leyenda de la casa infernal.** P/13. Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

MONUMENTAL. Bme. Mitre 553. Tel.: 0228-20236. A las 15, 18.45 y 22.30 hs.: **El vengador del futuro**; a las 17 y 20.45 hs.: **Rambo III.** S/R. Sáb. trasn.

RAMOS MEJIA

GRAN BELGRANO. Belgrano 86. Tel.: 658-1587. A las 15 y 19 hs.: **La mosca II**; a las 16.45 y 21 hs.: **Duro de matar II.** P/16. Sáb. trasn.

SAN MARTIN

ATENEO. San Martín 1877. Tel.: 755-0632. A las 14.40, 18.35 y 22.20 hs.: **Orquídea salvaje**; a las 17 y 20.35 hs.: **El ejecutor.** P/18. Sáb. trasn.

GRAN PLAZA. Uruguay 7. Tel.: 755-0516. A las 15, 18.40 y 22.20 hs.: **Despertar del infierno**; a las 17 y 20.40 hs.: **Los asesinos de las tinieblas.** P/16. Sáb. trasn.

SAN MIGUEL

BELGRANO. Belgrano 1047. Tel.: 664-4113. A las 15 y 19.40 hs.: **Annie la virgen fuego**; a las 16.30 y 21.10 hs.: **garganta profunda II**; a las 18 y 22.40 hs.: **Porno show.** P/18. Viernes y sáb. trasn.

NUEVO MAYO. Pte. Perón 1430. Tel.: 664-1214. A las 14.45, 18.30 y 22.20 hs.: **Línea mortal**; a las 16.50 y 20.35 hs.: **Furia ciega.** P/13. Sáb. trasn.



"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.

Sala Martín Coronado

• **Cuarteto de Pharoah Sanders** una agrupación jazzística integrada por: **James Lewis** (contrabajo), **Wayne Wright** (batería) y **William Henderson** (piano). En las ejecuciones se incluye jazz, rock y ritmos electrónicos. Miércoles y jueves: 21 hs. Platea: Fila 1 a 10: ₳ 150.000. Fila 11 a 22: ₳ 120.000. Pullman: ₳ 80.000. Vta. loc. c/5 días anticipación.

• **El conde de Luxemburgo**, de Franz Lehar. Los cantantes —integrantes del elenco del Teatro Colón— incluyen a Africa De Retes, Marisa Albano, Carlos Pizzini, Oscar Grassi y Dante Ranieri entre otros. La régie pertenece a Eduardo Lamoglia. Escenografía y vestuario: Eduardo Caldirola. Dir. coral: Andrés Risso. Dir. orquestal: Alfonso Devita. Supervisión general: Carlos J. Stefanolo. Martes: 21 hs. Viernes y sábado: 21.30 hs. domingo: 20.30 hs. Platea ₳ 60.000. Pullman: ₳ 50.000. (Jueves función popular: ₳ 30.000)

Sala Casacuberta

Los invertidos, de José González Castillo, en adaptación de Alberto Ure. Con **Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer, Cristina Banegas, Alfonso de Grazia, Jorge Mayor**, Paulino Andrada, Cecilia Biagini, Willy Lemos, Pablo Novak, Eduardo Nutkiewicz y Luis Reales. Asistente de dir.: Mónica López. Asesoramiento coreográfico: Doris Petroni. Música original: Carlos Villavicencio. Ejecución musical: Jacques Demierre. Iluminación: Jorge Pastorino. Vestuario: Rosa Zemborain. Escenografía: JOrge Sarudiansky. Dir.: **Alberto Ure.** Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea ₳ 60.000. (Jueves función popular: ₳ 30.000.) Vta. loc. c/3 días anticipación.

Sala Cunill Cabanellas

Penas sin importancia, de Griselda Gambaro. Con Beatriz Spelzini, Carlos Weber, Mónica Galán, Patricia Gilmour, Juan C. Pérez Sarre, Luis Campos, Claudio Gallardou y Horacio Roca. Escenografía y vestuario: Gracielа Galán. Diseño de iluminación: Roberto Traferri. Asesoría musical: Claudio Koremblit. Dir.: **Laura Yusem.** Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea: ₳ 60.000. (Jueves función popular: ₳ 30.000) Vta. loc. c/3 días anticipación.

Hall central

• **Banda Sinfónica municipal:** Viernes: 20 hs.

• **Orquesta del tango de Buenos Aires:** Sábado: 20 hs., y domingo: 19 hs. Entrada libre y gratuita.

Fotogalería

Fotografía italiana. Todos los días de 16 a 24 horas. Entrada libre y gratuita. **Visitas guiadas gratuitas al Teatro San Martín**, para el público en general. Martes a viernes 12 hs. Punto de encuentro: Mesa de Informes del Hall Central.

Se recuerda a los Sres. espectadores que las funcion es se inician puntualmente, y que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224/46-8881.

Sala Argentina.

La salud de los enfermos

de **Julio Cortázar.** Adap. y dir.: **Rolando Mailié**, con Elizabeth Gargano, Martha Mazzalomo, Ada Pautasso, Neli Vaira, Tatiana Souzak, Juan E. Malet, Orlando Acosta, Marino Onofri y Sebastián Pizzorno. Utilería y vestuario: Alfredo Iglesias. Música: P. López Ruiz y D. Fogiel. Ayud. de dir.: C. Mattia. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: ₳ 40.000. 50% de desc. a est. y jub. Refrigeración.

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.

Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076. Danza premio Antorcha 1990. Coreografías: "Shaniniketan" con música de Alicia Tarzián; "Isadora", con música de Alberto Favero y "Demasiado para una noche", con música de Luis M. Serra. Vestuario: R. Schushein. Dir.: **Inés Vernengo** ₳ 50.000., pullman: ₳ 30.000., tertulia: ₳ 20.000. Martes: 21.15 hs. "El adulterio", de Tchinarov y "El beso caro", de Billbin; "Tío Vania", de Chejov. Por el Complejo Teatral de San Petersburgo. Jueves a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: ₳ 50.000. **Domingo despedida.**

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.

Museo Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. Tel.: 393-9449.

Franklin Caicedo

Marta González-Norberto Suárez

AMORES EQUIVOCADOS

De Cernadas Lamadrid. Actriz invitada: **Adriana Aizemberg.** Actuación especial: Héctor Tealdi. Dir.: **Franklin Caicedo.** Jueves, viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. con 2 días de anticipación (De 18 a 21 hs.)

La palabra

Autor y dir.: **C. Ferrari** con fragmentos de Bach, Palestrina y Faure. Actriz invitada: G. Ferrari. Viernes y sábado: 23.15 hs.

ASOCIACION P.S. de SEGBA. San José 225. "Buenas Nuevas" presenta: **Los colores del amor**, sobre textos de Federico García Lorca. Dir. gral.: Miguel Angel Ventura. Sábado: 21.30 hs.

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964.

Juan Carlos Copes

y la pesada del tango

Con **María Nieves**, Carlos Morel, Natalia y Diego, Dante y Cristina, Cecilia y Guillermo. Invitados: **Patricia Vel, Roberto Pansera** y su conjunto. Lunes y martes: 21.30 hs. Desc. a jub. Refrigeración

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/ 9964.

MARIA MARTHA SERRA LIMA

Viernes y sábado: 21.30 hs.

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel. 46-9964/5707. Compañía de Zarzuela presenta:

La Verbena de la Paloma

y gran fin de fiesta. Dir.: **Dionisio Riol**, con Enrique Gibert, Marina Biasotti, Jorge Ochoa, Carmen Blanco y Adriana Rolla. Dir. artística: Rosa María Isusi. Domingo: 18.30 y 21 hs. 50% de desc. a jub. y menores de 12 años.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888.

LA LECCION DE ANATOMIA

De **Carlos Mathaus.** Hoy: 21 hs. **Despedida.**

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Celcit Argentina presenta:

INVISIBLES

de Gregorio de Laferrere. Dir.: **Francisco Javier**, con Schilman, Durañona, Colugna, Lestingi, Pérez, Pinto, Da Passano, Purita Alvarez, Ursi, Villamil, Santamaría. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Celcit Argentina presenta:

LA ISLA DEL TESORO

Versión libre de la novela de Stevenson. Dir.: **Hernán Gené**, con Eduardo Bertoglio, Horacio Gabin, Daniel Miranda, Rubén Panunzio, Pablo M. Ruiz y Marcelo Silva. Viernes y sábado: 23.30 hs. **Ultimas 2 funciones.**

BAUEN (Auditorio) Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. "Viva la ópera". **Abel López Iturbe** presenta:

Turandot

De Puccini. Martes: 19.30 hs.

BAUEN. (Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. Basta de pálidas, **Los Prepu** en:

LOS PREPU DE PREPO

Un nuevo estilo de humor. Dir.: Peter Macfarlane. Jueves a sábado: 23.30 hs. Refrigeración.

BLANCA PODESTA. Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-9140. Disfrute nuevamente de uno de los espectáculos coreográficos más importantes presenta-

dos en Bs. As.

BROADWAY
Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gerhwin. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Aire acondicionado.

BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656.
• **La Jornada**, de P. Mosetti. Humor y ternura. Viernes: 21 hs.
La Triunvirata Clown, con Subiotto, Recalde y Policastro. Viernes: 22 hs.
Humorraso insólito, con Sergio Raso. Viernes: 23.30 hs.
• **Hagámoslo de a cuatro**, con Los Círculo Vicioso, Caviglia, Comas, Sosa y Sverdlik. Viernes: 0.30 hs.
• **Poca cosa**, de A. Dal Masetto, con Maratea, Torcoletti, **Silvia**, Garvie. Dir.: Vilches. Sábado: 22 hs.
• **Haciéndose la del Mono... Logo**, con el humor de C. Guarnerio. Sábado: 23.15 hs.
• **Muchas pelucas para un solo calvo**, de Eduardo Calvo. Sábado: 23.15 hs.
• **Chofer japonés**, con Julio Molina y Horacio Vay. Sábado: 1.30 hs.

CATULO CASTILLO. Bartolomé Mitre 970. Tel.: 35-6735.
España que hermosa eres
Con la compañía de Lolita Alburne y su conjunto de danzas. Sábado: 21 hs.

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251.
Sala Alberdi. Entrada libre
A las 17 hs.: Espectáculo infantil: "Un circo para imaginar" de Beatriz Iacoviello. Grupo "Pepa Biondi". Puesta y dir.: Ricardo Miguelez.
A las 18.30 hs.: Unipersonal para jóvenes: "Platero y yo" de Juan Ramón Jiménez. Interpretado por Carlos Piñeiro. Ausp. Embajada de España.
A las 21 hs.: Teatro: "Arriba hermano" drama de Omar Aita, por el Grupo "Pepe Biondi" Dir.: Ricardo Miguelez. Auspicia: Asociación Argentina de Actores.
Sala Enrique Muiño
A las 19 hs.: Teatro "Amor de mis amores" Dir.: Lili Kohan. Grupo "La Moviola". Entrada libre.
Sala Enrique Muiño:
A las 21.30 hs.: "La mágica zarzuela" (fragmentos de las más bellas zarzuelas por la Compañía Hispano-Argentina de Espectáculos Líricos. Auspicia la Embajada de España. Con Elisa Blanca, Sergio Rodríguez y Raluy, María Teresa Viturro y elenco. Dir.: Sergio Rodríguez y Raluy. Pl.: ₳ 30.000. Jub. y est. 50% desc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. Tel.: 803-1041/ 9799. Entrada libre
Auditorium
A las 16 hs. Ciclo Espacio Niño: **Con esta lluvia** Títeres. Silvina Reinandi y Carlos Martinez.
A las 21 hs. Ciclo de danza: **El clavo, Nadja y Los intocables.**

CENTRO DE DIVULGACION MUSICAL. Tel.: 45-3981 y 46-9268. Entrada libre
• **Anfiteatro C.D.M. Parque del Centenario** (A. Gallardo y Warnes) **Ancla do en Madrid** Dir.: **Villanueva Cosse**, interpretan Roberto Carnaghi y Hugo Grosso. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
• **Parque Lezama** (Brasil y Defensa) el grupo "La Galera Encantada" en: **Romance de trovadores** de Dora Sterman y Héctor Presa que, con Gaby Lerner, Laura Lastra, Daniel Ceriotti. Dir.: **Héctor Presa.** Sábado: 18 hs., domingo: 17 hs.
• **El Anfiteatro Juan Bautista Alberdi.** (Av. Directorio y Lisandro de la Torre) del barrio de Mataderos: **Tiempo de firulete**, una revista-sainete sobre textos de Villoldo, Ordaz y Vaccarezza. Dir.: **Santiago Doria**, con **Ambar La Fox, Peggy Sol, Aldo Kaiser**, Juan Manuel Barrau, Eduardo Espinosa y elenco. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

CASA DE LA CULTURA. Av. del Libertador 16208. Tel.: 743-3515 (San Isidro) Compañía del Teatro Colonial en: **Zarzuelas.** Estampas de la Verbena de la Paloma, La gran vía, etc. Auspicia Embajada de España. Dir. musical: F. Galve, dir. gral.: Adrián Di Stéfano. Viernes y sábado: 21 hs.

COLONIAL. Paseo Colón 413. Tel.: 34-7958/ 581-6094.
Canzonetas
(Paisaje napolitano)
Tenor: José Nei. Anfitriona: Marta Milesi. Dir. musical: Dante Gilardoni. Sábado: 21 hs.
"Exito en Mar del Plata", 5 temporada con renovado repertorio.
Zarzuela en el Colonial
Estampas de la Verbena de la Paloma, la Gran Vía. Auspicia la Embajada de España. Dir. musical: F. Galvé. Dir. gral.: A. Di Stefano. Domingo: 19 hs.
Las de Barranco
de G. de Laferrere. Dir. gral.: Adrián Di Stefano. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.
VOLVER A LA HABANA
De Osvaldo Dragún. Dir.: **Rubens W. Correa.** Viernes (Viernes día popular: ₳ 20.000) y sábado: 21 hs. Entrada: ₳ 40.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Refrigeración.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.
TARTUFO
"Pecar en silencio no es pecar." Una obra de Moliére en versión de Roberto Cossa. Dir.: **Andrés Bazzalo.** (Viernes popular ₳ 20.000). Viernes y sábado: 22.45 hs.; domingo: 21 hs. Entrada: ₳ 40.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Refrigeración.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351.
LA BANDA ELASTICA
No se va...
La banda no se va!
Ernesto Acher, Juan Amaral, Carlos Costantini, Ricardo Lew, Jorge Navarro, Hugo Pierre, Enrique Roizner, Enrique Varela. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. Loc. en venta.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542. "Ciclo Cultura 1991" **Los árboles mueren de pie**, de A. Casona. Lunes a viernes: 15 hs.
La zapatera prodigiosa, de Federico García Lorca. Lunes a viernes: 16.30 hs.
Las de barranco, de G. de Laferrère. Lunes a viernes: 18 hs. Est. 50% de desc. Coord. C. Belsi.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.
• **De la bella Italia...** Operas y canzonetas. Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.15 hs.
• **Eran tiempos de Zarzuela y Cuplé.** Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Desc. a est. y jub. Pl.: ₳ 60.000

DE LA FABULA. Agüero 444 (Abasto). Tel.: 87-4531. "La Compañía" en: **Todo a pulmón**, (no queda otra) Adaptación de Lombardi. Idea de Ismael Hass. Dir.: **Viviana Lombardi.** Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: ₳ 30.000

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Un nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: **En los zaguanes, ángeles muertos.** Jueves y viernes: 21.30 hs. y sábado: 22 hs., domingo y lunes: 21.30 hs. (Función popular).

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. ¿Te atreverías a poner a prueba tu pareja?
Adrián Ghio **Cecilia Rossetto**
en
PAREJA ABIERTA
La obra más divertida y polémica de Darío Fo. Música: Pablo Ziegler. Escenografía: Jorge Ferrari. Dir.: **Hugo Gregorini.** Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Refrigeración.

EL GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739 - Tel.: 26-4981. Presenta: **Los Aparecidos.** Dir.: Susana Di Geronimo. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: ₳ 30.000. Jub.: ₳ 15.000.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914. Entrada libre
Sala I:
• **Los Ganzúa** Duo humorístico en desopilantes situaciones. Dir.: C. Castaño. Viernes: 24 hs., sábado: 1 h.
• **El señor Galíndez**, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. (Con debate)
Sala II:
• **Papá querido.** Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
• **Donde duermen dos, duermen cuatro**, de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
Sala I
Sueño sangriento, de Mirta Domingo. Dir.: Antonio Blanco. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
Sala II
• **Grupo Paketengan**, presenta: **¿Y ahora qué?**, de Elio Gallipoli. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 1 h.
• **El difunto** Autor: René de Obaldia. Dir.: Franca Guthmann. Sábado: 22 hs.
Sala III
• **El corazón delator**, de E. Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Presenta con dirección de Federico Herrera. Entrada: ₳ 35.000
Sala I
• **Ayúdeme, Dr. Freud**, de G. Villalba. Lunes a jueves (con debate) y domingo: 21.30 hs., viernes y sábado: 0 hs.
• **Un motivo sexual**, de N. Hamsem. Lunes a jueves (con debate): 22.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 1 h., domingo: 22.30 hs.
Sala II
• Sicólogo y paciente en divertidas alternativas: **En ropa interior**, de P. Heller. Lunes a jueves: (con debate) 21.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19.30 hs.
• Picarescas y divertidas situaciones en una comedia brillante: **Rouge y polvo**, de P. Heller. Lunes a jueves (con debate) 22.30 hs., viernes trasn. 1 hs., sábado súper trasn. 2 hs., domingo 18.30 hs.
• **En banda**, de N. Hamsen. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO. Aráoz y French. Tel.: 804-7970. Al aire libre. Todo el humor y la picaresca argentina.
El casamiento de Laucha
Autor: Roberto J. Payró. Viernes, sábado y domingo: 22 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994.
• **Permítame un sueño Moreira**, de Susana Pujol. Dir.: Sergio Gusenko. Jueves: 21.30 hs. Refrigeración.
• **Los hits de Blanco-Cutuli.** Show de humor delirante, con Adrián Blanco y Eduardo Cutuli. Sábado: 23 hs. Refrigeración.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Una comedia para reír, para pensar... **Wagner Mautone** en:
Esperando a Lamosca
Libro y dir.: Wagner Mautone, con Rubén Pérez, Mercedes Braez, Mónica Sabib y Patricia Galotta. Viernes y sábado: 22 hs. Entrada: ₳ 40.000. Desc. a jub.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587.
• Grupo Dramatic Gens presenta: **La tercera máscara.** Dir.: Ariel Pytrell. Viernes y sábado: 0.30 hs. Entrada libre.
• Héctor Tarrie en: **Actuando cuentos** Textos: E.A. Poe, Maupossant y Baudelaire. Viernes: 20 hs. (Desc. jub. y est.)

IDEAL. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. **Ana María Campoy** en
LAS DULCES NIÑAS
Musical de Pepe Cibrián y Luis María Serra, con Marzenka Nowak, Laura Manzini, Ana Acosta, Sergio Arroyo, Cecilia Colombo y Cristina Aroca. Dir.: **Pepe Cibrián.** Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Refrigeración. Desc. 50 % a est. y jub.

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.
SALA MILAGROS DE LA VEGA
• **Después de todo soy una mujer.** De Franca Rame y Darío Fo. Dir.: Eduardo Riva. Con **Alicia Bellam y Livia Ferman.** Viernes: 21.15 hs., con debate.
• **El médico a palos**, de Molière. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 19.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.
SALA SAMUEL EICHELBAUM
Teatro atorrante de Bs. As. presenta: **Buenos Aires de remate.** Texto y dir.: Julio Luis Aguilar. Sábado: 22.30 hs. Entrada: ₳ 50.000. Desc. 50% a est. y jub.
CAFE TEATRO
Franklin Caicedo
Tangos de entrecasa
(Sólo para amigos) con Alfredo Fraschini (piano). Viernes: 23 hs. **Ultimas funciones**

LA GRAN ALDEA (Teatro al aire libre) Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/ 0388.
Con la música a otra parte
de Vital Aza. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado: 21 hs.

LA GRAN ALDEA (Café Teatro). Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.
Edda Díaz
en
Las Eddas y Los Otros
Textos: E. Díaz y Elio Marchi. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Desc. jub. y est.)

LA GRAN ALDEA Café Teatro Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388. **Daniel Miglioranza y Lina Avellaneda** en: **El Inmortal del Sur.** Textos de: **Manuel Mujica Láinez y Jorge Luis Borges.** Dir.: Juan Félix Roldán. Sábado: 23.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa "Amarillo" presenta en el Patio de los Representantes: **Calígula**, de Albert Camus. Dir.: Enrique Papatino. Viernes 22.30 hs., sábado: 23 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Al aire libre. Sainete nacional para toda la familia: **El bandoneón**, de J. Saldias. Dir.: J. Gusmán. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Entrada: ₳ 20.000.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Teatro al aire libre) **Francisco, el hermano universal** Dir.: L. Camilion. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

"1870" TEATRO BAR. Humberto 1° 558. Tel.: 361-9192. (Reservas desde las 18 hs.) **Utopica** presenta: Arte Edénico en:
PARAKAFE
Con **Batato - Tortonese - Viola - Alberti - Aldaburu.** Viernes y sábado desde las 23 hs. Gran atracción... gran. Amplio espectro pasional

LA PLAZA. (Anfiteatro Pablo Casals) Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.
A las 16 hs.: "Club de los musiquitos" **La fiesta** (Infantil)
A las 19 hs.: **El teatro Colón en la Plaza Taller Coreográfico. Ballet Estable Lunes**
A las 18.30 hs.: **Sartén System** (Música)

LA PLAZA (Sala Pablo Neruda). Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.
CAVIAR
Lo mejor
Vestuario: Renata Schussheim. Dir.: **Jean Francois Casanovas.** Miércoles y jueves: 22 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs.

LARRETA. V. Obligado 2155. Tel.: 784-4040/ 783-2640. Un musical de **Pepe Cibrián:**
Los de la legua
De Pepe Cibrián, Angel Mahler y Martín Bianchedi. Con **Nélida Romero** y gran elenco. Jueves a domingo: 21.30 hs. Entradas limitadas.

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. **Alicia Bruzzo** en:
YO SHIRLEY
De Willy Russell. Dir.: **Agustín Alezzo.** Miércoles a viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. ¡El éxito teatral de 1990!
MABEL MANZOTTI
LA SEÑORA KLEIN
Basada en la vida de la psicoanalista Melanie Klein, de Nicholas Wright. Con **Rita Terranova y Miriam Ortiz.** Dir.: **Víctor García Peralta.** Miércoles: 21 hs. (con debate) Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Desc. a est. y universitarios. Jueves y domingos desc. a jub. **Ultimos días.**

PEQUEÑO REX. Av. Corrientes 6081. Tel.: 87-7626. "Los irresistible" presentan: **El ritual de los comediantes.** Dir.: Javier Margulis. Auspicia Celcit Argentina. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.
"De zarzuela, cuple y flamenco."
(Canciones de Las cosas del querer) Ausp. Embajada España. Bailes, canciones y lujoso vestuario. Con Mimí Cassan, Guillermo Molina Bailes: José Tercero y Eugenia Montes. Dir. Mus.: D. Marafioti. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Dto. a Jub. Refrigeración.

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/ 3485. **Los Melli** en:
PALOMITAS POR DOQUIER
Venga todo lo lindo es lindo. Viernes y sábado: 0.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465. "Mario Martínez" en:
Fonico
El Vedor de la Hierba. Actor invitado: Víctor Poleri. Lunes: 22 hs.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Sólo cuatro semanas en Bs. As. Pureza del canto y baile flamenco con:
LOS TARANTOS
Fiesta flamenca, con rumbas, bulerías y sevillanas. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Desc. a Jub.

TABARIS. Av. Corrientes 831. Tel.: 322-8509.
Susú Pecoraro-Inda Ledesma
ORINOCO
De Emilio Carballido. Dir. gral: **Inda Ledesma.** Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. Refrigeración.

VARIEDADES

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo: **De noche tenemos ritmo.** Lunes a jueves continuado de 10 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs., domingo: 14 a 23 hs. P/18.

ALTO PALERMO AMIGOS. Bulnes 2022. Tel.: 87-9132. Grupo de encuentro, para solos, solas y parejas (25/48 años). Participación del público. Al estilo Café Concert, sorteos, premios, show y la mejor música de todos los tiempos. Show danzante con **Gerardo Ríos.** Sábado: 23.30 hs.

ARMSTRONG. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. **Confitería bailable. Solas-solos o parejas.** Música de todos los tiempos. **La mejor esquina del Barrio Norte.** Viernes y sábado después de las 23.30 hs. Elegante sport.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.
"Videos - rock"
Janis Joplin a film. Hoy: 21 hs.
Lou Reed & John Cale Hoy: 22.30 hs.

BUENOS AIRES SUR. (Restaurant-Bar). Villarino 2359. Tel.: 21-6758. (Alt. Est. H. Yrigoyen). Barracas. En un escenario de película. Sábados desde las 22 hs.
"Cena a la carta con espectáculo"
Aurora y Jorge Firpo (baile-tango)
Alejandro Graziani (piano)
Tríptico
(Popular latino americano)
Abierto de lunes a sábados.

BAR SUR. Estados Unidos 299. Tel.: 362-6086. Abierto todos los días. Espectáculo continuado de 21 a 4 hs.
RUMBA - TANGO - DANZA
Buffet tropical. Idea y Dir.: **Ricardo Montesino.** Tarj. de Créd. Refrigeración.

BERWICK. Viamonte 1332. Tel.: 46-3117. Confitería bailable. Exclusiva para mayores. Solas - solos. En pareja. Elegante sport. Viernes damas 50% desc. La mejor música de Bs. As. Aire Acondicionado. Abierto viernes y sábado: 24 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. República de la India 2725. Tel.: 922-8283.
• **Videos.** Pantalla gigante. Lunes a miércoles: 22 hs. (Luego disco pub.)
• **Baile al ritmo de la noche.** Tropical y todos los ritmos. Damas sin cargo. Viernes y sábado: 1 h.

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. Tel.: 37-1995. Alberto Santa Marina presenta: **Zarzuela**, en café concert, con T. Molinari, G. Zacchini y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari. Sábado: 22 hs.

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. Tel.: 37-1995. "Rogelio Jaufret y Enrique de Córdoba" presentan:
SACRAMONTE
Vino, sentimiento, guitarra y poesía. Viernes y sábado: 1 h. Entrada: ₳ 100.000, con primera consumición.

CAFE MOZART. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.
Vida y obra de Mozart
Con **Abel López Iturbe.** Lunes: 19.30 hs.

CASANOVAS - MIGNAQUY
en
Espíritu de Extasis
Con canciones de J. Brel. Vestuario de Renata Schussheim. Lunes: 22.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. Presenta:
LA CREOLE JAZZ BAND
En su octavo año triunfal. Canto: **Laura Visini.** Licor libre. Viernes: 23.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. "Un espectáculo musical diferente, en el café más antiguo y tradicional del país"
FENIX JAZZ BAND
(Jazz tradicional)
MANUEL FRAGA TRIO
canta: **Susana Delgado**
Sábado: 23.15 hs. Entrada con consumición: ₳ 50.000

CASTELLET DE PARIS. Ramón L. Falcón 2105. Tel.: 632-3256. Vení a cantar y a bailar a micrófono libre, divertite en grupo, en pareja, solos y solas, con los mejores temas de **Daniel De Benedetto.** Sábado: 0.30 hs.

CONTACTOS... CON TACTO. Av. Libertador 5286. Tel.: 783-7997. Solos, solas o en pareja. Juegos grupales, sorteos, baile. Exc. nivel. Viernes y sábado: 23.30 hs. Hoy: **La Odalisca Samar** Gran baile de los corazones partidos.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. **Grupo encuentro.** Para solas y solos. **Susana** te invita a compartir juegos, sorteos, premios, las canciones de **Los Bandoleiros** y un show espectacular. Todos los miércoles, viernes y domingo a partir de las 0.30 hs. Refrigeración.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. "Noche de magia y canciones" con **Nino** y **El Pato Tito, Alejandro Valiente**, con su homenaje a Serrat y el teclado de **Oscar Salomoni.** Jueves: 22 hs. Refrigeración.

EL ALMACEN. Uriarte y Nicaragua. Tel.: 771-4716
Almuerzos con música, con **Antoliano Rojas** (Guitarra). Jueves y viernes desde las 12 hs. Entrada libre.

EL LABORATORIO. Rodríguez Peña 411. Tel.: 46-7050.
Tango Te Quiero
Sainetango de Alba Martel, Luis Ortega, Paco Ortega, Luis Arguello, Néstor Castillo, Tulio Manferre (Bandoneón). Lunes a jueves: 20.30 hs.
Dalequeva
Esteban, Carlos y Alfredo Mellino. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. **Carlos Bergesio** (Folklore) y **Gente de canto** (grupo vocal), siguen haciendo historia. Hoy: 21 hs.

FINIS TERRA. Paraguay 3532. Tel.: 825-4862.
GABRIEL RIVANO QUINTETO
Tango contemporáneo. Viernes: 23.30 hs.
YABOR
Sábado: 23.30 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. Tel.: 93-0317/ 862-5215
MARILINA ROSS
Sábado: 1.30 hs.

LA MIRAGE. Salta 1279. Tel.: 38-0556. ¡5° año de **Pablo Misacantano** (el ídolo del humor) en: **El espermatozoide alienado** ¡El show más cómico de Bs. As.! Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

LA RECALADA. Primera Junta 700 y La Salle (San Isidro). Tel.: 798-6064/747-8618.
MECHA & LA BANDA
Con Mercedes Bonzini. Show, burbujas y alegría. Viernes y sábado: 0.30 hs. Baile y diviértase con todos los ritmos en un lugar elegante.

LA VIEJA CASONA. Fray Cayetano Rodríguez 375. Tel.: 613-2797. Cerveza, sidra tirada, picadas, vino y el show de: **Juan Guerrero** (Pre-Cosquín '86) y artistas invitados. Viernes: 23.30 hs. **Cacho Tejera, Semilla Di Meglio y Keko Leivas.** Salsa y candombe. **Sergio Sleiman** (Canto popular) Sábado: 23.30 hs.

MAIS UMA. Av. Libertador 2500 (Olivos) Tel.: 799-5440
COZINHA BRASILEIRA
Show ao vivo a noite toda
Frutos do mar, feijoada, caipirinha. Abierto de martes a domingo.

OLIVERIO. Paraná 328.
• **Trío Argentino de bajos** (Jazz fusión). Viernes: 22.30 hs.
La mejor banda de salsa de Bs. As. con 12 músicos en escena. **La tuquera.** Viernes: 0.30 hs.
• **De cuerpo entero** Espectáculo de música y poesía, con **Liliana Daunes y Mayra Ibarra** (Artista cubana). Sábado: 22 hs.
Galas de jazz, con **Horacio Carrumbe** (Piano), **Javier Malosetti** (Bajo) y **Pocho Lapouble** (Batería). Sábado: 23.30 hs.
• Todo el blues con **MANAL-JAVI** Con Javier Martínez (batería), Daniel González (guitarra) y O. Grundín (bajo). Sábado: 1.30 hs.
Encuentros con **Historock**, videos, charla y debate, con Julio Guillén. Domingo: 18 hs.
• **Noche de jazz latino, con Luis Salinas.** Guille Vadalá, Marcelo Novatti y Didi Gutman. Domingo: 22.30 hs.

PROPUESTA. Mario Bravo y Córdoba. Tel.: 963-2719. Cita para gente culta y querible que tenga ganas de abrir la puerta de la amistad. Solo/as 28/49 años. Sábado: 22.30 hs. (Llamar antes, estricta admisión)

SALA CONCERT LOS CREADORES. Av. Santa Fe 2239. Tel.: 83-5869. "Carlos Merola" en:
Café con Certeza
Con Amelia Núñez. Libro: Merola y F. Fernández. Viernes y sábado: 22.30 hs.

UN LUGAR... DEL TUCUMAN. Austria 2032. Empanadas, vino, locro y...
• **Haydee Linari** (Piano) Viernes: 23 hs.
• **Jorge Cerutti** (Piano) Sábado: 23 hs.

INFANTILES

AUDITORIO EL HOGAR OOBRERO. H. Irigoyen 2851 5° P. Tel.: 87-6626 Presenta a Los títeres de Teresa y Rufino en Birfibirloque Popurri titiritesco con toda la magia de la luz negra y los más hermosos muñecos. Entrada: ₳ 20.000

DE LA CRUZ DEL SUR. H. Irigoyen 5677. (R. de Escalada) 241-5257. "Los títeres de Teresa y Rufino" en: **Birbirloque.** Popurrí titiritesco, con toda la magia de la luz negra y los más hermosos muñecos. Domingo: 17 hs.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Para divertirse con toda la familia...
El Hada Maldita
De Pablo Corti y Patricia Santo. Dir.: Pablo Corti. Sábado y domingo: 18 hs.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542.
• **El gran show del payaso chiribin**, de C. Belsi. Sábado, domingo y feriados: 17.30 hs.
• **Vengan a jugar con el osito Pepote**, de Luis Barrios. Dir.: Orlando Junco. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.
• **Los conejitos juguetones**, de C. Belsi. Dir.: Orlando Junco. Sábado, domingo y feriados: 15.30 hs. ₳ 40.000

ESMERALDA. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. "Letra y música" de **María Elena Walsh** en:
CANCIONES PARA MIRAR
Dir.: José María Paolantonio. Músicos en vivo. Loc. en vta. Sábado, domingo y feriados: 17 hs.

LARRETA. Mendoza 2250. Tel.: 784-4040. "Teatro al aire libre".
PIRULIN PIRULERO
de Doria y Vázquez. Música: Chico Navarro. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.
DALE QUE TE CANTO
Libro y dir.: **Santiago Doria.** No se suspende por mal tiempo. Sábado, domingo y feriados: 17.30 hs. Pl.: ₳ 30.000.

MAR DEL PLATA

TEATROS

CENTRO MEDICO. San Luis 1974. Tel.: 4-3014.
La ratonera
De Agatha Christie. "Once años consecutivos". Dir.: **Francisco Rinaldi.** Viernes a domingo: 21.30 hs.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753.
Mercedes Carreras
Beatriz Taibo **Mario Sapag**
en
LA CIGUEÑA DIJO SI
de Carlos Llopis. Con **Victoria Carreras, Gabriel Lenn** y la actuación de **Francisco Llanos.** Dir.: **Enrique Carreras.** Miércoles, jueves y viernes: 22 hs., martes, sábado y domingo: 21 y 23 hs. Desc. a jub.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. ¡Un deslumbrante espectáculo español!
Bulerías, rumba y alegría
Con Conchita Martín, Rita Ortega, Moreno De Granada y el Ballet de Beatriz Fernández. Lunes: 22 hs. Pl.: ₳ 90.000. Desc. a jub.

RE-FA-SI III. Luro 2332. Tel.: 3-9422. **Mario Campana** y La Rumba Flamenca en: **Salero de España.** Un torbellino de alegría! Coreografía: Marta Oller, arreglos musicales: Armando Blumetti. Martes a domingo: 22.45 hs.

REGINA. Peatonal San Martín 2426. Tel.: 3-0699
Darío Vittori
Beatriz Salomón **Mónica Guido**
en
NOCHE DE GATOS
de J.A. Millan. Con **Bettina Varde, Paula Martínez y Sandra Callejón.** Dir.: **Darío Vittori.** Martes a domingo: 22.30 hs.

SANTA FE. Santa Fe 1856.
Claudio **Patricia**
García Satur **Palmer**
en
DE MIL AMORES
con
Alfredo Zemma
Un espectáculo de humor sobre el amor. Dir.: **Alfredo Zemma.** Martes a domingo: 22 hs. **Ultimas funciones**

CINES

AUDITORIUM (Casino Central) Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786. "Muestra de cine internacional".
• **Zoo** (Inglaterra 1985) Dir.: Peter Greenaway, con Andrea Ferreol y Frances Barber. Hoy: 18.30 hs.
Pepi, Luci, Bos... y otras chicas del montón (España 1980) Dir.: Pedro Almodóvar, con Carmen Maura y Asumpta Serna. Domingo: 22.30 hs., jueves: 18.30 hs.
Mariposas de la noche (EE.UU. 1987) Dir.: Barbet Schroeder, con Mickey Rourke y Faye Dunaway. Domingo: 22.30 hs., lunes: 20.30 hs.
Helsinki - Nápoles, todo en una noche (Finlandia 1987) Dir.: Mika Kaurismaki, con Nino Manfredi, Wim Wenders y Sam Fuller. Lunes: 22.30 hs.

AMBASSADOR. Córdoba 1673. Tel.: 2-7271. A las 17.30, 20 y 22.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 14.30 hs.) **Avalon.** S/R.

BRISAS. Rivadavia 3134. Tel.: 2-8241. A las 176, 19.20 y 22.45 hs.: **Don Juan, mi querido fantasma**; a las 17.45 y 21 hs.: **¡Ay, Carmela!** P/13. Sáb. trasn

DIAGONAL. Diag. Pueyrredón 3330. Tel.: 3-3501. A las 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.: **Las dos caras del peligro.** Sáb. trasn.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. A las 17.30, 19.15, 20.45 y 22.15 hs. (Viernes a miércoles solamente: 17.30 y 19.15 hs.): **Bodas de papel.**

OCEAN REX. Independencia 1752. Tel.: 2-0303. A las 18.30, 20.40 y 22.50 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

OLYMPIA. Santa Fe 1822. A las 16.30 y 20.50 hs.: **Secretaria ejecutiva**, con Harrison Ford y M. Griffith; a las 14, 18.35 y 22.50 hs.: **Duro de matar II**, con Bruce Willis. S/R.

REGINA. San Martín 2426. Tel.: 3-0699. A las 17.15 y 19.30 hs. (lunes: 17.15, 20 y 22.20 hs.): **Ghost, la sombra del amor.** P/13.

VARIEDADES

CIRCO RODAS. (Puerto) El circo argentino más grande de América.
Super
CIRCO RODAS
Siempre distinto. Siempre renovado. Siempre el mejor. 20 tigres de Bengala. 100 artistas en escena, los mejores 15 trapecistas. A las 19 y 21.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 16 hs.)

COMPLEJO ROJAS '91 (Puerto)
DALMA MAMA
Ud. puede ingresar, recorrer su organismo en funcionamiento y vivir la sensación maravillosa del nacimiento de sus cachorros. Diariamente desde las 10 hs. Entrada: ₳ 20.000

MIRAMAR

SALA TIO LOPEZ. Calle 19 entre 16 y 18 (Miramar) Estrenando su nuevo espectáculo
LOS VERGARA
¿Qué gusto tiene la sal?
Jueves y viernes: 1 h.

PINAMAR

FANTASTICO CIRCO ROYAL. Calle Shaw (a metros de la terminal). Pinamar. Elefantes, chimpancés, perros futbolistas, gimnastas. Sinfonía sobre hielo, 25 patinadores On Ice. Lunes a domingo: 20 y 22.30 hs.

SAN BERNARDO

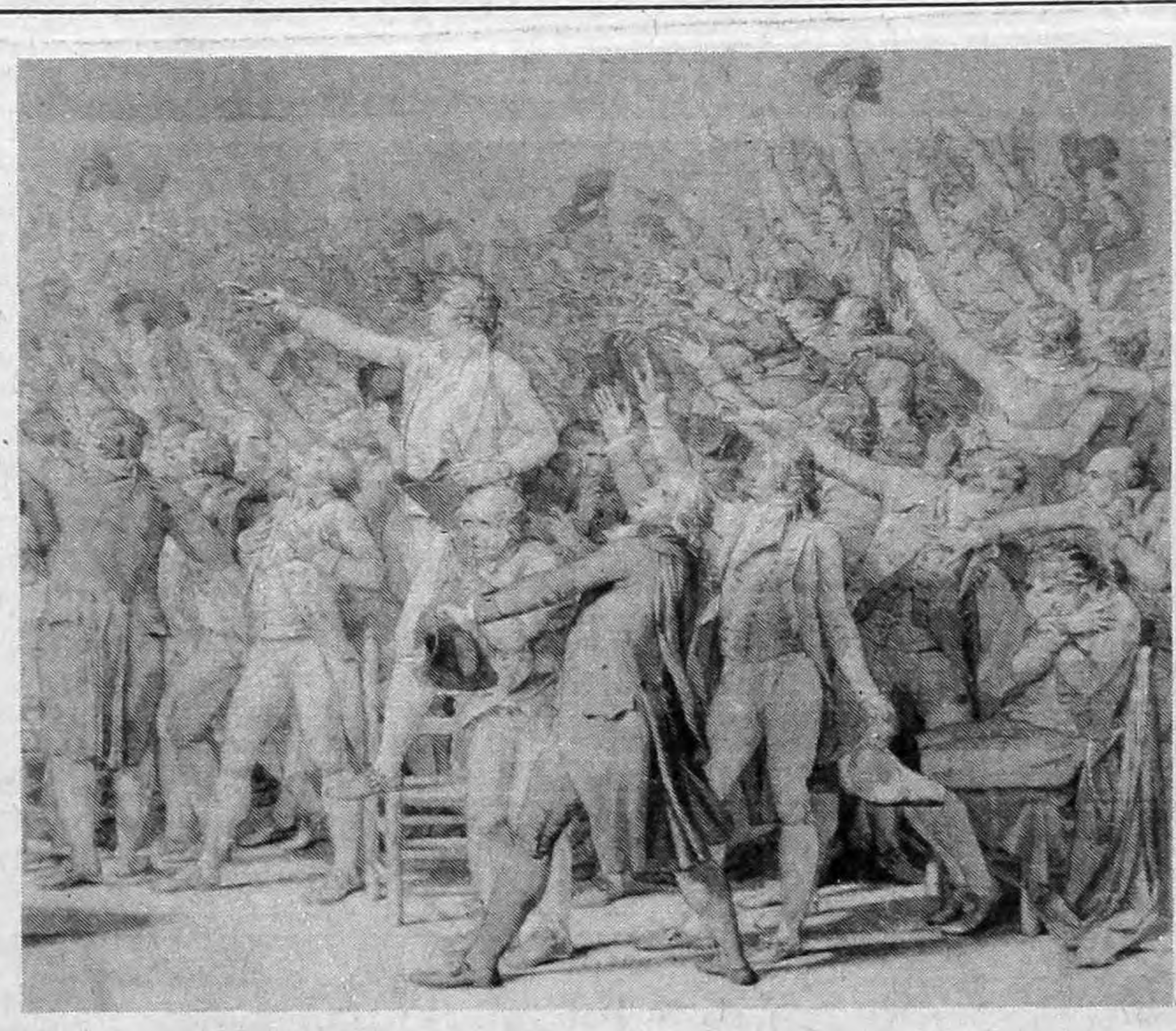
SAN BERNARDO DE NOCHE. Chiozza 2047. Complejo La Plaza Roberto Rosas presenta:
Caladas y Coloradas en:
CUENTOS DE UMOR
con Silvia Kanter y Nora Mercado. Jueves: 23 hs.
Pasen y vean '91 (Las otras y nosotros), con O. Roth y D. Crisafi. Jueves: 24 hs.

SAN BERNARDO DE NOCHE. Chiozza 2047. Complejo La Plaza. Roberto Rosas presenta: **Disfrazando los disfraces.** A las 20.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 19 hs.)

Página/12
el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz



REVOLUCION Y CONTRATO SOCIAL

Por Osvaldo Soriano

Entre el primer proyecto de Constitución, escrito en 1811, y el votado en 1853 sobre las bases de Alberdi se advierten con claridad los sueños perdidos de la Revolución de Mayo. Ahogado el fervor de la utopía, la Carta de 1853 consagra el famoso artículo 22: "El pueblo no delibera ni gobierna, sino por medio de sus representantes y autoridades creadas por esta Constitución. Toda fuerza armada o *reunión de personas que se atribuya los derechos del pueblo y peticione a nombre de éste, comete delito de sedición*".

¿Cómo era el sistema que querían Moreno, Belgrano, Castelli y los revolucionarios de 1810? El primer texto fue gestado en la Sociedad Patriótica pero nunca llegó a ser debatido.

Vista desde esta época de abatimiento, corrupción y servilismo, aquella propuesta, extraída del *Contrato social* de Jean Jacques Rousseau, parece un delirio imposible. En realidad no lo era, pero Belgrano perdió la batalla contra los realistas del Paraguay y Castelli la suya contra los del Perú. Entonces Saavedra, jefe del Ejército, interrumpió la voltereta histórica incorporando a la Junta a los asustados diputados del interior. Moreno tuvo que renunciar y partió a una muerte sospechosa.

"El Estado es una persona moral compuesta de muchos pueblos cuya vida consiste en la unión de sus miembros", anuncia el primer documento constitucional de Mayo, y sigue: "Su más importante cuidado es el de su propia conservación y para ello necesita de una fuerza compulsiva que disponga cada parte del mejor modo que convenga al todo (...) El poder soberano, legislativo, reside en los pueblos. Este por naturaleza *es incomunicable, y así no puede ser representado por otro sino por los mismos pueblos. Es del mismo modo inalienable e imprescindible por lo que no puede ser cedido ni usurpado por nadie*".

Entre la representación delegada en 1853 y aquella propuesta de Mayo hay abismos; dice la de 1811: *"Queda pues extinguido el moderno e impropio nombre de Representantes de los Pueblos con el que, por ambiciosas miras, se condecoran vanamente los diputados y sólo se llamarán Comisarios, que dependen forzosa y enteramente de la voluntad de sus pueblos y están sujetos como los demás ciudadanos al Superior Gobierno"*.

Nada hay de original en aquella carta abortada: es una paráfrasis del *Contrato* de Rousseau, que Moreno había hecho traducir y editar incompleto para no molestar a la Iglesia; en el prólogo de la publicación, Moreno dice que suprimió el último capítulo porque "el autor tuvo la desgracia de delirar en materia religiosa". Para el secretario de la Primera Junta: "La religión es la base de las costumbres públicas, el consuelo de los infelices y (...) la cadena de oro que suspende la tierra al trono de la divinidad".

La tesis de Moreno es similar a la de Robespierre, que rinde culto al *Ser supremo* como instrumento político. La obra de Rousseau es la base intelectual de la Revolución Francesa y la Convención llevó los restos del filósofo de Ginebra al Panteón de los Héroes poco antes de la caída de los jacobinos.

La estrategia de Moreno y Belgrano, plasmada en el terrible *Plan de Operaciones* y firmada en secreto (por temor o por conveniencias) por los otros miembros de la Junta, va a ser retomada por el joven Bernardo Monteagudo. El tucumano llega a Buenos Aires en 1811 pavoneándose de haber asistido con deleite a las ejecuciones que Castelli ordenó en Potosí y se convierte en la más implacable pluma de *La Gaceta*, el periódico oficial que tiene poco de oficialista.

Esa primera Constitución debe de haber pasado por la pluma de Monteagudo aun si otros —¿Vieytes, French, Rodríguez Peña?— habrán aportado sus interpretaciones del *Contrato social*. El texto quiere ser el más audaz del mundo y reúne los sueños de toda una generación de iluministas; algunos pasajes llevan la idea de democracia a niveles que ni Saint Just en la Revolución Francesa habría imaginado: "Los tribunos no tendrán algún poder ejecutivo, ni mucho menos legislativo. Su obligación será únicamente proteger la libertad, seguridad y sagrados derechos de los pueblos contra la usurpación del gobierno de alguna corporación o individuo particular, pero dando y haciéndoselas ver en sus comicios y juntas para cuyo efecto —con la previa licencia del gobierno— podrán convocar al pueblo. *Pero como el gobierno puede negar esta licencia, porque ninguno quiere que sus usurpaciones sean conocidas y contradichas por los pueblos, se establece que de tres en tres meses se junte el pueblo en el primer día del mes que corresponda para deliberar por sufragios lo que a él pertenezca según la Constitución y entonces podrán exponer los tribunos lo que juzgaren necesario y conveniente en razón de su oficio a no ser que la cosa sea tan urgente que precise antes de dicho tiempo la convocación del pueblo, y no conseguida, podrán hacerlo"*. El tribunado, según Rousseau, "es el conservador de las leyes y del Poder Legislativo".

En cuanto a las elecciones, el proyecto de Constitución de 1811 establece un sistema insólito: el azar del sorteo como método para combatir el fraude: "Los vocales del Gobierno Superior Ejecutivo y Secretarios se mudarán de tres en tres años y lo mismo se hará con los vocales de las juntas provinciales; para efectuarse esto, cada provincia, a pluralidad de votos, elegirá uno o dos sujetos que tengan todas las sublimes cualidades que se requieren para Vocal del Superior Gobierno y Buenos Aires nombrará dos o cuatro del mismo modo. Estos, al fin de tres años, o cuando hubiere de mudarse el gobierno, se echarán en cántaro y por suerte se hará la elección pública a la vista de todo el pueblo (...) Con este sabio arbitrio de la suerte se evitará en gran parte la compra de votos y se pondrá algún freno a la ambición y codicia que suele intervenir en la elección e inmediatos sufragios".

El tembladeral de 1811 (exilio y muerte de Moreno; juicios a Belgrano y Castelli; deportación de French, Pueyrredón, Rodríguez Peña y demás revolucionarios; llegada de Monteagudo a Buenos Aires; ascenso y caída de Saavedra; irrupción de Rivadavia en el Triunvirato) impide el tratamiento del proyecto. En las provincias cunde la alarma: al conocer el proyecto, el Cabildo de Catamarca denuncia ante Saavedra la osadía de dar "instrucción e ilustración a los representantes que fuesen a la capital". En Corrientes se dispone la quema de ejemplares del *Contrato social* "por mano del verdugo y en presencia del comisario del Santo Oficio de la Inquisición".

El padre Francisco de Castañeda, que milita contra las ideas de la Revolución Francesa, difunde largos versos que atacan a Rousseau y sus panegiristas:

"El siglo diecinueve se presenta
A todos los Estados ominoso.
Y ese pacto social e irreligioso
Es de truenos y rayos la tormenta".

Los enemigos del *Contrato* son muchos y poderosos; la ira contra los "igualitarios" viene sobre todo de la Iglesia, maltratada por Castelli y el Ejército del Alto Perú que levantan la consigna "Libertad, igualdad, independencia". Por fortuna para ellos, Saavedra aparta a Moreno y Goyeneche derrota a Castelli en Huaqui.

El segundo proyecto constitucional, ése sí debatido por la Asamblea del año XIII, antes de la declaración formal de Independencia, conserva algunos principios del *Contrato social*, pero ha eliminado toda idea de consulta permanente: "El hombre en sociedad tiene derecho a la libertad civil, a la igualdad legal, a la seguridad individual (...) La ley es la voluntad general expresada por la mayor parte de los ciudadanos *o de sus representantes*. (...) Nadie puede prohibir lo que la ley no prohíbe, ni está obligado a lo que la ley no obliga".

Por fin, en la Constitución unitaria de 1826, aprobada por iniciativa de Rivadavia, se marcan los límites de la prudencia traspasados por los hombres de Mayo: "Leed la sección octava de la Constitución y allí hallaréis (los derechos) todos consagrados: la seguridad personal, la igualdad legal, la inviolabilidad de las propiedades, la libertad de opinión, el reposo doméstico, el derecho de petición y el pleno goce de aquellas facultades que la ley no prohíba. *En este orden ya no es posible apetecer ni conseguir más*. Una sola línea separa la virtud del vicio y una vez traspasada, la libertad degenera en licencia".

Bibliografía: "Mariano Moreno", de Boleslao Lewin; "Monteagudo", de Juan Pablo Echagüe; Biblioteca de Mayo.

GASPAR el revolú

por Rep

